



**ΕΤΗΣΙΑ**  
**ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ**

**για τη χρήση από 01/01/2010 έως 31/12/2010**

## ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

- Δηλώσεις Εκπροσώπων του Διοικητικού Συμβουλίου
- Έκθεση Ελέγχου Ανεξάρτητου Ορκωτού Ελεγκτή Λογιστή
- Ετήσια Έκθεση του Διοικητικού Συμβουλίου
- Ετήσιες Οικονομικές Καταστάσεις
- Πληροφορίες άρθρου 10 ν. 3401/2005
- Διαδικτυακός τόπος ανάρτησης της ετήσιας οικονομικής Έκθεσης
- Στοιχεία και Πληροφορίες

**ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΜΕΛΩΝ ΤΟΥ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**  
**(σύμφωνα με το άρθρο 5 παρ. 2 του Ν. 3556/2007)**

Τα μέλη του Διοικητικού Συμβουλίου της ΚΑΡΑΤΖΗ ΑΕ:

1. Μιλτιάδης Καράτζης του Αντωνίου, Πρόεδρος του Διοικητικού Συμβουλίου,
2. Αντώνης Καράτζης του Μιλτιάδη, Διευθύνων Σύμβουλος,
3. Κωνσταντίνος Αρχοντάκης του Λεωνίδα, Μέλος του Διοικητικού Συμβουλίου,

υπό την ως άνω ιδιότητα μας, ειδικώς προς τούτο ορισθέντες από το Διοικητικό Συμβούλιο της Ανώνυμης Εταιρείας με τη επωνυμία «ΚΑΡΑΤΖΗ Βιομηχανικές & Ξενοδοχειακές Επιχειρήσεις Ανώνυμος Εταιρεία» (εφεξής καλουμένης για λόγους συντομίας ως «**Εταιρεία**») δηλώνουμε και βεβαιώνουμε με την παρούσα ότι εξ όσων γνωρίζουμε:

(α) οι ετήσιες οικονομικές καταστάσεις του Ομίλου και της Εταιρείας για την περίοδο 1/1/2010–31/12/2010, οι οποίες καταρτίσθηκαν σύμφωνα με τα ισχύοντα λογιστικά πρότυπα, απεικονίζουν κατά τρόπο αληθή τα στοιχεία του ενεργητικού και του παθητικού, την καθαρή θέση και τα αποτελέσματα της Εταιρείας, καθώς και των επιχειρήσεων που περιλαμβάνονται στην ενοποίηση εκλαμβανομένων ως σύνολο,

(β) η ετήσια έκθεση του Διοικητικού Συμβουλίου της Εταιρείας απεικονίζει κατά τρόπο αληθή την εξέλιξη, τις επιδόσεις και τη θέση της Εταιρείας, καθώς και των επιχειρήσεων που περιλαμβάνονται στην ενοποίηση εκλαμβανομένων ως σύνολο, συμπεριλαμβανομένης της περιγραφής των κυριότερων κινδύνων και αβεβαιοτήτων που αντιμετωπίζουν.

Ηράκλειο 24 Μαρτίου 2011

Οι βεβαιούντες

Ο Πρόεδρος του Δ.Σ

Τα ορισθέντα από το Δ.Σ. μέλη

Μιλτιάδης Καράτζης  
Α.Δ.Τ. ΑΕ 456669

Αντώνιος Καράτζης  
Α.Δ.Τ. Χ 357305

Κων/νος Αρχοντάκης  
Α.Δ.Τ. ΑΕ 456589

## **ΈΚΘΕΣΗ ΕΛΕΓΧΟΥ ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΟΥ ΟΡΚΩΤΟΥ ΕΛΕΓΚΤΗ ΛΟΓΙΣΤΗ**

Προς τους Μετόχους της Εταιρείας «ΚΑΡΑΤΖΗ Α.Ε. ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΕΣ ΚΑΙ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΑΚΕΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ»

### **Έκθεση επί των Εταιρικών και Ενοποιημένων Οικονομικών Καταστάσεων**

Ελέγξαμε τις συνημμένες εταιρικές και τις ενοποιημένες οικονομικές καταστάσεις της Εταιρείας «ΚΑΡΑΤΖΗ Α.Ε. ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΕΣ ΚΑΙ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΑΚΕΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ» και των θυγατρικών της, που αποτελούνται από την εταιρική και ενοποιημένη κατάσταση οικονομικής θέσης της 31 Δεκεμβρίου 2010, τις εταιρικές και ενοποιημένες καταστάσεις συνολικού εισοδήματος, μεταβολών ιδίων κεφαλαίων και ταμειακών ροών της χρήσεως που έληξε την ημερομηνία αυτή, καθώς και περίληψη σημαντικών λογιστικών πολιτικών και λοιπές επεξηγηματικές πληροφορίες.

### **Ευθύνη της Διοίκησης για τις Εταιρικές και Ενοποιημένες Οικονομικές Καταστάσεις**

Η διοίκηση είναι υπεύθυνη για την κατάρτιση και εύλογη παρουσίαση αυτών των εταιρικών και ενοποιημένων οικονομικών καταστάσεων σύμφωνα με τα Διεθνή Πρότυπα Χρηματοοικονομικής Αναφοράς, όπως αυτά έχουν υιοθετηθεί από την Ευρωπαϊκή Ένωση, όπως και για εκείνες τις εσωτερικές δικλείδες, που η διοίκηση καθορίζει ως απαραίτητες, ώστε να καθίσταται δυνατή η κατάρτιση εταιρικών και ενοποιημένων οικονομικών καταστάσεων απαλλαγμένων από ουσιώδη ανακρίβεια, που οφείλεται είτε σε απάτη είτε σε λάθος.

### **Ευθύνη του Ελεγκτή**

Η δική μας ευθύνη είναι να εκφράσουμε γνώμη επί αυτών των εταιρικών και ενοποιημένων οικονομικών καταστάσεων με βάση τον έλεγχό μας. Διενεργήσαμε τον έλεγχό μας σύμφωνα με τα Διεθνή Πρότυπα Ελέγχου. Τα πρότυπα αυτά απαιτούν να συμμορφωνόμαστε με κανόνες δεοντολογίας, καθώς και να σχεδιάζουμε και διενεργούμε τον έλεγχο με σκοπό την απόκτηση εύλογης διασφάλισης για το εάν οι εταιρικές και ενοποιημένες οικονομικές καταστάσεις είναι απαλλαγμένες από ουσιώδη ανακρίβεια.

Ο έλεγχος περιλαμβάνει τη διενέργεια διαδικασιών για την απόκτηση ελεγκτικών τεκμηρίων, σχετικά με τα ποσά και τις γνωστοποιήσεις στις εταιρικές και τις ενοποιημένες οικονομικές καταστάσεις. Οι επιλεγόμενες διαδικασίες βασίζονται στην κρίση του ελεγκτή περιλαμβανομένης της εκτίμησης των κινδύνων ουσιώδους ανακρίβειας των εταιρικών και ενοποιημένων οικονομικών καταστάσεων, που οφείλεται είτε σε απάτη είτε σε λάθος. Κατά τη διενέργεια αυτών των εκτιμήσεων κινδύνου, ο ελεγκτής εξετάζει τις εσωτερικές δικλείδες που σχετίζονται με την κατάρτιση και εύλογη παρουσίαση των εταιρικών και ενοποιημένων οικονομικών καταστάσεων της εταιρείας, με σκοπό το σχεδιασμό ελεγκτικών διαδικασιών κατάλληλων για τις περιστάσεις, αλλά όχι με σκοπό την έκφραση γνώμης επί της αποτελεσματικότητας των εσωτερικών δικλείδων της εταιρείας. Ο έλεγχος περιλαμβάνει επίσης την αξιολόγηση της καταλληλότητας των λογιστικών πολιτικών που χρησιμοποιήθηκαν και του εύλογου των εκτιμήσεων που έγιναν από τη διοίκηση, καθώς και αξιολόγηση της συνολικής παρουσίας των εταιρικών και ενοποιημένων οικονομικών καταστάσεων.

Πιστεύουμε ότι τα ελεγκτικά τεκμήρια που έχουμε συγκεντρώσει είναι επαρκή και κατάλληλα για τη θεμελίωση της ελεγκτικής μας γνώμης.

## **Γνώμη**

Κατά τη γνώμη μας, οι συνημμένες εταιρικές και ενοποιημένες οικονομικές καταστάσεις παρουσιάζουν εύλογα, από κάθε ουσιώδη άποψη, την οικονομική θέση της Εταιρείας «ΚΑΡΑΤΖΗ Α.Ε. ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΕΣ ΚΑΙ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΑΚΕΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ» και των θυγατρικών αυτής κατά την 31 Δεκεμβρίου 2010 και τη χρηματοοικονομική τους επίδοση και τις ταμειακές τους ροές για τη χρήση που έληξε την ημερομηνία αυτή σύμφωνα με τα Διεθνή Πρότυπα Χρηματοοικονομικής Αναφοράς, όπως αυτά έχουν υιοθετηθεί από την Ευρωπαϊκή Ένωση.

## **Αναφορά επί Άλλων Νομικών και Κανονιστικών Θεμάτων**

α) Στην Έκθεση Διαχείρισης του Διοικητικού Συμβουλίου περιλαμβάνεται δήλωση εταιρικής διακυβέρνησης, η οποία παρέχει τα πληροφοριακά στοιχεία που ορίζονται στην παράγραφο 3δ του άρθρου 43α του Κ.Ν 2190/1920.

β) Επαληθεύσαμε τη συμφωνία και την αντιστοίχιση του περιεχομένου της Έκθεσης Διαχείρισης του Διοικητικού Συμβουλίου με τις συνημμένες εταιρικές και ενοποιημένες οικονομικές καταστάσεις, στα πλαίσια των οριζόμενων από τα άρθρα 43α, 108 και 37 του Κ.Ν. 2190/1920.

Αθήνα, 28 Μαρτίου 2011

**PKF ΕΥΡΩΕΛΕΓΚΤΙΚΗ Α.Ε.**

**Ορκωτοί Ελεγκτές Λογιστές**

**PANNELL KERR FORSTER**

Κηφισίας 124, 115 26 Αθήνα

Α.Μ. Σ.Ο.Ε.Λ. 132

Ευστάθιος Π. Καγιούλης  
Ορκωτός Ελεγκτής Λογιστής

Α.Μ. Σ.Ο.Ε.Λ. 13271

**ΕΤΗΣΙΑ ΕΚΘΕΣΗ ΤΟΥ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ ΓΙΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ**  
**1.1.2010 – 31.12.2010**

Η παρούσα Ετήσια Έκθεση του Διοικητικού Συμβουλίου η οποία ακολουθεί (εφεξής καλούμενη για λόγους συντομίας ως «Έκθεση»), αφορά τη χρήση που έληξε στις 31/12/2010. Η Έκθεση συντάχθηκε και είναι εναρμονισμένη με τις σχετικές διατάξεις τόσο του κ.ν. 2190/1920 όσο και των νόμων 3873/2010 και 3556/2007 και τις επ' αυτού εκδοθείσες εκτελεστικές αποφάσεις της Επιτροπής Κεφαλαιαγοράς και ιδίως την Απόφαση με αριθμό 7/448/11.10.2007 του ΔΣ της Επιτροπής Κεφαλαιαγοράς.

Η παρούσα Έκθεση εμπεριέχει τις σημαντικές επιμέρους θεματικές ενότητες, που είναι απαραίτητες, με βάση το ως άνω νομοθετικό πλαίσιο και απεικονίζει κατά τρόπο αληθή όλες τις σχετικές αναγκαίες κατά νόμο πληροφορίες, προκειμένου να εξαχθεί μια ουσιαστική και εμπειριστατωμένη ενημέρωση για την δραστηριότητα κατά την εν λόγω χρονική περίοδο της Εταιρείας «ΚΑΡΑΤΖΗ Βιομηχανικές & Ξενοδοχειακές Επιχειρήσεις Ανώνυμος Εταιρεία» (εφεξής καλουμένης για λόγους συντομίας ως «Εταιρεία» ή «ΚΑΡΑΤΖΗ» καθώς και του Ομίλου ΚΑΡΑΤΖΗ στον οποίο Όμιλο, περιλαμβάνονται πλην της ΚΑΡΑΤΖΗ και οι ακόλουθες συνδεδεμένες εταιρείες:

- α) MESHPACK GMBH που εδρεύει στο Kusey Γερμανίας, στην οποία η ΚΑΡΑΤΖΗ συμμετέχει με ποσοστό συμμετοχής 100%.
- β) ΣΤΕΛΛΑ ΠΟΛΑΡΙΣ ΚΡΕΤΑ ΑΕ που εδρεύει στη ΒΙΠΕ Ηρακλείου Κρήτης, στην οποία η ΚΑΡΑΤΖΗ συμμετέχει με ποσοστό συμμετοχής 100%.
- γ) ΚΑΡΑΤΖΙΣ USA LLC που εδρεύει στην πολιτεία του Κάνσας των ΗΠΑ, στην οποία η ΚΑΡΑΤΖΗ συμμετέχει με ποσοστό συμμετοχής 100%.
- δ) CROPPY SOLUTIONS SL, με έδρα το Valladolid Ισπανίας, θυγατρική στην οποία συμμετέχει η ΚΑΡΑΤΖΗ με ποσοστό συμμετοχής 45%.

Επειδή από την Εταιρεία συντάσσονται και ενοποιημένες οικονομικές καταστάσεις, η παρούσα έκθεση είναι ενιαία, με κύρια σημεία αναφοράς τα ενοποιημένα οικονομικά δεδομένα της Εταιρείας και των συνδεδεμένων προς αυτήν επιχειρήσεων, και με αναφορά στα επιμέρους (μη ενοποιημένα) οικονομικά δεδομένα της Εταιρείας, μόνο στα σημεία όπου έχει κριθεί σκόπιμο ή αναγκαίο για καλύτερη κατανόηση του περιεχομένου της.

Η έκθεση περιλαμβάνεται αυτούσια μαζί με τις οικονομικές καταστάσεις της Εταιρείας και τα λοιπά απαιτούμενα από το νόμο στοιχεία και δηλώσεις στην Ετήσια Οικονομική Έκθεση που αφορά την χρήση που έληξε στις 31/12/2010.

Οι θεματικές ενότητες της εκθέσεως και το περιεχόμενο αυτών έχουν ως ακολούθως:

## **ΕΝΟΤΗΤΑ Α**

**Σημαντικά γεγονότα που έλαβαν χώρα στη διάρκεια της χρήσης που έληξε στις 31/12/2010**

### **1. Έναρξη παραγωγής ηλεκτρικής ενέργειας από φωτοβολταϊκούς σταθμούς και έγκριση νέων αδειών παραγωγής ηλεκτρικής ενέργειας**

Το τρίτο τρίμηνο της τρέχουσας χρήσης, άρχισε η παραγωγή ηλεκτρικής ενέργειας από φωτοβολταϊκούς σταθμούς συνολικής ισχύος 240 KW, οι οποίοι βρίσκονται στις στέγες των βιομηχανοστασίων του Ν. Ηρακλείου.

Επίσης, χορηγήθηκαν από το Υπουργείο Περιβάλλοντος Ενέργειας και Κλιματικής Αλλαγής πέντε άδειες παραγωγής ηλεκτρικής ενέργειας από φωτοβολταϊκά πάρκα στους νομούς Βοιωτίας και Λαρίσης, συνολικής ισχύος 8 MW.

## **2. Ολοκλήρωση Φορολογικού ελέγχου μητρικής και θυγατρικής εταιρείας**

Το Δεκέμβριο της τρέχουσας χρήσης ολοκληρώθηκε ο φορολογικός έλεγχος της μητρικής εταιρείας, για τις χρήσεις 2007, 2008 και 2009. Από τον φορολογικό έλεγχο προέκυψαν πρόσθετοι φόροι και προσαυξήσεις ύψους 511 χιλ. ευρώ. Συγκεκριμένα:

α) Για τη χρήση 2007 προέκυψε συνολικό ποσό ύψους 269 χιλ. ευρώ που αναλύεται σε πρόσθετους φόρους 244 χιλ. ευρώ και προσαυξήσεις 25 χιλ. ευρώ.

β) Για τη χρήση 2008 προέκυψε συνολικό ποσό ύψους 114 χιλ. ευρώ που αναλύεται σε πρόσθετους φόρους 104 χιλ. ευρώ και προσαυξήσεις 10 χιλ. ευρώ.

γ) Για τη χρήση 2009 προέκυψε συνολικό ποσό ύψους 128 χιλ. ευρώ που αναλύεται σε πρόσθετους φόρους 117 χιλ. ευρώ και προσαυξήσεις ευρώ 11 χιλ. ευρώ.

Για τις συγκεκριμένες χρήσεις είχε διενεργηθεί πρόβλεψη 240 χιλ. ευρώ, ενώ ποσό 271 χιλ. ευρώ βάρυνε τα αποτελέσματα της τρέχουσας χρήσης.

Επίσης, ολοκληρώθηκε ο φορολογικός έλεγχος των χρήσεων 2007, 2008, και 2009 της θυγατρικής εταιρείας Στέλλα Πολάρης Κρέτα ΑΕ, με τη διαδικασία της περαίωσης σύμφωνα με τις διατάξεις του Ν.3888/2010. Από το εκκαθαριστικό σημείωμα της περαίωσης προέκυψαν καταβλητέοι φόροι συνολικού ποσού ευρώ 1.940,00 που βάρυνε τα αποτελέσματα της χρήσης 2010.

## **3. Έκδοση απόφασης του Συμβούλιο της Επικρατείας, στην αίτηση ακύρωσης της “ΚΑΡΑΤΖΗ ΑΕ” κατά της απόφασης του Υφυπουργού Εθνικής Οικονομίας.**

Η μητρική εταιρεία είχε ασκήσει αίτηση ακυρώσεως στο Συμβούλιο της Επικρατείας κατά απόφασης του Υφυπουργού Εθνικής Οικονομίας με την οποία ανακλήθηκε απόφαση υπαγωγής επένδυσης της εταιρείας στις διατάξεις του Ν. 1892/90 και επιβλήθηκε η επιστροφή της επιχορήγησης και της επιδότησης επιτοκίου ποσού χιλ. € 1.576 πλέον τόκων ποσού χιλ. € 1.692.

Κατά την τρέχουσα χρήση εκδόθηκε η υπ’ αριθμ. 3582/2010 απόφαση του Συμβουλίου της Επικρατείας, η οποία ακυρώνει εν μέρει την ως άνω απόφαση του Υφυπουργού Εθνικής Οικονομίας, βάσει της οποίας η εταιρεία έχει απαίτηση κατά του Ελληνικού Δημοσίου επιστροφής μέρους της επιχορήγησης.

Η εν λόγω απόφαση κοινοποιήθηκε στο Υπουργείο Περιφερειακής Ανάπτυξης και Ανταγωνιστικότητας προς υλοποίηση της. Η διοίκηση της εταιρείας δεν είναι σε θέση να προβεί σε κάποια εκτίμηση για το ύψος του επιστραφέντος ποσού και το χρόνο είσπραξής του.

## **4. Εξαγορά από τη MESHPACK GMBH**

Το Νοέμβριο του 2010 η θυγατρική εταιρεία MESHPACK GMBH, εξαγόρασε από τρίτη εταιρεία μέρος της παραγωγικής της δραστηριότητας, που ομοιάζει με την δική της παραγωγή. Η εξαγορά αφορά τον μηχανολογικό εξοπλισμό, τα αποθέματα και το πελατολόγιο της τρίτης εταιρείας. Για τις επόμενες πέντε χρήσεις, η πωλήτρια έχει εγγυηθεί ελάχιστο ετήσιο κύκλο εργασιών από τη συγκεκριμένη δραστηριότητα € 1.000.000. Το αντίτιμο της εξαγοράς ορίστηκε σε € 500.000, ενώ προβλέπεται μείωση του στην περίπτωση που σε κάποια χρήση δεν επιτευχθεί ο ελάχιστος εγγυημένος κύκλος εργασιών.

## **ΕΝΟΤΗΤΑ Β**

### **Κυριότεροι κίνδυνοι και αβεβαιότητες**

#### **1. Κίνδυνος επιτοκίου**

Πολιτική του Ομίλου είναι να παρακολουθεί διαρκώς τις τάσεις των επιτοκίων καθώς και τη διάρκεια των χρηματοδοτικών αναγκών. Επομένως οι αποφάσεις για τη διάρκεια καθώς και τη σχέση μεταξύ σταθερού και κυμαινόμενου κόστους ενός νέου δανείου, λαμβάνονται ξεχωριστά για κάθε περίπτωση. Ως εκ τούτου όλα τα βραχυπρόθεσμα δάνεια έχουν συναφθεί με κυμαινόμενα επιτόκια. Τα μακροπρόθεσμα δάνεια έχουν συναφθεί είτε με σταθερά είτε με κυμαινόμενα επιτόκια.

Ο κίνδυνος επιτοκίου του Ομίλου, αφορά κυρίως την μητρική εταιρεία, της οποίας οι δανειακές υποχρεώσεις αποτελούν το 94,97% των δανειακών υποχρεώσεων του Ομίλου. Για τη χρήση που έληξε στις 31/12/2010, η εταιρεία είχε μέσο ετήσιο επιτόκιο της τάξης του 4,77% (EURIBOR 3M ή Μηνός πλέον περιθωρίου).

Με τα σημερινά δεδομένα για τη χρήση 2011 εκτιμούμε μέσο επιτόκιο δανεισμού της τάξης του 5,5% - 6%.

Η ευαισθησία του αποτελέσματος προ φόρων της περιόδου για τον Όμιλο σε μία μεταβολή του επιτοκίου της τάξης του  $\pm 1\%$  είναι η ακόλουθη: Αύξηση του επιτοκίου κατά 1% θα επιβάρυνε τα αποτελέσματα της χρήσης κατά χιλ. € 135, ενώ μείωση του επιτοκίου κατά 1% θα ενίσχυε τα αποτελέσματα της χρήσης κατά χιλ. € 135.

#### **2. Πιστωτικός κίνδυνος**

Η χρηματοοικονομική κατάσταση των πελατών παρακολουθείται διαρκώς από τις εταιρείες του Ομίλου. Όπου κρίνεται κατάλληλο, ζητείται επιπλέον ασφαλιστική κάλυψη ως εγγύηση της πίστωσης. Ειδική μηχανογραφική εφαρμογή ελέγχει το μέγεθος της παροχής πιστώσεων καθώς και τα πιστωτικά όρια των λογαριασμών. Για ειδικούς πιστωτικούς κινδύνους γίνονται προβλέψεις για ζημίες από απαξίωση.

Το 2010, το 97% των πωλήσεων της KARATZIS USA-LLC αφορούν έναν πελάτη. Οι απαιτήσεις της θυγατρικής εταιρείας την 31/12/2010, από τον συγκεκριμένο πελάτη ανέρχονται σε χιλ. \$ 1.429. Υπάρχει εμπορική συμφωνία για αποκλειστικές πωλήσεις της KARATZIS USA-LLC στον συγκεκριμένο πελάτη, η οποία λήγει τον Ιούνιο του 2016. Λόγω της φερεγγυότητας του πελάτη, εκτιμάται ότι δεν συντρέχει πιστωτικός κίνδυνος για τη θυγατρική εταιρεία.

Στις 31/12/2010, οι συνολικές απαιτήσεις της μητρικής από πελάτες εσωτερικού της βιομηχανικής δραστηριότητας, ανέρχονται σε χιλ. € 2.085. Λόγω της δυσμενούς κατάστασης της ελληνικής οικονομίας και των προβλημάτων ρευστότητας των ελληνικών επιχειρήσεων, η επιχείρηση παρακολουθεί στενότερα τη φερεγγυότητα των πελατών εσωτερικού. Ποσό χιλ. € 1.438 που αποτελεί το 68,98% των συγκεκριμένων απαιτήσεων αφορά έναν μόνο πελάτη. Επίσης, ποσό χιλ. € 282 αφορά απαίτηση από πελάτη στον οποίο η εταιρεία έχει καταθέσει αίτηση ασφαλιστικών μέτρων και αποτελεί μέρος της συνολικής απαίτησης για το οποίο δεν έχει γίνει πρόβλεψη επισφάλειας.

Για την κάλυψη του πιστωτικού κινδύνου εκτός Ελλάδος, η εταιρεία έχει προβεί σε ασφάλιση πιστώσεων στον Οργανισμό Ασφάλισης Εξαγωγικών Πιστώσεων, όπου ασφαλιζονται οι σημαντικότεροι πελάτες του εξωτερικού με συγκεκριμένα ασφαλιστικά όρια που καλύπτουν το μεγαλύτερο μέρος της απαίτησης από αυτούς.

Για το 2010, η διοίκηση θεωρεί ότι δεν υπάρχει ουσιαστικός πιστωτικός κίνδυνος που να μην καλύπτεται ήδη από κάποια ασφαλιστική κάλυψη ως εγγύηση της πίστωσης ή από πρόβλεψη επισφαλούς απαίτησης.

### **3. Συναλλαγματικός κίνδυνος**

Για τη χρήση του 2010, το 15% των εμπορικών συναλλαγών του ομίλου γίνονται σε δολάρια ΗΠΑ. Η λειτουργία της KARATZIS USA-LLC έχει συμβάλει στη μείωση του συναλλαγματικού κινδύνου, αφού το 2010 πραγματοποίησε το 85% των εν λόγω συναλλαγών. Οι εμπορικές συναλλαγές του ομίλου σε ξένο νόμισμα εκτός δολαρίου, για το 2010 αποτελούν μόλις το 3% των συνολικών εμπορικών συναλλαγών.

Η αποτίμηση της θυγατρικής "KARATZIS USA LLC" αξίας χιλ. \$ 4.615, καθώς και οι απαιτήσεις από την εν λόγω θυγατρική, που στις 31/12/2010 ανέρχονται σε χιλ. \$ 8.420, εκτίθενται σε συναλλαγματικό κίνδυνο.

Για την κάλυψη του συναλλαγματικού κινδύνου, η μητρική θα μετατρέψει μέρος του δανεισμού της σε δολάρια. Ο χρόνος υλοποίησης της ενέργειας αυτής είναι σε άμεση συνάρτηση με τις εκτιμήσεις της διοίκησης για την εξέλιξη της συναλλαγματικής ισοτιμίας του δολαρίου έναντι του ευρώ.

### **4. Κίνδυνος ρευστότητας**

Η συνετή διαχείριση της ρευστότητας επιτυγχάνεται με την ύπαρξη του κατάλληλου συνδυασμού ρευστών διαθεσίμων, και εγκεκριμένων τραπεζικών πιστώσεων.

Ο Όμιλος διαχειρίζεται τους κινδύνους που μπορεί να δημιουργηθούν από έλλειψη επαρκούς ρευστότητας φροντίζοντας να υπάρχουν πάντα εξασφαλισμένες τραπεζικές πιστώσεις προς χρήση. Οι υπάρχουσες διαθέσιμες αχρησιμοποίητες εγκεκριμένες τραπεζικές πιστώσεις προς τον Όμιλο, είναι επαρκείς ώστε να αντιμετωπιστεί οποιαδήποτε πιθανή στενότητα κεφαλαίων.

Η βελτίωση του δείκτη κεφαλαιακής ρευστότητας τόσο στον όμιλο (1,33 το 2010 από 1,2 το 2009), όσο και στην εταιρεία (1,14 το 2010 από 0,99 το 2009), σε συνδυασμό με το ύψος των ρευστών διαθεσίμων των εταιρειών του ομίλου, περιορίζει τον κίνδυνο ρευστότητας και τις ανάγκες περαιτέρω κεφαλαίου κίνησης για την λειτουργία τους.

Επίσης, η μητρική έχει ήδη εξασφαλίσει τον απαραίτητο μακροπρόθεσμο δανεισμό για την υλοποίηση του επενδυτικού της σχεδίου σε φωτοβολταϊκούς σταθμούς.

### **5. Αστάθεια Α' υλών**

Η διακύμανση της τιμής του πετρελαίου επηρεάζει την τιμή του πολυαιθυλενίου, που αποτελεί την βασική α' ύλη των προϊόντων της βιομηχανικής δραστηριότητας.

Για την αντιμετώπιση του κινδύνου ο όμιλος παρακολουθεί καθημερινά την τιμή του πολυαιθυλενίου και βρίσκεται σε συνεχή διαπραγμάτευση με τους προμηθευτές προκειμένου να περιορίσει τη διακύμανση της τιμής της α' ύλης.

Αυτό το πετυχαίνει με μεγάλες παραγγελίες που εξασφαλίζουν μεγαλύτερες εκπτώσεις και με την αύξηση των στρατηγικών αποθεμάτων στην περίπτωση σημαντικής μείωσης της τιμής των α' υλών. Επιπλέον, σε συμφωνίες με σημαντικούς πελάτες έχει φροντίσει να περιλάβει την μεταβλητότητα της τιμής του πολυαιθυλενίου στον προσδιορισμό της τιμής των προϊόντων.

### **6. Αβεβαιότητα επενδυτικού σχεδίου**

Υπό την παρούσα δυσμενή οικονομική συγκυρία, έχει αναβληθεί η υλοποίηση του επενδυτικού σχεδίου της θυγατρικής Στέλλα Πολάρης Κρέτα ΑΕ, που αφορά την ανέγερση πολυτελούς ξενοδοχειακής μονάδας συνολικού προϋπολογισμού εκατ. € 37,26.

Το επενδυτικό σχέδιο έχει ενταχθεί στις ενισχύσεις του Ν. 3299/2004 και προβλέπεται επιχορήγηση συνολικού ποσού εκατ. € 9,32. Υπάρχει κίνδυνος αποένταξής του από τον αναπτυξιακό Ν.3299/2004, καθώς η προθεσμία η υλοποίησής του, μετά από παράταση που έχει δοθεί στην εταιρεία, εκπνέει στο τέλος Απριλίου του 2012.

## ΕΝΟΤΗΤΑ Γ

### Σημαντικές συναλλαγές με συνδεδεμένα μέρη

Οι συνδεδεμένες με την ΚΑΡΑΤΖΗ Α.Ε. εταιρείες είναι οι ακόλουθες:

1. MESHPACK GMBH, με έδρα το Kusey Γερμανίας, θυγατρική στην οποία συμμετέχει η ΚΑΡΑΤΖΗ ΑΕ με ποσοστό συμμετοχής 100%.
2. ΣΤΕΛΛΑ ΠΟΛΑΡΙΣ ΚΡΕΤΑ ΑΕ, με έδρα τη ΒΙ.ΠΕ. Ηρακλείου, θυγατρική στην οποία συμμετέχει η ΚΑΡΑΤΖΗ ΑΕ με ποσοστό συμμετοχής 100%.
3. KARATZIS-USA LLC, με έδρα το Kingman της πολιτείας Κάνσας των ΗΠΑ, θυγατρική στην οποία συμμετέχει η ΚΑΡΑΤΖΗ ΑΕ με ποσοστό συμμετοχής 100%.
4. CROPPY SOLUTIONS S.L., με έδρα το Valladolid Ισπανίας, θυγατρική στην οποία συμμετέχει η ΚΑΡΑΤΖΗ ΑΕ με ποσοστό συμμετοχής 45%.
5. PLUSPACK ΑΕ, με έδρα τη ΒΙ.ΠΕ. Ηρακλείου, συγγενής εταιρεία στην οποία βασικοί μέτοχοι και μέλη της διοίκησης είναι ο Καράτζης Αντώνιος (διευθύνων σύμβουλος και βασικός μέτοχος της ΚΑΡΑΤΖΗ ΑΕ) και η Καράτζη Μαρία (αναπληρωτής διευθύνων σύμβουλος και βασικός μέτοχος της ΚΑΡΑΤΖΗ ΑΕ).
6. Κ ΠΕΡΑΝΤΩΝΑΚΗΣ Μον. ΕΠΕ, με έδρα το Ηράκλειο Κρήτης, στην οποία εταίρος και διαχειριστής είναι ο Κωνσταντίνος Περαντωνάκης, μη εκτελεστικό μέλος της ΚΑΡΑΤΖΗ ΑΕ .
7. ΒΑΚΑΝΑ ΑΕΒΕ, με έδρα το Ηράκλειο Κρήτης, στην οποία μέτοχος και αντιπρόεδρος του ΔΣ είναι ο Ηλίας Δαπουλάκης, ανεξάρτητο μη εκτελεστικό μέλος της ΚΑΡΑΤΖΗ ΑΕ .
8. ΚΑΡΑΓΟ HELLAS ΑΕ, με έδρα το Ηράκλειο Κρήτης, στην οποία μέτοχος, πρόεδρος του ΔΣ και διευθύνων σύμβουλος είναι ο Ηλίας Δαπουλάκης, ανεξάρτητο μη εκτελεστικό μέλος της ΚΑΡΑΤΖΗ ΑΕ .

Επίσης, η μητρική εταιρεία συνεργάζεται με το δικηγορικό γραφείο του κ. Ιάσωνα Παπαστεφανάκη, ανεξάρτητου μη - εκτελεστικού μέλους του ΔΣ της.

Οι πάσης φύσεως συναλλαγές των συνδεδεμένων μερών για τη χρήση 2010, καθώς και τα υπόλοιπα των απαιτήσεων και υποχρεώσεων την 31/12/2010, αναλύονται παρακάτω (τα ποσά είναι εκφρασμένα σε χιλιάδες ευρώ):

	Όμιλος	Εταιρεία
α) Έσοδα	390	2.402
β) Έξοδα	141	200
γ) Απαιτήσεις	53	6.760
δ) Υποχρεώσεις	3	3
ε) Αμοιβές διευθυντικών στελεχών & μελών της διοίκησης	812	478
στ) Απαιτήσεις από διευθυντικά στελέχη και μέλη διοίκησης	68	68
ζ) Υποχρεώσεις προς διευθυντικά στελέχη & μέλη διοίκησης	10	10

Τα παρακάτω ποσά αφορούν συναλλαγές της εταιρείας με τα συνδεδεμένα μέρη, ενώ δεν υφίστανται συναλλαγές μεταξύ των θυγατρικών εταιρειών ή των θυγατρικών με τα υπόλοιπα συνδεδεμένα μέρη

<b>ΕΣΟΔΑ / ΕΞΟΔΑ</b>	<b>ΟΜΙΛΟΣ</b>	<b>ΕΤΑΙΡΕΙΑ</b>
<b>Προς / Από Θυγατρικές που ενοποιούνται</b>		
Έσοδα	165	2.177
Έξοδα	0	59
<b>Προς / Από Συνδεδεμένες που δεν ενοποιούνται</b>		
Έσοδα	225	225
Έξοδα	141	141

Τα παρακάτω ποσά αφορούν, απαιτήσεις και υποχρεώσεις της μητρικής εταιρείας από και προς τα συνδεδεμένα μέρη, ενώ δεν υφίστανται απαιτήσεις και υποχρεώσεις μεταξύ των θυγατρικών εταιρειών ή των θυγατρικών και των υπολοίπων συνδεδεμένων μερών.

<b>ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ / ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ</b>	<b>ΟΜΙΛΟΣ</b>	<b>ΕΤΑΙΡΕΙΑ</b>
<b>Προς / Από Θυγατρικές που ενοποιούνται</b>		
Υπόλοιπα απαιτήσεων	0	6.707
Υπόλοιπα υποχρεώσεων	0	0
<b>Προς / Από Συνδεδεμένες που δεν ενοποιούνται</b>		
Υπόλοιπα απαιτήσεων	53	53
Υπόλοιπα υποχρεώσεων	3	3

Ανάλυση εσόδων και εξόδων μητρικής από συναλλαγές με συνδεδεμένα μέρη

<b>Συνδεδεμένα Μέρη</b>	<b>Έσοδα μητρικής</b>	<b>Έξοδα μητρικής</b>
MESH PACK	606	23
ΣΤΕΛΛΑ ΠΟΛΑΡΙΣ	0	0
KARATZIS USA LLC	1.406	36
CROPPY SOLUTIONS	165	0
PLUSPACK	225	73
ΠΕΡΑΝΤΩΝΑΚΗΣ ΕΠΕ	0	41
ΒΑΚΑΝΑ ΑΕΒΕ	0	19
ΚΑΡΑΓΟ HELLAS ΑΕ	0	6
ΙΑΣΩΝ ΠΑΠΑΣΤΕΦΑΝΑΚΗΣ	0	2
<b>ΣΥΝΟΛΟ</b>	<b>2.402</b>	<b>200</b>

Ανάλυση απαιτήσεων και υποχρεώσεων της μητρικής από και προς τα συνδεδεμένα μέρη

<b>Συνδεδεμένα Μέρη</b>	<b>Απαιτήσεις μητρικής</b>	<b>Υποχρεώσεις μητρικής</b>
MESH PACK	406	0
ΣΤΕΛΛΑ ΠΟΛΑΡΙΣ	0	0
KARATZIS USA LLC	6.301	0
CROPPY SOLUTIONS	0	0
PLUSPACK	53	3
ΠΕΡΑΝΤΩΝΑΚΗΣ ΕΠΕ	0	0
ΒΑΚΑΝΑ ΑΕΒΕ	0	0
KAPAGO HELLAS ΑΕ	0	0
ΙΑΣΩΝ ΠΑΠΑΣΤΕΦΑΝΑΚΗΣ	0	0
<b>ΣΥΝΟΛΟ</b>	<b>6.760</b>	<b>3</b>

Αναλυτικότερα και με σκοπό ειδικότερου προσδιορισμού των ως άνω συναλλαγών διευκρινίζονται τα ακόλουθα:

Τα έσοδα της ΚΑΡΑΤΖΗ ΑΕ από την MESHPACK GMBH προέρχονται από πωλήσεις προϊόντων και μηχανολογικού εξοπλισμού. Τα συνολικά έσοδα από την πώληση μηχανολογικού εξοπλισμού το 2010, ανήλθαν σε χιλ. € 362 και το κέρδος που προέκυψε για τη μητρική ανήλθε σε χιλ. € 36.

Τα έσοδα της MESHPACK GMBH από την ΚΑΡΑΤΖΗ ΑΕ προέρχονται κατά χιλ. € 19 από παροχή υπηρεσιών στη Γερμανία και κατά χιλ. € 4 από την πώληση αποθεμάτων.

Τα έσοδα της ΚΑΡΑΤΖΗ ΑΕ από την KARATZIS USA-LLC προέρχονται: α) χιλ. € 868 από την πώληση μηχανολογικού εξοπλισμού, β) χιλ. 142 από την πώληση αποθεμάτων, γ) χιλ. € 395 από τόκους μακροπρόθεσμης πίστωσης που έχει χορηγήσει η μητρική στη θυγατρική. Από την πώληση του μηχανολογικού εξοπλισμού προέκυψε κέρδος χιλ. € 221.

Τα έσοδα της KARATZIS USA-LLC από την ΚΑΡΑΤΖΗ ΑΕ προέρχονται κατά χιλ. € 31 από παροχή υπηρεσιών στην Αμερική και κατά χιλ. € 5 από την πώληση αποθεμάτων.

Τα έσοδα της ΚΑΡΑΤΖΗ ΑΕ από την CROPPY SOLUTIONS S.L. αφορούν πώληση προϊόντων.

Τα έσοδα της ΚΑΡΑΤΖΗ ΑΕ από την PLUSPACK ΑΕ προέρχονται από την πώληση άχρηστου υλικού (scrap), ενώ τα έξοδα αφορούν αγορές προϊόντων της PLUSPACK ΑΕ (πλαστικές σακούλες απορριμμάτων).

Η ΚΑΡΑΤΖΗ ΑΕ αγόρασε για το ξενοδοχείο "NANA BEACH", από την ΠΕΡΑΝΤΩΝΑΚΗΣ ΕΠΕ τρόφιμα αξίας χιλ. € 41, από τη ΒΑΚΑΝΑ ΑΕΒΕ αναλώσιμα υλικά και τρόφιμα αξίας χιλ. € 19 και από την ΚΑΡΑΓΟ HELLAS ΑΕ τρόφιμα αξίας χιλ. € 6.

Η ΚΑΡΑΤΖΗ ΑΕ έλαβε δικηγορικές υπηρεσίες από τον κ. Ιάσωνα Παπαστεφανάκη συνολικής αξίας χιλ. € 2.

## **ΕΝΟΤΗΤΑ Δ**

### **Επεξηγηματική έκθεση σχετικά με τις πληροφορίες του άρθρου 4 παρ. 7 Ν.3556/2007**

#### **α. Διάρθρωση του μετοχικού κεφαλαίου της εταιρείας**

Το μετοχικό κεφάλαιο της εταιρείας ΚΑΡΑΤΖΗ Α.Ε. ανέρχεται σήμερα στο ποσό 21.138.900,48 ευρώ, είναι ολοσχερώς καταβεβλημένο και διαιρείται σε 14.679.792 κοινές ονομαστικές μετοχές ονομαστικής αξίας 1,44 ευρώ εκάστη. Όλες οι μετοχές της εταιρείας είναι εισηγμένες και διαπραγματεύονται στο Χρηματιστήριο Αθηνών.

#### **β. Περιορισμοί στη μεταβίβαση μετοχών της εταιρείας**

Δεν υπάρχουν περιορισμοί στην μεταβίβαση των μετοχών της εταιρείας.

#### **γ. Σημαντικές άμεσες ή έμμεσες συμμετοχές κατά την έννοια των διατάξεων των άρθρων 9 έως 11 του Ν.3556/2007**

Οι σημαντικές άμεσες ή έμμεσες συμμετοχές στο μετοχικό κεφάλαιο της εταιρείας κατά την έννοια των διατάξεων των άρθρων 9 έως 11 του ν. 3556/2007, την 31/12/2010 είναι οι ακόλουθες:

<b>Α/Α</b>	<b>ΟΝΟΜΑΤΕΠΩΝΥΜΟ ΜΕΤΟΧΟΥ</b>	<b>ΑΡΙΘΜΟΣ ΜΕΤΟΧΩΝ</b>	<b>ΠΟΣΟΣΤΟ</b>
1	ΚΑΡΑΤΖΗΣ ΑΝΤΩΝΙΟΣ του ΜΙΛΤΙΑΔΗ	6.480.204	44,14%
2	ΚΑΡΑΤΖΗ ΜΑΡΙΑ του ΜΙΛΤΙΑΔΗ	5.643.204	38,44%

#### **δ. Μετοχές που παρέχουν ειδικά δικαιώματα ελέγχου**

Δεν υφίστανται μετοχές οι οποίες παρέχουν ειδικά δικαιώματα ελέγχου.

#### **ε. Περιορισμοί στο δικαίωμα ψήφου**

Δεν προβλέπονται στο καταστατικό της εταιρείας περιορισμοί στο δικαίωμα ψήφου.

#### **στ. Συμφωνίες μεταξύ μετόχων, γνωστές στην εταιρεία, οι οποίες συνεπάγονται περιορισμούς στη μεταβίβαση μετοχών ή περιορισμούς στην άσκηση δικαιωμάτων ψήφου**

Δεν έχουν περιέλθει εις γνώση της εταιρείας συμφωνίες μεταξύ μετόχων οι οποίες συνεπάγονται περιορισμούς στη μεταβίβαση μετοχών ή περιορισμούς στην άσκηση δικαιωμάτων ψήφου.

#### **ζ. Κανόνες για το διορισμό και την αντικατάσταση μελών του Διοικητικού Συμβουλίου και την τροποποίηση του Καταστατικού που διαφοροποιούνται από τα προβλεπόμενα στον Κ.Ν. 2190/1920**

Αναφορικά με το διορισμό και την αντικατάσταση μελών του Διοικητικού Συμβουλίου της εταιρείας και τα σχετικά με την τροποποίηση του Καταστατικού της εταιρείας δεν υφίστανται κανόνες οι οποίοι να διαφοροποιούνται από τα προβλεπόμενα στον Κ.Ν. 2190/1920.

#### **η. Αρμοδιότητα του Διοικητικού Συμβουλίου ή ορισμένων μελών του, για την έκδοση νέων μετοχών ή την αγορά ιδίων μετοχών σύμφωνα με το άρθρο 16 του Κ.Ν. 2190/1920**

Το Δ.Σ. έχει την αρμοδιότητα αύξησεως του μετοχικού κεφαλαίου με έκδοση νέων μετοχών κατά τις προβλέψεις και τους περιορισμούς του άρθρου 13 του κ.ν. 2190/20.

Δεν υφίσταται ειδική αρμοδιότητα του Διοικητικού Συμβουλίου ή ορισμένων μελών του Διοικητικού Συμβουλίου για την αγορά ιδίων μετοχών σύμφωνα με το άρθρο 16 του ΚΝ. 2190/1290.

**θ. Σημαντικές συμφωνίες που έχει συνάψει η εταιρεία, οι οποίες τίθενται σε ισχύ, τροποποιούνται ή λήγουν σε περίπτωση αλλαγής στον έλεγχο της εταιρείας κατόπιν δημόσιας πρότασης και τα αποτελέσματά τους**

Δεν υφίσταται οιαδήποτε σημαντική συμφωνία συναφθείσα από την εταιρεία, η οποία να τίθεται σε ισχύ, τροποποιείται ή λήγει σε περίπτωση αλλαγής στον έλεγχο της εταιρείας κατόπιν δημόσιας πρότασης.

**ι. Κάθε συμφωνία μεταξύ της εταιρείας και μελών του Διοικητικού Συμβουλίου αυτής ή του προσωπικού, η οποία να προβλέπει αποζημίωση σε περίπτωση παραίτησης ή απόλυσης χωρίς βάσιμο λόγο ή τερματισμό της θητείας ή της απασχόλησής του εξαιτίας οποιασδήποτε δημόσιας πρότασης.**

Δεν υφίσταται οιαδήποτε συμφωνία μεταξύ της εταιρείας και μελών του Διοικητικού Συμβουλίου αυτής ή του προσωπικού, η οποία να προβλέπει αποζημίωση σε περίπτωση παραίτησης ή απόλυσης χωρίς βάσιμο λόγο ή τερματισμό της θητείας ή της απασχόλησής του εξαιτίας οποιασδήποτε δημόσιας πρότασης.

## **ΕΝΟΤΗΤΑ Ε**

### **Δήλωση Εταιρικής Διακυβέρνησης Ν.3873/2010**

**Ι. Αναφορά στον Κώδικα Εταιρικής Διακυβέρνησης, στον οποίο υπάγεται η εταιρεία ή τον οποίο έχει αποφασίσει αυτοβούλως να εφαρμόζει, καθώς και τον τόπο στον οποίο είναι διαθέσιμο το σχετικό κείμενο.**

Η εταιρεία με την από 24/03/2011 απόφαση του Διοικητικού της Συμβουλίου, έχει αποφασίσει να εφαρμόζει τον Κώδικα Εταιρικής Διακυβέρνησης του ΣΕΒ, ο οποίος είναι αναρτημένος στην ιστοσελίδα του ΣΕΒ στη διεύθυνση:

[http://www.sev.org.gr/Uploads/pdf/KED\\_SEV\\_InternetVersion\\_updatednew2132011.pdf](http://www.sev.org.gr/Uploads/pdf/KED_SEV_InternetVersion_updatednew2132011.pdf)

Ο Κώδικας που επέλεξε να υιοθετήσει η εταιρεία περιλαμβάνει δύο ειδών διατάξεις: «γενικές αρχές», οι οποίες απευθύνονται σε όλες τις εταιρείες, και «ειδικές πρακτικές», οι οποίες αφορούν μόνο σε εισηγμένες εταιρείες. Οι γενικές αρχές στοχεύουν στην παροχή ενός γενικού πλαισίου μέσα στο οποίο μπορούν να εξεταστούν και να αντιμετωπιστούν τα περισσότερα θέματα εταιρικής διακυβέρνησης σε μια επιχείρηση, εισηγμένη ή μη. Αποτελούν γενικές κατευθυντήριες γραμμές και όχι διατάξεις «συμμόρφωσης ή εξήγησης». Κάθε γενική αρχή ακολουθείται από μία ή περισσότερες ειδικές πρακτικές, οι οποίες απευθύνονται μόνο στις εισηγμένες εταιρείες. Οι ειδικές πρακτικές αναπτύσσουν περαιτέρω τη σχετική γενική αρχή και καθοδηγούν την εφαρμογή της στα πλαίσια του ρυθμιστικού και ιδιοκτησιακού καθεστώτος των εισηγμένων εταιρειών, καθιστώντας έτσι διαφανή την εταιρική διακυβέρνηση της καθεμιάς από αυτές και ενισχύοντας ταυτόχρονα τη διαφάνεια της ελληνικής αγοράς στο σύνολό της. Οι ειδικές αυτές πρακτικές συνιστούν τα «μέρη» και τις «διατάξεις» του Κώδικα για τις εισηγμένες εταιρείες με την έννοια του Νόμου 3873/2010.

Ο Κώδικας ακολουθεί την προσέγγιση συμμόρφωσης ή εξήγησης και απαιτεί από τις εισηγμένες εταιρείες που επιλέγουν να τον εφαρμόζουν: να δημοσιοποιούν την πρόθεσή τους αυτή και είτε να συμμορφώνονται με το σύνολο των ειδικών πρακτικών

του Κώδικα, είτε να εξηγούν τους λόγους μη συμμόρφωσής τους με συγκεκριμένες ειδικές πρακτικές.

Δεδομένου ότι οι πρακτικές αυτές αναλύονται εκτενώς στον Κώδικα Εταιρικής Διακυβέρνησης του ΣΕΒ, για λόγους συντόμευσης, στην παρούσα Δήλωση Εταιρικής Διακυβέρνησης αποφεύγεται η εκτενής αναφορά στις πρακτικές που ακολουθήθηκαν για την χρήση 2010 και δίνεται έμφαση στις ειδικές πρακτικές που δεν εφαρμόστηκαν στη χρήση 2010 τις οποίες όμως προτίθεται να εφαρμόσει αιτιολογώντας την καθυστέρηση εφαρμογής τους, καθώς και τις ειδικές πρακτικές του κώδικα που δεν θα εφαρμόσει εκθέτοντας σαφώς τους λόγους μη συμμόρφωσης.

## II. Αναφορά στις πρακτικές που εφαρμόζει η εταιρεία επιπλέον των προβλέψεων του νόμου και παραπομπή στον τόπο όπου τις έχει δημοσιοποιήσει

Μέχρι σήμερα η εταιρεία εφαρμόζει τις ελάχιστες απαιτήσεις της ελληνικής νομοθεσίας που διαμορφώνει το ελληνικό πλαίσιο εταιρικής διακυβέρνησης. Οι εν λόγω ελάχιστες απαιτήσεις ενσωματώνονται στον Κώδικα Εταιρικής Διακυβέρνησης του ΣΕΒ, που περιλαμβάνει και πλήθος ειδικών πρακτικών, οι οποίες υπερβαίνουν τις ισχύουσες νομοθετικές απαιτήσεις περί εταιρικής διακυβέρνησης και αναφέρονται στο παράρτημα V του εν λόγω κώδικα. Εκτός από τις εξαιρέσεις του παραρτήματος I για εισηγμένες μικρότερου μεγέθους, η εταιρεία δεν εφαρμόζει και τις ακόλουθες πρακτικές του παραρτήματος V:

Πρακτικές κώδικα για εισηγμένες εταιρείες		Αιτιολόγηση απόκλισης
<b>Μέρος Α – Το ΔΣ και τα μέλη του</b>		
<b>1. Ρόλος και Αρμοδιότητες του ΔΣ</b>		
1.1	α) Υιοθέτηση σαφούς πολιτικής ανάθεσης εξουσιών από το ΔΣ στη Διοίκηση, συμπεριλαμβανομένου καταλόγου ζητημάτων για τα οποία έχει αρμοδιότητα να αποφασίζει το ΔΣ. β) Καταγεγραμμένη τεκμηρίωση ρόλων ΔΣ και Διοίκησης (στο καταστατικό και στον εσωτερικό κανονισμό ή άλλα εσωτερικά έγγραφα).	Προκειμένου να μην περιοριστεί η ευελιξία στη λειτουργία του ΔΣ, δεν υπάρχει καταγεγραμμένη τεκμηρίωση ρόλων. Το ΔΣ, ανάλογα με τις ανάγκες της εταιρείας, αναθέτει την άσκηση μέρους ή όλων των εξουσιών διαχείρισης και εκπροσώπησης, εκτός αυτών που απαιτούν συλλογική ενέργεια, σε ένα ή περισσότερα μέλη του ΔΣ.
1.2	Σύσταση επιτροπών για τις αμοιβές μελών ΔΣ και ανώτατων στελεχών και για την υποβολή υποψηφιοτήτων προς εκλογή στο ΔΣ.	Δεν έχει συσταθεί επιτροπή για τις αμοιβές των μελών του ΔΣ ούτε για την υποβολή υποψηφιοτήτων προς εκλογή στο ΔΣ. Λόγω του μικρού μεγέθους της εταιρείας, έχει εκτιμηθεί ότι η δημιουργία και συντήρηση τέτοιων επιτροπών θα δημιουργήσει περιττό κόστος χωρίς να προσδώσει σημαντικό όφελος. Τα θέματα που θα ρυθμιζόνταν από τις ανωτέρω επιτροπές διευθετούνται από τη Διοίκηση της εταιρείας.
<b>2. Μέγεθος και σύνθεση του ΔΣ</b>		
2.2	Σύνθεση ΔΣ: κατά πλειοψηφία μη εκτελεστικά μέλη συμπεριλαμβανομένων και των ανεξάρτητων.	Τα μη εκτελεστικά μέλη, αποτελούν το 1/3 του εννιάμελους ΔΣ της εταιρείας εκ των οποίων τα 2 είναι ανεξάρτητα μη εκτελεστικά, σύμφωνα με τις ελάχιστες απαιτήσεις του ν. 3016/2002. Η θητεία του τρέχοντος ΔΣ λήγει τον Ιούνιο του 2012, οπότε και θα εξεταστεί η συμμετοχή περισσότερων μη εκτελεστικών και ανεξάρτητων μελών.
2.3	Τουλάχιστον το 1/3 των μελών του ΔΣ ανεξάρτητα μη εκτελεστικά μέλη, χωρίς συγκρούσεις συμφερόντων και στενούς δεσμούς προς την εταιρεία.	
<b>3. Ρόλος και απαιτούμενες ιδιότητες του Προέδρου του ΔΣ</b>		
3.3	Διορισμός από το ΔΣ ανεξάρτητου Αντιπροέδρου όταν: Πρόεδρος και Διευθύνων Σύμβουλος είναι το ίδιο πρόσωπο. Ο Πρόεδρος είναι εκτελεστικός.	Δεν υπάρχει πρόβλεψη ανεξάρτητου αντιπροέδρου του ΔΣ, παρά το γεγονός ότι ο πρόεδρος είναι εκτελεστικός. Τις θέσεις του προέδρου και του αντιπροέδρου, καταλαμβάνουν οι ιδρυτές της εταιρείας, σύμφωνα με τον κώδικα αξιών που ισχύει στην εταιρεία. Εκτιμάται, ότι η ανεξαρτησία της λειτουργίας του ΔΣ θα εξασφαλιστεί μέσα από την αύξηση των ανεξάρτητων μελών στη σύνθεση του ΔΣ.
3.4	Οι αρμοδιότητες ανεξάρτητου Αντιπροέδρου.	Η παρούσα πρακτική δεν έχει εφαρμογή στην εταιρεία, λόγω μη ύπαρξης ανεξάρτητου Αντιπροέδρου.

**Πρακτικές κώδικα για εισηγμένες εταιρείες****Αιτιολόγηση απόκλισης****4. Καθήκοντα και συμπεριφορά των μελών του ΔΣ**

4.1	Υιοθέτηση από το ΔΣ πολιτικών διαχείρισης συγκρούσεων συμφερόντων ανάμεσα στα μέλη του και στην εταιρεία καθώς και προστασίας του απορρήτου των πληροφοριών, ως μέρος των εσωτερικών κανονισμών της εταιρείας. Επίσης, υιοθέτηση διαδικασιών έγκαιρης γνωστοποίησης στο ΔΣ των συγκρούσεων συμφερόντων των μελών του.	Η εταιρεία διαφοροποιείται με τη συγκεκριμένη ειδική πρακτική στο βαθμό της απαίτησης υιοθέτησης και καταγραφής πολιτικών και διαδικασιών, προτίθεται όμως να το πράξει στο μέλλον.
4.2	Διασφάλιση εκ μέρους των μη εκτελεστικών μελών, κατά το διορισμό τους, ότι θα έχουν επαρκή χρόνο για την εκτέλεση των καθηκόντων τους. Επίσης, μη συμμετοχή των μελών του ΔΣ σε ΔΣ περισσότερων από πέντε (5) εισηγμένων εταιρειών.	Η παρούσα πρακτική θα ενεργοποιηθεί από την ημερομηνία υπαγωγής της εταιρείας στο Κώδικα Εταιρικής Διακυβέρνησης, χωρίς να έχει αναδρομική ισχύ και θα εφαρμοστεί στην αμέσως επόμενη εκλογή νέου ΔΣ.
4.3.	Απαίτηση έγκρισης διορισμού εκτελεστικού μέλους του ΔΣ ως μη εκτελεστικού σε μη συνδεδεμένη εταιρεία.	Η παρούσα πρακτική θα ενεργοποιηθεί από την ημερομηνία υπαγωγής της εταιρείας στο Κώδικα Εταιρικής Διακυβέρνησης, χωρίς να έχει αναδρομική ισχύ.

**5. Ανάδειξη υποψηφίων μελών του ΔΣ**

5.4	Αρμοδιότητες Επιτροπής Ανάδειξης Υποψηφιοτήτων.	Λόγω του μικρού μεγέθους της εταιρείας, έχει εκτιμηθεί ότι η δημιουργία και συντήρηση επιτροπής ανάδειξης υποψηφίων θα δημιουργήσει περιττό κόστος χωρίς να προσδώσει σημαντικό όφελος. Οι αρμοδιότητες της επιτροπής έχουν μεταφερθεί στη Διοίκηση και στο ΔΣ της εταιρείας. Η σύσταση της επιτροπής θα επανεξεταστεί για τη χρήση 2012, οπότε και λήγει η θητεία του υφιστάμενου ΔΣ.
5.5	Σύνθεση Επιτροπής Ανάδειξης Υποψηφιοτήτων.	Δεν έχει συσταθεί η εν λόγω επιτροπή.
5.6	Δημοσιοποίηση, από την Επιτροπή Ανάδειξης Υποψηφιοτήτων, του κανονισμού λειτουργίας της στον ιστότοπο της εταιρείας. Περιγραφή στη δήλωση εταιρικής διακυβέρνησης του έργου της και αναφορά του αριθμού των συνεδριάσεων της.	Δεν έχει συσταθεί η εν λόγω επιτροπή.
5.7	Χρηματοδότηση της Επιτροπής Ανάδειξης Υποψηφιοτήτων ώστε να μπορεί να χρησιμοποιεί εξωτερικούς συμβούλους.	Η χρήση εξωτερικών συμβούλων υφίσταται όταν κρίνεται αναγκαίο από τη Διοίκηση της εταιρείας.
5.8	Δυνατότητα για μόνο μία επιτροπή του ΔΣ να αναλαμβάνει το έργο ανάδειξης υποψηφιοτήτων και καθορισμού της αμοιβής των εκτελεστικών μελών.	Δεν έχει συσταθεί επιτροπή καθορισμού αμοιβών εκτελεστικών μελών του ΔΣ. Αυτές καθορίζονται από τη Γενική Συνέλευση των μετόχων ύστερα από πρόταση του ΔΣ.

**6. Λειτουργία του ΔΣ**

6.1	Υπαρξη κανονισμού λειτουργίας του ΔΣ, υιοθέτηση ημερολογίου συνεδριάσεων και 12μηνου προγράμματος δράσης.	Δεν υφίσταται συγκεκριμένος κανονισμός λειτουργίας ειδικά για το Δ.Σ., καθώς οι διατάξεις του Καταστατικού της εταιρείας αξιολογούνται ως επαρκείς για την οργάνωση και λειτουργία του Δ.Σ. Το Διοικητικό Συμβούλιο συνεδριάζει κάθε φορά που ο νόμος ή οι ανάγκες της εταιρείας το απαιτούν. Δεν υιοθετείται από το Δ.Σ. στην αρχή του κάθε έτους ημερολόγιο συνεδριάσεων και 12μηνιο πρόγραμμα δράσης.
6.2	Υποστήριξη ΔΣ από εταιρικό Γραμματέα.	Δεν έχει θεσμοθετηθεί θέση εταιρικού γραμματέα. Η υποστήριξη στο ΔΣ παρέχεται από εξειδικευμένους υπαλλήλους της οικονομικής υπηρεσίας.
6.3	Αρμοδιότητες εταιρικού Γραμματέα και διαδικασία διορισμού και ανάκλησής του.	

**7. Αξιολόγηση του ΔΣ**

7.1	Αξιολόγηση ΔΣ ως συλλογικού οργάνου κάθε 2 χρόνια με συγκεκριμένη διαδικασία. Λήψη μέτρων για αντιμετώπιση αδυναμιών. Ατομική αξιολόγηση για τον Πρόεδρο.	Η εταιρεία δεν έχει καταλήξει σε κάποια αποδεκτή μεθοδολογία για την αξιολόγηση του ΔΣ και του Προέδρου της. Η υιοθέτηση της συγκεκριμένης πρακτικής θα επανεξεταστεί στο μέλλον.
7.2	Περιοδική συνάντηση των μη εκτελεστικών μελών του ΔΣ, χωρίς παρουσία των εκτελεστικών, με σκοπό την αξιολόγηση επίδοσης & καθορισμό αμοιβής των τελευταίων.	Η πρακτική αυτή θα ενεργοποιηθεί, όταν συσταθεί επιτροπή του ανάδειξης υποψηφιοτήτων και καθορισμού αμοιβής των εκτελεστικών μελών.
7.3	Δημοσιοποίηση στη δήλωση εταιρικής διακυβέρνησης συνοπτικής περιγραφής της διαδικασίας αξιολόγησης του ΔΣ και των επιτροπών του.	Μόλις υιοθετηθεί μέθοδος αξιολόγησης του ΔΣ και των επιτροπών του θα δημοσιοποιηθεί στην δήλωση εταιρικής διακυβέρνησης.

**Μέρος Β – Εσωτερικός έλεγχος****1. Σύστημα εσωτερικού ελέγχου**

1.6	Σύγκληση της Επιτροπής Ελέγχου τουλάχιστον 4 φορές το χρόνο. Συνάντηση με τον τακτικό ελεγκτή τουλάχιστον 2 φορές το χρόνο, χωρίς παρουσία μελών της Διοίκησης.	Η πρόβλεψη για ελάχιστο αριθμό συγκλήσεων το χρόνο ενεργοποιήθηκε με την υπαγωγή της εταιρείας στον παρόντα κώδικα και θα εφαρμοστεί από την χρήση 2011.
1.7	Γραπτός προσδιορισμός των καθηκόντων της Επιτροπής Ελέγχου στον κανονισμό λειτουργίας της και διαθεσιμότητα αυτού στον ιστότοπο της εταιρείας.	Η πρόβλεψη διαθεσιμότητας του κανονισμού λειτουργίας της Επιτροπής Ελέγχου στον ιστότοπο της εταιρείας ενεργοποιήθηκε με την υπαγωγή της εταιρείας στον παρόντα κώδικα.

**Μέρος Γ – Αμοιβές****1. Επίπεδο και διάρθρωση των αμοιβών**

Πρακτικές κώδικα για εισηγμένες εταιρείες		Αιτιολόγηση απόκλισης
1.2	Ωρίμανση δικαιωμάτων προαίρεσης, σε διάστημα όχι μικρότερο των 3 ετών από την ημερομηνία χορήγησής τους στα εκτελεστικά μέλη του ΔΣ.	Η εταιρεία δεν έχει συμπεριλάβει στα στοιχεία αμοιβής των εκτελεστικών μελών του ΔΣ τη χορήγηση δικαιωμάτων προαίρεσης.
1.3	Συμβατική πρόβλεψη επιστροφής bonus των εκτελεστικών μελών του ΔΣ, λόγω αναθεωρημένων οικονομικών καταστάσεων προηγούμενων χρήσεων ή λόγω εσφαλμέ-νων οικονομικών στοιχείων, που χρησιμοποιήθηκαν για τον υπολογισμό του.	Οι υφιστάμενες συμβάσεις της εταιρείας δεν περιλαμβάνουν σχετική πρόβλεψη. Για τα εν ενεργεία εκτελεστικά μέλη του ΔΣ, σε περίπτωση που η αναθεώρηση των οικονομικών στοιχείων, προκαλέσει σημαντική διαφοροποίηση των bonus, θα επιλεγεί να επηρεαστούν οι αμοιβές επομένων χρήσεων.
1.4	Έγκριση των αμοιβών των εκτελεστικών μελών από το ΔΣ (ή πρόταση προς έγκριση στη ΓΣ) μετά από πρόταση της Επιτροπής Αμοιβών, χωρίς την παρουσία των εκτελεστικών μελών. Προσδιορισμός της αμοιβής βάσει συγκεκριμένων κριτηρίων, όπως αναλύονται.	Η πρόταση για την αμοιβή κάθε εκτελεστικού μέλους του ΔΣ γίνεται από την Ανώτατη Διοίκηση της εταιρεία, ελλείψει επιτροπής αμοιβών.
1.6 1.7 1.8 1.9	Σύσταση Επιτροπής Αμοιβών του ΔΣ. Καθήκοντα Επιτροπής Αμοιβών του ΔΣ. α) Συχνότητα σύγκλησης της Επιτροπής Αμοιβών. Ανάρτηση του κανονισμού λειτουργίας της στον ιστότοπο της εταιρείας. β) Δημοσιοποίηση στη δήλωση εταιρικής διακυβέρνησης του έργου και του αριθμού συνεδριάσεων της Επιτροπής Αμοιβών κατά τη διάρκεια του έτους. Δυνατότητα χρήσης των υπηρεσιών εξωτερικών συμβούλων από την Επιτροπή Αμοιβών και ανάλογη χρηματοδότησή της για το σκοπό αυτό.	Οι συγκεκριμένες πρακτικές μένουν ανενεργές, επειδή δεν έχει συσταθεί επιτροπή αμοιβών του ΔΣ. Εντός της χρήσης θα επανεξεταστεί η αναγκαιότητα σύστασης της επιτροπής.
<b>Μέρος Δ – Σχέσεις με τους μετόχους</b>		
<b>1. Επικοινωνία με τους μετόχους</b>		
1.1	Διαθεσιμότητα Προέδρου και ανεξάρτητου Αντιπροέδρου για συναντήσεις με μετόχους με σημαντικές συμμετοχές για συζητήσεις επί θεμάτων διακυβέρνησης της εταιρείας.	Η εταιρεία διαφοροποιείται από τη συγκεκριμένη πρακτική στο σημείο του ανεξάρτητου αντιπροέδρου.

### III. Περιγραφή των κύριων χαρακτηριστικών των συστημάτων εσωτερικού ελέγχου και διαχείρισης κινδύνων της εταιρείας σε σχέση με τη διαδικασία σύνταξης των χρηματοοικονομικών καταστάσεων.

Τα κύρια χαρακτηριστικά του συστήματος εσωτερικού ελέγχου και διαχείρισης κινδύνων που εφαρμόζει η Εταιρεία σε σχέση με τη διαδικασία σύνταξης των χρηματοοικονομικών της καταστάσεων έχουν ως εξής:

- Στελέχωση της οικονομικής υπηρεσίας με επαρκές προσωπικό, άρτια καταρτισμένο στο αντικείμενο της εργασίας του και παροχή συνεχούς εκπαίδευσης σύμφωνα με τις ανάγκες της εταιρείας.
- Ύπαρξη καταγεγραμμένων και επικαιροποιημένων διαδικασιών σχετικών με την αναγνώριση των οικονομικών γεγονότων και την καταχώρησή τους στα βιβλία της εταιρείας, σύμφωνα με τα οριζόμενα από τα Διεθνή Πρότυπα Χρηματοοικονομικής Πληροφόρησης.
- Ύπαρξη δικλίδων σχετικών με την ασφάλεια του λογισμικού. Παροχή πρόσβασης σε εξουσιοδοτημένους χρήστες μέσω προσωπικών κωδικών, μόνο σε εφαρμογές σχετικές με το αντικείμενο εργασίας τους.
- Υιοθέτηση ενιαίου τρόπου χρηματοοικονομικής αναφοράς από τις εταιρείες του ομίλου και αποστολή μηνιαίας χρηματοοικονομικής πληροφόρησης από τις θυγατρικές εταιρείες.
- Τακτική επικοινωνία των Ανεξάρτητων Ορκωτών ελεγκτών με τη Διοίκηση.
- Πραγματοποίηση τακτικών συναντήσεων επικύρωσης και καταγραφής των σημαντικών εκτιμήσεων που επηρεάζουν τις οικονομικές καταστάσεις.
- Ύπαρξη μεθοδολογίας διαχείρισης κινδύνων και τεκμηρίωση της εφαρμογής της, καθώς και παρουσίαση των αποτελεσμάτων διαχείρισης κινδύνων στην ανώτατη διοίκηση της εταιρείας.

- Ετήσια αξιολόγηση του συστήματος εσωτερικού ελέγχου και διαχείρισης κινδύνων που ακολουθείται για την έκδοση των οικονομικών καταστάσεων από το Διοικητικό Συμβούλιο κατόπιν εισήγησης της Επιτροπής Ελέγχου.

**IV. Πληροφοριακά στοιχεία που απαιτούνται κατά το άρθρο 10 παράγραφος 1 στοιχεία γ), δ), στ), η) και θ) της οδηγίας 2004/25/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Απριλίου 2004, σχετικά με τις δημόσιες προσφορές εξαγοράς, εφόσον η εταιρεία υπάγεται στην εν λόγω οδηγία.**

Κατά τη διάρκεια της χρήσης δε συνέτρεξαν περιπτώσεις εξαγοράς ή δημόσιας προσφοράς.

**V. Πληροφοριακά στοιχεία για τον τρόπο λειτουργίας της γενικής συνέλευσης των μετόχων και τις βασικές εξουσίες της, καθώς και περιγραφή των δικαιωμάτων των μετόχων και του τρόπου άσκησης τους.**

Η σύγκλιση της Γενική Συνέλευσης των μετόχων της Εταιρείας πραγματοποιείται σύμφωνα με τις σχετικές διατάξεις του ν. 2190/1920 όπως ισχύει καθώς και τις ειδικές πρακτικές του Κώδικα Εταιρικής Διακυβέρνησης, τις οποίες έχει δηλώσει ότι εφαρμόζει η Εταιρεία.

Ο τρόπος λειτουργίας της γενικής συνέλευσης των μετόχων, οι βασικές εξουσίες της, καθώς και η περιγραφή των δικαιωμάτων των μετόχων και του τρόπου άσκησης τους αναφέρονται στα άρθρα 10-19 του Καταστατικού της εταιρείας που είναι αναρτημένο στον ιστότοπό της, στη διεύθυνση:

[http://www.karatzis.gr/images/oikonomika/katast\\_12.06.2010.pdf](http://www.karatzis.gr/images/oikonomika/katast_12.06.2010.pdf)

**VI. Σύνθεση και τρόπος λειτουργίας του Διοικητικού Συμβουλίου και τυχόν άλλων διοικητικών, διαχειριστικών ή εποπτικών οργάνων ή επιτροπών της εταιρείας**

Το Διοικητικό Συμβούλιο και τα ανεξάρτητα μέλη του, έχουν εκλεγεί από την Ετήσια Τακτική Γενική Συνέλευση των μετόχων της που συνήλθε την 16/5/2009. Η θητεία του Διοικητικού Συμβουλίου είναι τριετής σύμφωνα με τη διάταξη του άρθρου 19 § 2 του καταστατικού της Εταιρείας και λήγει την 16η Μαΐου του έτους 2012, με πρόβλεψη παράτασης μέχρι την Τακτική Γενική Συνέλευση του έτους της εξόδου. Με απόφαση του Διοικητικού Συμβουλίου την 25/11/2009, αντικαταστάθηκε παραιτηθέν εκτελεστικό μέλος του. Η αντικατάσταση αυτή εγκρίθηκε από την Τακτική Γενική Συνέλευση των μετόχων της 12/6/2010.

Η παρούσα σύνθεση του Διοικητικού Συμβουλίου της εταιρείας είναι:  
Εκτελεστικά μέλη του Δ.Σ.

1. Μιλτιάδης Καράτζης του Αντώνιου – Πρόεδρος Δ.Σ.
2. Αθηνά συζ. Μιλτιάδη Καράτζη – Αντιπρόεδρος Δ.Σ.
3. Αντώνιος Καράτζης του Μιλτιάδη – Διευθύνων Σύμβουλος.
4. Μαρία Καράτζη του Μιλτιάδη – Αναπληρωτής Δ/νων Σύμβουλος.
5. Κωνσταντίνος Αρχοντάκης του Λεωνίδα – Εκτελεστικό μέλος
6. Καλαθάς Ηλίας του Αναστασίου – Εκτελεστικό μέλος

Μη εκτελεστικά μέλη του Δ.Σ.

7. Κωνσταντίνος Περαντωνάκης του Αντωνίου – Μη εκτελεστικό μέλος
8. Ηλίας Δαπουλάκης του Μύρωνα – Ανεξάρτητο μη εκτελεστικό μέλος

## 9. Ιάσων Παπαστεφανάκης του Εμμανουήλ – Ανεξάρτητο μη εκτελεστικό μέλος

Σύντομα βιογραφικά των μελών του Διοικητικού Συμβουλίου παρουσιάζονται στον ιστότοπο της Εταιρείας [www.karatzis.gr](http://www.karatzis.gr).

Το ΔΣ θα πρέπει να ασκεί αποτελεσματικά τον ηγετικό του ρόλο και να διευθύνει τις εταιρικές υποθέσεις προς όφελος της εταιρείας και όλων των μετόχων, διασφαλίζοντας ότι η Διοίκηση εφαρμόζει την εταιρική στρατηγική. Θα πρέπει ακόμα να διασφαλίζει τη δίκαιη και ισότιμη μεταχείριση όλων των μετόχων, συμπεριλαμβανομένων των μετόχων μειοψηφίας και των αλλοδαπών μετόχων.

Κατά την εκτέλεση των καθηκόντων του, το ΔΣ θα πρέπει να λαμβάνει υπόψη του τα μέρη, των οποίων τα συμφέροντα συνδέονται με εκείνα της εταιρείας, όπως είναι οι πελάτες, οι πιστωτές, οι εργαζόμενοι και οι κοινωνικές ομάδες που επηρεάζονται άμεσα από τη λειτουργία της εταιρείας στο βαθμό που δεν προκύπτει σύγκρουση με το εταιρικό συμφέρον. Οι κύριες, μη εκχωρητέες αρμοδιότητες του ΔΣ (με την έννοια ότι η λήψη σχετικής απόφασης απαιτεί την πρότερη έγκριση του ΔΣ ή, σε περίπτωση ανάγκης, την εκ των νεοτέρων επικύρωση από το ΔΣ), θα πρέπει να περιλαμβάνουν:

- την έγκριση της μακροπρόθεσμης στρατηγικής και των λειτουργικών στόχων της εταιρείας,
- την έγκριση του ετήσιου προϋπολογισμού και του επιχειρησιακού σχεδίου, καθώς και τη λήψη αποφάσεων για τις μείζονες κεφαλαιουχικές δαπάνες, εξαγορές και εκποιήσεις,
- την επιλογή και, όποτε χρειάζεται, την αντικατάσταση της εκτελεστικής ηγεσίας της εταιρείας, όπως και την εποπτεία του σχεδιασμού της διαδοχής,
- τον έλεγχο απόδοσης της ανώτατης Διοίκησης και την εναρμόνιση των αμοιβών των ανώτατων στελεχών με τα μακροπρόθεσμα συμφέροντα της εταιρείας και των μετόχων της,
- τη διασφάλιση της αξιοπιστίας των οικονομικών καταστάσεων και στοιχείων της εταιρείας, των συστημάτων χρηματοοικονομικής πληροφόρησης και των στοιχείων και πληροφοριών που λαμβάνουν δημοσιότητα, καθώς και τη διασφάλιση της αποτελεσματικότητας των συστημάτων εσωτερικού ελέγχου και διαχείρισης κινδύνων,
- την επαγρύπνηση, όσον αφορά υπάρχουσες και πιθανές συγκρούσεις συμφερόντων μεταξύ αφενός της εταιρείας και αφετέρου της Διοίκησής της, των μελών του ΔΣ ή των κύριων μετόχων (συμπεριλαμβανομένων των μετόχων με άμεση ή έμμεση εξουσία να διαμορφώνουν ή να επηρεάζουν τη σύνθεση και τη συμπεριφορά του ΔΣ), καθώς και την κατάλληλη αντιμετώπιση τέτοιων συγκρούσεων· για το σκοπό αυτό, το ΔΣ θα πρέπει να υιοθετήσει διαδικασία εποπτείας των συναλλαγών με γνώμονα τη διαφάνεια και την προστασία των εταιρικών συμφερόντων,
- τη διασφάλιση ύπαρξης αποτελεσματικής διαδικασίας κανονιστικής συμμόρφωσης της εταιρείας,
- την ευθύνη λήψης σχετικών αποφάσεων και την παρακολούθηση της αποτελεσματικότητας του συστήματος διοίκησης της εταιρείας, συμπεριλαμβανομένων των διαδικασιών λήψης αποφάσεων και ανάθεσης εξουσιών και καθηκόντων σε άλλα στελέχη, και
- τη διατύπωση, διάδοση και εφαρμογή των βασικών αξιών και αρχών της εταιρείας που διέπουν τις σχέσεις της με όλα τα μέρη, των οποίων τα συμφέροντα συνδέονται με αυτά της εταιρείας.

Οι αμοιβές των μελών του Διοικητικού Συμβουλίου εγκρίνονται από την Τακτική Γενική Συνέλευση των μετόχων η οποία προεγκρίνει και τις αμοιβές για την επόμενη χρήση.

Το ΔΣ θα πρέπει να συνέρχεται με την απαραίτητη συχνότητα, ώστε να εκτελεί αποτελεσματικά τα καθήκοντά του. Η πληροφόρηση που του παρέχεται από τη Διοίκηση θα πρέπει να είναι έγκαιρη, ώστε να του δίνεται η δυνατότητα να αντεπεξέρχεται αποτελεσματικά στα καθήκοντα που απορρέουν από τις αρμοδιότητές του. Δεν υφίσταται συγκεκριμένος κανονισμός λειτουργίας ειδικά για το Δ.Σ., καθώς οι διατάξεις του Καταστατικού της Εταιρείας (άρθρα 20 – 28) αξιολογούνται ως επαρκείς για την οργάνωση και λειτουργία του Δ.Σ.

Για τη χρήση 2010 το ΔΣ της Εταιρείας συνεδρίασε 42 φορές. Η συχνότητα παράστασης κάθε μέλους έχει ως εξής:

Μιλτιάδης Καράτζης του Αντώνιου: 42 φορές

Αθηνά συζ. Μιλτιάδη Καράτζη: 42 φορές

Αντώνιος Καράτζης του Μιλτιάδη: 42 φορές

Μαρία Καράτζη του Μιλτιάδη: 42 φορές

Κωνσταντίνος Αρχοντάκης του Λεωνίδα: 42 φορές

Καλαθάς Ηλίας του Αναστασίου: 41 φορές

Κωνσταντίνος Περαντωνάκης του Αντωνίου: 12 φορές

Ηλίας Δαπουλάκης του Μύρωνα: 12 φορές

Ιάσων Παπαστεφανάκης του Εμμανουήλ: 12 φορές

Τη λειτουργία του Διοικητικού Συμβουλίου υποστηρίζει η Επιτροπή Ελέγχου, η οποία ορίζεται από τη Γενική Συνέλευση των μετόχων (άρθρο 37, Ν.3693/2008) και ενδεικτικά έχει τις παρακάτω υποχρεώσεις:

- την παρακολούθηση της διαδικασίας της χρηματοοικονομικής πληροφόρησης,
- την παρακολούθηση της αποτελεσματικής λειτουργίας του συστήματος εσωτερικού ελέγχου και του συστήματος διαχείρισης κινδύνων, καθώς και την παρακολούθηση της ορθής λειτουργίας της μονάδας των εσωτερικών ελεγκτών της ελεγχόμενης οντότητας,
- την παρακολούθηση της πορείας του υποχρεωτικού ελέγχου των ατομικών και ενοποιημένων οικονομικών καταστάσεων,
- την επισκόπηση και παρακολούθηση θεμάτων συναφών με την ύπαρξη και διατήρηση της αντικειμενικότητας και ανεξαρτησίας του νόμιμου ελεγκτή ή του ελεγκτικού γραφείου, ιδιαιτέρως όσον αφορά την παροχή στην ελεγχόμενη οντότητα άλλων υπηρεσιών από τον νόμιμο ελεγκτή ή το ελεγκτικό γραφείο.

Η Επιτροπή Ελέγχου απαρτίζεται από τους: Ηλία Δαπουλάκη του Μύρωνα (πρόεδρος), Κωνσταντίνο Περαντωνάκη του Αντωνίου, Ιάσων Παπαστεφανάκης του Εμμανουήλ.

Για τη χρήση 2010 η επιτροπή συνεδρίασε 2 φορές και παρέστησαν όλα τα μέλη της.

## ΕΝΟΤΗΤΑ ΣΤ

### Εξέλιξη και επιδόσεις της Εταιρείας και του Ομίλου

#### I. Εταιρεία

Ο έντονα εξαγωγικός χαρακτήρας της εταιρείας την έχει βοηθήσει να ανταπεξέλθει ικανοποιητικά στις αντιξοότητες που παρουσιάζονται, μέσα στο δυσμενές οικονομικό περιβάλλον της χώρας. Το 2010 κατάφερε, να αυξήσει την κερδοφορία και να μειώσει σημαντικά τον τραπεζικό δανεισμό της. Αναλυτικά:

#### Κύκλος Εργασιών

Σε χιλιάδες ευρώ	1/1/2010- 31/12/2010	1/1/2009- 31/12/2009	%
Πωλήσεις βιομηχανικής δραστηριότητας στην Ελλάδα	2.054	2.480	-17,18%
Πωλήσεις βιομηχανικής δραστηριότητας στην Ευρ. Ένωση	28.850	28.495	1,25%
Πωλήσεις βιομηχανικής δραστηριότητας σε τρίτες χώρες	4.478	7.489	-40,21%
<b>Κύκλος εργασιών βιομηχανικής δραστηριότητας</b>	<b>35.382</b>	<b>38.464</b>	<b>-8,01%</b>
Πωλήσεις άχρηστου υλικού βιομηχανικής δραστηριότητας	605	975	-37,95%
<b>Κύκλος εργασιών ξενοδοχειακής δραστηριότητας</b>	<b>7.618</b>	<b>7.823</b>	<b>-2,62%</b>
Πωλήσεις ηλεκτρικής ενέργειας	91	0	
<b>Σύνολο κύκλου εργασιών</b>	<b>43.696</b>	<b>47.262</b>	<b>-7,55%</b>

Τη χρήση του 2010 ο κύκλος εργασιών ανήλθε σε εκατ. € 43,70 από εκατ. € 47,26 την προηγούμενη χρήση, δηλαδή υπήρξε ποσοστιαία μείωση 7,55%.

Ο κύκλος εργασιών της βιομηχανικής δραστηριότητας μειώθηκε κατά 8,01% (εκατ. € 35,38 το 2010, από εκατ. € 38,46) εξαιτίας της μείωσης των εξαγωγών στις ΗΠΑ, λόγω κάλυψης της αγοράς διχτυών χορτοδεσίας στη χώρα αυτή εξολοκλήρου από τη θυγατρική KARATZIS-USA LLC.

Συγκεκριμένα η συνολική μείωση των εξαγωγών σε χώρες εκτός Ευρωπαϊκής Ένωσης ανήλθε σε 40,21% (εκατ. € 4,48 από εκατ. € 7,49). Οι εξαγωγές στις ΗΠΑ ανήλθαν στις χιλ. € 440, από εκατ. € 3,40.

Οι εξαγωγές στην Ευρωπαϊκή Ένωση σημείωσαν οριακή αύξηση 1,25% (εκατ. € 28,85 από εκατ. € 28,50), ενώ οι πωλήσεις στην Ελλάδα μειώθηκαν κατά -17,18% (εκατ. € 2,05 από εκατ. € 2,48). Η μείωση των πωλήσεων στην Ελλάδα είναι απόρροια της αυστηρότερης πιστωτικής πολιτικής που εφάρμοσε η εταιρεία για τον περιορισμό του πιστωτικού κινδύνου.

Οι πωλήσεις άχρηστου υλικού αφορούν πωλήσεις scrap το οποίο προέρχεται από υπολείμματα της παραγωγικής διαδικασίας των εργοστασίων και ελαττωματικά προϊόντα που δεν μπόρεσαν να διατεθούν στην αγορά. Το 2010 οι πωλήσεις αυτές παρουσίασαν μείωση 37,95% σε σχέση με την προηγούμενη χρήση (χιλ. € 605 από χιλ. € 975).

Όσον αφορά την ξενοδοχειακή δραστηριότητα, τη χρήση 2010 επιλέχθηκε η παροχή εκπνώσεων και προσφορών στους διεθνείς τουριστικούς οργανισμούς προκειμένου να αντιστραφεί το δυσμενές κλίμα που διαφαινόταν τους πρώτους μήνες του 2010. Αποτέλεσμα αυτής της πολιτικής ήταν η αύξηση των διανυκτερεύσεων κατά 1,06% και η μείωση του κύκλου εργασιών κατά 2,62% (εκατ. € 7,62 από εκατ. € 7,82).

Από τον Αύγουστο του 2010 τέθηκαν σε λειτουργία φωτοβολταϊκοί σταθμοί συνολικής ισχύος 240 KW, οι οποίοι είναι εγκατεστημένοι στις στέγες των βιομηχανοστασίων του νομού Ηρακλείου. Τα συνολικά έσοδα από την πώληση ηλεκτρικής ενέργειας ανήλθαν σε χιλ. € 91.

## Μικτά κέρδη / (ζημιές)

Σε χιλιάδες ευρώ	1/1/2010- 31/12/2010	1/1/2009- 31/12/2009	%
Μικτές κέρδη βιομηχανικής δραστηριότητας στην Ελλάδα	331	430	-23,02%
Μικτά κέρδη βιομηχανικής δραστηριότητας στην Ε.Ε.	7.799	7.526	3,63%
Μικτά κέρδη βιομηχανικής δραστηριότητας σε τρίτες χώρες	1.295	2.555	-49,32%
<b>Μικτά κέρδη βιομηχανικής δραστηριότητας</b>	<b>9.425</b>	<b>10.511</b>	<b>-10,33%</b>
<b>Μικτές ζημιές από άχρηστο υλικό</b>	<b>(686)</b>	<b>(823)</b>	<b>-16,65%</b>
<b>Μικτά κέρδη ξενοδοχειακής δραστηριότητας</b>	<b>746</b>	<b>947</b>	<b>-21,22%</b>
<b>Μικτά κέρδη από ηλεκτρική Ενέργεια</b>	<b>37</b>	<b>0</b>	
<b>Μικτά κέρδη / (ζημιές)</b>	<b>9.522</b>	<b>10.635</b>	<b>-10,47%</b>

Δείκτης μικτού περιθωρίου κέρδους (Μ.Π.Κ.) ανά δραστηριότητα (μικτό αποτέλεσμα/πωλήσεις)	1/1/2010- 31/12/2010	1/1/2009- 31/12/2009	%
Δείκτης Μ.Π.Κ. βιομηχανικής δραστηριότητας στην Ελλάδα	0,1611	0,1734	-7,06%
Δείκτης Μ.Π.Κ. βιομηχανικής δραστηριότητας στην Ε.Ε.	0,2703	0,2641	2,35%
Δείκτης Μ.Π.Κ. βιομηχανικής δραστηριότητας σε τρίτες χώρες	0,2892	0,3412	-15,23%
<b>Δείκτης Μ.Π.Κ. βιομηχανικής δραστηριότητας</b>	<b>0,2664</b>	<b>0,2733</b>	<b>-2,52%</b>
<b>Δείκτης Μ.Π.Κ. από άχρηστο υλικό</b>	<b>-1,1339</b>	<b>-0,8441</b>	<b>34,33%</b>
<b>Δείκτης Μ.Π.Κ. ξενοδοχειακής δραστηριότητας</b>	<b>0,0979</b>	<b>0,1211</b>	<b>-19,11%</b>
<b>Δείκτης Μ.Π.Κ. από ηλεκτρική Ενέργεια</b>	<b>0,4066</b>		
<b>Δείκτης Μ.Π.Κ. συνολικής δραστηριότητας</b>	<b>0,2179</b>	<b>0,2250</b>	<b>-3,16%</b>

Το 2010 τα μικτά κέρδη ανήλθαν σε εκατ. € 9,52 από εκατ. € 10,63 την προηγούμενη χρήση, δηλαδή υπήρξε ποσοστιαία μείωση της τάξης του 10,47%.

Ειδικότερα τα μικτά κέρδη της βιομηχανικής δραστηριότητας ανήλθαν σε εκατ. € 9,42 από εκατ. € 10,51 μειωμένα κατά 10,33%. Η μείωση αυτή οφείλεται κυρίως στη μείωση των πωλήσεων, αφού το μικτό περιθώριο κέρδους της βιομηχανικής δραστηριότητας παρουσίασε μικρή μείωση της τάξης του 2,52%. Στη μείωση του μικτού περιθωρίου συνέβαλε η επιβάρυνση του κόστους πωληθέντων με την απομείωση αποθεμάτων προϊόντων κατά χιλ. € 500.

Στην ελληνική αγορά υπήρξε μείωση των μικτών κερδών κατά 23,02% (χιλ. € 331 από χιλ. € 430) αλλά και επιδείνωση του μικτού περιθωρίου κατά 7,06%. Τα μικτά κέρδη από την Ευρωπαϊκή Ένωση αυξήθηκαν κατά 3,63% (εκατ. € 7,80 από εκατ. € 7,53 εκατ. ευρώ) και επήλθε βελτίωση του μικτού περιθωρίου κατά 2,35%. Τα μικτά κέρδη από τρίτες χώρες μειώθηκαν κατά 49,32% (εκατ. € 1,30 από εκατ. € 2,56), ενώ υπήρξε και μείωση του μικτού περιθωρίου κατά 15,23%, λόγω της μεταφοράς στις ΗΠΑ δραστηριότητας με συγκριτικά υψηλότερο περιθώριο κέρδους.

Οι μικτές ζημιές από άχρηστο υλικό μειώθηκαν κατά 16,65% (χιλ. € 686 από χιλ. € 823).

Η ξενοδοχειακή δραστηριότητα παρουσίασε μικτά κέρδη μειωμένα κατά 21,22 % (χιλ. € 746 από χιλ. € 947), κυρίως λόγω μείωσης των εσόδων ανά διανυκτέρευση κατά 3%.

## Δαπάνες διοίκησης και διάθεσης

Το 2010 οι δαπάνες διοίκησης και διάθεσης αυξήθηκαν κατά 3,08%. (εκατ. € 5,72 από εκατ. € 5,55). Η αύξηση αυτή οφείλεται κυρίως στην επιβάρυνση των εξόδων διοίκησης με προβλέψεις επισφαλών πελατών ύψους χιλ. € 349.

### **Κέρδη προ φόρων, χρηματοδοτικών, επενδυτικών αποτελεσμάτων και αποσβέσεων (EBITDA).**

Τα κέρδη EBITDA το 2010 ανήλθαν σε εκατ. € 8,18 από εκατ. € 8,46 την προηγούμενη χρήση, δηλαδή υπήρξε ποσοστιαία μείωση της τάξης του 3,29%. Η μικρότερη μείωση στα EBITDA σε σχέση με αυτή των μικτών κερδών οφείλεται στην πραγματοποίηση καθαρών πιστωτικών συναλλαγματικών διαφορών χιλ. € 641 για το 2010, έναντι καθαρών χρεωστικών συναλλαγματικών διαφορών χιλ. € 189 το 2009.

### **Κέρδη προ φόρων**

Το 2010 παρουσιάστηκαν κέρδη προ φόρων εκατ. € 4,44 από εκατ. € 3,95 την προηγούμενη χρήση, υπήρξε δηλαδή αύξηση των προ φόρων κερδών κατά 12,49%. Σε αυτό συνέβαλε, εκτός όλων των ανωτέρω, η κατά 31,68% μείωση του χρηματοοικονομικού κόστους, λόγω μείωσης του τραπεζικού δανεισμού. Τα χρηματοοικονομικά έξοδα διαμορφώθηκαν σε χιλ. € 884 από εκατ. € 1,29. Παράλληλα τα χρηματοοικονομικά έσοδα της εταιρείας ενισχύθηκαν κατά χιλ. € 395 από τόκους που πλήρωσε η θυγατρική KARATZIS USA-LLC για μακροπρόθεσμο δάνειο και μακροπρόθεσμη πίστωση που έχει λάβει.

### **Κέρδη μετά από φόρους**

Τα μετά φόρων κέρδη για την τρέχουσα χρήση διαμορφώθηκαν στα εκατ. € 3,16 από εκατ. € 3,08 την προηγούμενη χρήση. Υπήρξε δηλαδή αύξηση 2,70%. Εκτός όλων των ανωτέρω, τα μετά φόρων κέρδη της τρέχουσας χρήσης επιβαρύνθηκαν και από διαφορές φορολογικού ελέγχου χιλ. € 271, που αφορούν τις χρήσεις 2007 – 2009.

## **II. Αποτελέσματα εταιρειών που περιλαμβάνονται στις ενοποιημένες οικονομικές καταστάσεις**

### **1. Meshpack GmbH**

Ο κύκλος εργασιών της Meshpack GmbH το 2010 ανήλθε σε εκατ. € 6,88 από εκατ. € 8,16 την προηγούμενη χρήση, παρουσιάζοντας μείωση της τάξης του 15,66%. Η μείωση των πωλήσεων οφείλεται σε μεγάλο βαθμό στην μικρή αγροτική παραγωγή της Δυτικής Ευρώπης, εξαιτίας δυσμενών καιρικών συνθηκών, που είχε σαν συνέπεια την μειωμένη ζήτηση των προϊόντων της θυγατρικής.

Τα μικτά κέρδη για το 2010 ανήλθαν σε χιλ. € 1.174 από χιλ. € 1.679 την προηγούμενη χρήση, παρουσιάζοντας ποσοστιαία μείωση 30,08%. Εκτός από την μείωση των πωλήσεων, σε αυτό συνέβαλε και η μείωση του μικτού περιθωρίου κέρδους, κυρίως λόγω της αύξησης του κόστους της ενέργειας.

Τα μετά φόρων κέρδη της Meshpack GmbH διαμορφώθηκαν στα χιλ. € 322 για το 2010, έναντι κερδών χιλ. € 672 το 2009, μειωμένα κατά 52,08%.

### **2. Στέλλα Πολάρις Κρέτα ΑΕ**

Μέχρι σήμερα η εν λόγω θυγατρική δεν έχει κάνει έναρξη παραγωγικής δραστηριότητας και ως εκ τούτου δεν παρουσιάζει έσοδα. Έχει στην κατοχή της όμορα οικόπεδα στην κτηματική περιφέρεια Αγίου Ιωάννη του Δήμου Ιεράπετρας και έχει προβεί σε όλες τις προκαταρκτικές ενέργειες, που περιλαμβάνουν κυρίως την έκδοση οικοδομικής αδειάς και την ένταξη του επενδυτικού σχεδίου προϋπολογισμού

37,26 εκατ. ευρώ στις ενισχύσεις του Ν.3299/2004, για την ανέγερση πολυτελούς ξενοδοχειακής μονάδας δυναμικότητας 597 κλινών - 321 δωματίων. Το επενδυτικό σχέδιο έχει αναβληθεί λόγω της δυσμενούς οικονομικής συγκυρίας και θα επανεξεταστεί με τα πρώτα δείγματα ανάκαμψης στον τουριστικό κλάδο. Το 2010 παρουσίασε μετά φόρων ζημιές χιλ. € (53), έναντι ζημιών χιλ. € (37) την προηγούμενη χρήση.

### 3. KARATZIS USA LLC

Ο κύκλος εργασιών της Karatzis USA-LLC το 2010 ανήλθε σε εκατ. € 7,10 και τα μικτά κέρδη σε εκατ. € 1,12. Τα μεγέθη του 2009 για την εν λόγω θυγατρική δεν είναι συγκρίσιμα, αφού η κανονική παραγωγή της ξεκίνησε το τελευταίο τρίμηνο του 2009.

Τα κέρδη προ φόρων, χρηματοδοτικών και επενδυτικών αποτελεσμάτων (EBITDA) της εταιρείας διαμορφώθηκαν σε εκατ. € 1,13. Τα προ φόρων κέρδη διαμορφώθηκαν σε χιλ. € 252, λόγω χρηματοοικονομικών εξόδων χιλ. € 378 που αφορούν τόκους για μακροπρόθεσμο δάνειο και μακροπρόθεσμη πίστωση που έχει λάβει από την μητρική εταιρεία .

### 4. CROPPY SOLUTIONS S.L.

Η συγκεκριμένη εταιρεία συμπεριλήφθηκε πρώτη φορά στις ενοποιημένες οικονομικές καταστάσεις της ΚΑΡΑΤΖΗ ΑΕ της περιόδου 1/1-30/9/2009. Η ΚΑΡΑΤΖΗ Α.Ε. συμμετέχει με ποσοστό 45% στο μετοχικό κεφάλαιο της εταιρείας και την ενοποιεί με τη μέθοδο της καθαρής θέσης.

Ο κύκλος εργασιών της για το 2010 διαμορφώθηκε στις χιλ. € 1.192, τα μικτά κέρδη στις χιλ. € 227 και τα προ φόρων κέρδη στις χιλ. € 47,8.

## III. Όμιλος

### Κύκλος Εργασιών

Σε χιλιάδες ευρώ	1/1/2010- 31/12/2010	1/1/2009- 31/12/2009	%
Πωλήσεις βιομηχανικής δραστηριότητας στην Ελλάδα	2.054	2.480	-17,18%
Πωλήσεις βιομηχανικής δραστηριότητας στην Ευρ. Ένωση	35.360	35.784	-1,18%
Πωλήσεις βιομηχανικής δραστηριότητας σε τρίτες χώρες	11.315	9.289	21,81%
<b>Κύκλος εργασιών βιομηχανικής δραστηριότητας</b>	<b>48.729</b>	<b>47.553</b>	<b>2,47%</b>
Πωλήσεις άχρηστου υλικού βιομηχανικής δραστηριότητας	792	1.006	-21,27%
<b>Κύκλος εργασιών ξενοδοχειακής δραστηριότητας</b>	<b>7.618</b>	<b>7.823</b>	<b>-2,62%</b>
Πωλήσεις ηλεκτρικής ενέργειας	91	0	
<b>Σύνολο κύκλου εργασιών</b>	<b>57.230</b>	<b>56.382</b>	<b>1,50%</b>

Το 2010 ο κύκλος εργασιών του ομίλου ανήλθε σε εκατ. € 57,23 από εκατ. € 56,38 την προηγούμενη χρήση, δηλαδή υπήρξε ποσοστιαία αύξηση 1,50%.

Ειδικότερα ο κύκλος εργασιών της βιομηχανικής δραστηριότητας ανήλθε σε εκατ. € 48,73 από εκατ. € 47,55, αυξημένος κατά 2,47%. Η αύξηση αυτή οφείλεται στην αύξηση των πωλήσεων σε τρίτες χώρες κατά 21,81% (εκατ. € 11,32 από εκατ. € 9,29), το μεγαλύτερο μέρος των οποίων (60% των συνολικών πωλήσεων σε τρίτες χώρες) αφορά πωλήσεις της Karatzis USA-LLC στις ΗΠΑ. Οι πωλήσεις του ομίλου

στην Ευρωπαϊκή Ένωση μειώθηκαν κατά 1,18% (εκατ. € 35,36 από εκατ. € 35,78), λόγω της μείωσης του κύκλου εργασιών της θυγατρικής Meshpack GmbH. Οι πωλήσεις άχρηστο υλικού μειώθηκαν κατά 21,27% (χιλ. € 792 από χιλ. € 1.006). Όσον αφορά τις πωλήσεις του ομίλου: α) για τη βιομηχανική δραστηριότητα στην Ελλάδα, β) την ξενοδοχειακή δραστηριότητα και γ) την ενέργεια ισχύουν αυτά που αναφέρθηκαν για την εταιρεία, καθώς οι θυγατρικές του ομίλου δεν εμπλέκονται με τις παραπάνω δραστηριότητες.

### Μικτά κέρδη / (ζημιές)

Σε χιλιάδες ευρώ	1/1/2010-31/12/2010	1/1/2009-31/12/2009	%
Μικτές κέρδη βιομηχανικής δραστηριότητας στην Ελλάδα	331	430	-23,02%
Μικτά κέρδη βιομηχανικής δραστηριότητας στην Ε.Ε.	8.997	9.199	-2,20%
Μικτά κέρδη βιομηχανικής δραστηριότητας σε τρίτες χώρες	2.501	1.986	25,93%
<b>Μικτά κέρδη βιομηχανικής δραστηριότητας</b>	<b>11.829</b>	<b>11.615</b>	<b>1,84%</b>
<b>Μικτές ζημιές από άχρηστο υλικό</b>	<b>(724)</b>	<b>(829)</b>	<b>-12,67%</b>
<b>Μικτά κέρδη ξενοδοχειακής δραστηριότητας</b>	<b>746</b>	<b>947</b>	<b>-21,22%</b>
<b>Μικτά κέρδη από ηλεκτρική ενέργεια</b>	<b>37</b>	<b>0</b>	
<b>Μικτά κέρδη</b>	<b>11.888</b>	<b>11.733</b>	<b>1,32%</b>
Δείκτης μικτού περιθωρίου κέρδους (Μ.Π.Κ.) ανά δραστηριότητα (μικτό αποτέλεσμα/πωλήσεις)	1/1/2010-31/12/2010	1/1/2009-31/12/2009	%
Δείκτης Μ.Π.Κ. βιομηχανικής δραστηριότητας στην Ελλάδα	0,1611	0,1734	-7,06%
Δείκτης Μ.Π.Κ. βιομηχανικής δραστηριότητας στην Ε.Ε.	0,2544	0,2571	-1,02%
Δείκτης Μ.Π.Κ. βιομηχανικής δραστηριότητας σε τρίτες χώρες	0,2210	0,2138	3,38%
<b>Δείκτης Μ.Π.Κ. βιομηχανικής δραστηριότητας</b>	<b>0,2428</b>	<b>0,2443</b>	<b>-0,62%</b>
<b>Δείκτης Μ.Π.Κ. από άχρηστο υλικό</b>	<b>-0,9141</b>	<b>-0,8241</b>	<b>10,93%</b>
<b>Δείκτης Μ.Π.Κ. ξενοδοχειακής δραστηριότητας</b>	<b>0,0979</b>	<b>0,1211</b>	<b>-19,11%</b>
<b>Δείκτης Μ.Π.Κ. από ηλεκτρική Ενέργεια</b>	<b>0,4066</b>		
<b>Δείκτης Μ.Π.Κ. συνολικής δραστηριότητας</b>	<b>0,2077</b>	<b>0,2081</b>	<b>-0,18%</b>

Το 2010 τα μικτά κέρδη ανήλθαν σε εκατ. € 11,89 από εκατ. € 11,73 την προηγούμενη χρήση, παρουσιάζοντας αύξηση 1,32%. Η αύξηση αυτή οφείλεται στην αύξηση του κύκλου εργασιών, αφού ο δείκτης μικτού περιθωρίου κέρδους διαμορφώθηκε στα περυσινά επίπεδα

Ειδικότερα τα μικτά κέρδη της βιομηχανικής δραστηριότητας ανήλθαν σε εκατ. € 11,83 από εκατ. € 11,61 αυξημένα κατά 1,84%. Η αύξηση αυτή πραγματοποιήθηκε, παρά την επιβάρυνση του κόστους πωληθέντων με χιλ. € 500 από απομείωση αποθεμάτων προϊόντων της μητρικής, λόγω της αύξησης της παραγωγικότητας των εργοστασίων του ομίλου αλλά και της αύξησης των πωλήσεων στις τρίτες χώρες.

Τα μικτά κέρδη από την Ευρωπαϊκή Ένωση μειώθηκαν κατά 2,20% (εκατ. € 9,00 από εκατ. € 9,20) και επήλθε μείωση του μικτού περιθωρίου κατά 1,02%, κυρίως λόγω της μείωσης του μικτού περιθωρίου της Meshpack GmbH.

Τα μικτά κέρδη από τρίτες χώρες αυξήθηκαν κατά 25,93% (εκατ. € 2,50 από εκατ. € 1,99), ενώ υπήρξε και βελτίωση του μικτού περιθωρίου κατά 3,38%.

Οι μικτές ζημιές από άχρηστο υλικό μειώθηκαν κατά 12,67% (χιλ. € 724 από χιλ. € 829).

Όσον αφορά το μικτό αποτέλεσμα του ομίλου: α) για τη βιομηχανική δραστηριότητα στην Ελλάδα, β) την ξενοδοχειακή δραστηριότητα και γ) την ενέργεια ισχύουν αυτά που αναφέρθηκαν για την εταιρεία.

### **Δαπάνες διοίκησης και διάθεσης**

Το 2010 οι δαπάνες διοίκησης και διάθεσης αυξήθηκαν κατά 5,49% (εκατ. € 7,09 από εκατ. € 6,72). Η αύξηση αυτή οφείλεται κυρίως στο διπλασιασμό των εξόδων διοίκησης της KARATZIS USA-LLC (χιλ. € 493 από χιλ. € 222) ως συνέπεια της πλήρους λειτουργίας το 2010 σε αντίθεση με το 2009. Επιπλέον υπήρξε η επιβάρυνση των εξόδων διοίκησης με προβλέψεις επισφαλών πελατών της μητρικής ύψους χιλ. € 349.

### **Κέρδη προ φόρων, χρηματοδοτικών, επενδυτικών αποτελεσμάτων και αποσβέσεων (EBITDA).**

Τα κέρδη EBITDA το 2010 ανήλθαν σε εκατ. € 10,26 από εκατ. € 9,36 την προηγούμενη χρήση, δηλαδή υπήρξε ποσοστιαία αύξηση της τάξης του 9,63%. Η μεγαλύτερη αύξηση των κερδών EBITDA σε σχέση με αυτή των μικτών κερδών οφείλεται στις καθαρές πιστωτικές συναλλαγματικές διαφορές της μητρικής εταιρείας.

### **Κέρδη προ φόρων**

Το 2010 παρουσιάστηκαν κέρδη προ φόρων εκατ. € 4,92 από εκατ. € 3,68 την προηγούμενη χρήση, υπήρξε δηλαδή αύξηση των προ φόρων κερδών κατά 33,69%. Σε αυτό συνέβαλε, εκτός όλων των ανωτέρω, η κατά 30,91% μείωση του χρηματοοικονομικού κόστους, λόγω μείωσης του τραπεζικού δανεισμού της μητρικής. Τα χρηματοοικονομικά έξοδα διαμορφώθηκαν σε χιλ. € 930 από εκατ. € 1,35.

### **Κέρδη μετά από φόρους**

Τα μετά φόρων κέρδη για την τρέχουσα χρήση διαμορφώθηκαν στα εκατ. € 3,55 από εκατ. € 2,55 την προηγούμενη χρήση. Υπήρξε δηλαδή αύξηση 39,09%. Εκτός όλων των ανωτέρω, τα μετά φόρων κέρδη της τρέχουσας χρήσης επιβαρύνθηκαν και από διαφορές φορολογικού ελέγχου της μητρικής και της θυγατρικής ΣΤΕΛΛΑ ΠΟΛΑΡΙΣ ΚΡΕΤΑ ΑΕ χιλ. € 273, που αφορούν τις χρήσεις 2007 – 2009.

## **ΕΝΟΤΗΤΑ ΣΤ**

### **Στοιχεία και εκτιμήσεις για την εξέλιξη των δραστηριοτήτων της Εταιρείας και του Ομίλου κατά τη χρήση 2011**

α) Εντός του 2011 θα ολοκληρωθεί η κατασκευή των φωτοβολταϊκών σταθμών στους νομούς Λαρίσης και Βοιωτίας συνολικής ισχύος 8 MW. Η έναρξη της λειτουργίας τους αναμένεται στις αρχές του φθινοπώρου του 2011.

Το κόστος των εν λόγω φωτοβολταϊκών σταθμών προϋπολογίζεται στο ποσό των 20 εκατ. ευρώ. Η ετήσια παραγωγή ενέργειας από τα συγκεκριμένα πάρκα εκτιμάται ότι θα είναι 11.200 MWh και τα ετήσια συνολικά έσοδα εκτιμώνται στο ποσό των 4,5 εκατ. ευρώ.

β) Τον Απρίλιο του 2011 ολοκληρώνεται η ανακαίνιση του κεντρικού κτιρίου του ξενοδοχείου "NANA BEACH" συνολικού προϋπολογισμού χιλ. € 600. Η ανακαίνιση αυτή θα συμβάλει στην αναβάθμιση των παρεχομένων υπηρεσιών του ξενοδοχείου σε υψηλό επίπεδο.

γ) Για τη βιομηχανική δραστηριότητα, λαμβάνοντας υπόψη τα διαθέσιμα για το 2011 στοιχεία πωλήσεων και παραγγελιών, η διοίκηση προβλέπει ότι ο κύκλος εργασιών σε επίπεδο ομίλου θα αυξηθεί κατά 10%. Η αύξηση αναμένεται να προέλθει από πωλήσεις δικτύων χορτοδεσίας στην Αμερική και την Ευρώπη.

Όσον αφορά την ξενοδοχειακή δραστηριότητα, οι μέχρι σήμερα ενδείξεις είναι πολύ ενθαρρυντικές και εκτιμάται ότι η φετινή τουριστική περίοδος θα είναι καλύτερη από την προηγούμενη. Επιπλέον, πρόθεση της διοίκησης για το 2011 είναι η αποφυγή εκπτώσεων και προσφορών, πράγμα που εκτιμάται ότι θα συμβάλλει στη βελτίωση της οικονομικής επίδοσης της ξενοδοχειακής δραστηριότητας.

δ) Κύριο μέλημα για τον όμιλο το 2011, θα είναι η συγκράτηση των λειτουργικών δαπανών που σε συνάρτηση με την αναμενόμενη αύξηση των πωλήσεων θα συμβάλει στην βελτίωση της κερδοφορίας. Επιπλέον, η μητρική εταιρεία σκοπεύει να επεκταθεί περαιτέρω στην παραγωγή ηλεκτρικής ενέργειας μέσα από την εξαγορά εταιρειών που κατέχουν άδειες παραγωγής και από νέες αιτήσεις χορήγησης αδειών παραγωγής.

Ηράκλειο, 24 Μαρτίου 2011

Το Διοικητικό Συμβούλιο

Ο πρόεδρος Δ.Σ.  
Καράτζης Μιλτιάδης

**ΕΤΗΣΙΕΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΕΣ ΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ**  
**ΤΗΣ ΧΡΗΣΗΣ ΑΠΟ 1/1/2010 – 31/12/2010**

**ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ**

1	Κατάσταση Οικονομικής Θέσης	30
1.1	Κατάσταση Οικονομικής Θέσης Ομίλου	30
1.2	Κατάσταση Οικονομικής Θέσης Εταιρείας	31
2	Κατάσταση Συνολικών Εσόδων	32
2.1	Κατάσταση Συνολικών Εσόδων Ομίλου	32
2.2	Κατάσταση Συνολικών Εσόδων Εταιρείας	33
3	Κατάσταση Ταμειακών Ροών	34
3.1	Κατάσταση Ταμειακών Ροών Ομίλου	34
3.2	Κατάσταση Ταμειακών Ροών Εταιρείας	35
4	Κατάσταση Μεταβολών Ιδίων Κεφαλαίων	36
4.1	Κατάσταση Μεταβολών Ιδίων Κεφαλαίων Ομίλου	36
4.2	Κατάσταση Μεταβολών Ιδίων Κεφαλαίων Εταιρείας	37
5	Επεξηγήσεις για τα στοιχεία των οικονομικών καταστάσεων	38
5.1	Γενικές πληροφορίες για την Εταιρεία και τον Όμιλο	38
5.2	Κυριότερες λογιστικές αρχές που χρησιμοποιεί ο Όμιλος	38
5.2.1	Βάση προετοιμασίας των οικονομικών καταστάσεων	38
5.2.2	Ενοποίηση	39
5.2.3	Μετατροπή ξένων νομισμάτων	40
5.2.4	Ενσώματες πάγιες ακινητοποιήσεις	40
5.2.5	Ασώματες ακινητοποιήσεις	41
5.2.6	Απομείωση αξίας περιουσιακών στοιχείων ενεργητικού	41
5.2.7	Αποθέματα	42
5.2.8	Απαιτήσεις από πελάτες	42
5.2.9	Ταμειακά διαθέσιμα και ισοδύναμα	42
5.2.10	Μετοχικό Κεφάλαιο	42
5.2.11	Δάνεια	43
5.2.12	Μισθώσεις	43
5.2.13	Φόρος εισοδήματος (τρέχων και αναβαλλόμενος)	43
5.2.14	Παροχές σε εργαζόμενους	44
5.2.15	Προβλέψεις για κινδύνους και έξοδα	45
5.2.16	Αναγνώριση εσόδων	45
5.2.17	Κυβερνητικές επιχορηγήσεις αποσβεστέων στοιχείων ενεργητικού	45
5.2.18	Διανομή μερισμάτων	45
5.2.19	Γνωστοποιήσεις συνδεδεμένων μερών	46
5.2.20	Λειτουργικοί τομείς	46

5.3	Ενσώματα πάγια περιουσιακά στοιχεία	47
5.4	Άυλα περιουσιακά στοιχεία	51
5.5	Άλλα στοιχεία μη κυκλοφορούντος ενεργητικού	52
5.6	Αποθέματα	52
5.7	Εμπορικοί χρεώστες	52
5.8	Προπληρωμές	53
5.9	Άλλα στοιχεία κυκλοφορούντος ενεργητικού	53
5.10	Μετρητά και αντίστοιχα μετρητών	54
5.11	Εμπορικοί και άλλοι πιστωτές	54
5.12	Δάνεια και υφιστάμενα εμπράγματα βάρη	54
5.13	Λοιπές βραχυπρόθεσμες υποχρεώσεις	55
5.14	Λοιπές μακροπρόθεσμες υποχρεώσεις	55
5.15	Ωφελήματα προσωπικού	55
5.16	Φορολογία	56
5.17	Άλλα εισοδήματα	57
5.18	Άλλα έξοδα εκμετάλλευσης	57
5.19	Λειτουργικές δαπάνες	58
5.20	Λειτουργικοί τομείς	59
6	Πρόσθετα Στοιχεία και Πληροφορίες	61
6.1	Ανέλεγκτες φορολογικά χρήσεις	61
6.2	Εποχικότητα επιχειρηματικών δραστηριοτήτων	61
6.3	Επίδικες ή υπό διαιτησία διαφορές	61
6.4	Προβλέψεις	62
6.5	Μετοχές της μητρικής που κατέχονται από την ίδια, τις θυγατρικές ή τις συγγενείς επιχειρήσεις	62
6.6	Λοιπά συνολικά έσοδα μετά από φόρους	62
6.7	Αριθμός εργαζομένων και κόστος μισθοδοσίας	62
6.8	Αναταξινόμηση στοιχείων κατάστασης οικονομικής θέσης	62
6.9	Συναλλαγές συνδεδεμένων μερών	63
6.10	Μέσος σταθμισμένος αριθμός μετοχών	66
6.11	Άλλα σημαντικά γεγονότα	66
6.12	Αμοιβή ελέγχου	66
7	Έγκριση Οικονομικών καταστάσεων από το Δ.Σ.	66

# 1 Κατάσταση Οικονομικής Θέσης

## 1.1 Κατάσταση Οικονομικής Θέσης Ομίλου

<i>Ποσά εκφρασμένα σε Ευρώ</i>	Σημ.	<u>31/12/2010</u>	<u>31/12/2009</u>
<b>ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ</b>			
<b>Μη Κυκλοφορούν Ενεργητικό</b>			
Ιδιοχρησιμοποιούμενα ενσώματα πάγια στοιχεία	5.3	76.954.716,90	77.082.253,14
Άυλα περιουσιακά στοιχεία	5.4	598.012,49	130.828,23
Επενδύσεις σε συνδεδεμένες		130.861,51	113.838,20
Αναβαλλόμενη φορολογική απαίτηση	5.16	200.724,85	218.694,01
Άλλα στοιχεία μη κυκλοφορούντος ενεργητικού	5.5	201.464,75	549.122,68
<b>Σύνολο Μη Κυκλοφορούντος Ενεργητικού</b>		<b><u>78.085.780,50</u></b>	<b><u>78.094.736,26</u></b>
<b>Κυκλοφορούν Ενεργητικό</b>			
Αποθέματα	5.6	14.181.894,13	14.957.557,99
Εμπορικοί Χρεώστες	5.7	8.968.623,53	11.259.118,60
Άλλα στοιχεία κυκλοφορούντος ενεργητικού	5.9	3.902.782,90	3.013.744,39
Προπληρωμές	5.8	1.328.312,28	681.381,01
Επενδύσεις για εμπορία		28.320,88	57.667,91
Μετρητά και αντίστοιχα μετρητών	5.10	2.930.409,54	3.078.340,97
<b>Σύνολο Κυκλοφορούντος Ενεργητικού</b>		<b><u>31.340.343,26</u></b>	<b><u>33.047.810,87</u></b>
<b>ΣΥΝΟΛΟ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ</b>		<b><u>109.426.123,76</u></b>	<b><u>111.142.547,13</u></b>
<b>ΣΥΜΦΕΡΟΝ ΜΕΤΟΧΩΝ ΚΑΙ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ</b>			
<b>Ίδια Κεφάλαια Αποδοτέα στους μετόχους της Μητρικής</b>			
Μετοχικό κεφάλαιο		21.138.900,48	21.138.900,48
Άλλα αποθεματικά		52.334.253,79	52.279.308,32
Κέρδη εις νέον		2.041.612,73	-
Ζημιές εις νέον		-	(1.396.900,11)
<b>Σύνολο</b>		<b><u>75.514.767,00</u></b>	<b><u>72.021.308,69</u></b>
Συμφέρον μειοψηφίας		-	-
<b>Σύνολο Ιδίων Κεφαλαίων</b>		<b><u>75.514.767,00</u></b>	<b><u>72.021.308,69</u></b>
<b>Μακροπρόθεσμες υποχρεώσεις</b>			
Μακροπρόθεσμες δανειακές υποχρεώσεις	5.12	1.683.028,44	2.815.632,68
Αναβαλλόμενη φορολογική υποχρέωση	5.16	4.399.062,20	4.562.692,31
Μακροπρόθεσμες προβλέψεις	6.4	120.000,00	240.000,00
Ωφελήματα προσωπικού	5.15	1.003.624,23	1.093.470,04
Λοιπές μακροπρόθεσμες υποχρεώσεις	5.14	3.152.231,61	2.850.443,13
<b>Σύνολο Μακροπρόθεσμων Υποχρεώσεων</b>		<b><u>10.357.946,48</u></b>	<b><u>11.562.238,16</u></b>
<b>Τρέχουσες υποχρεώσεις</b>			
Εμπορικοί και άλλοι πιστωτές	5.11	5.582.469,43	4.394.299,96
Βραχυπρόθεσμες δανειακές υποχρεώσεις		13.437.889,21	17.886.094,06
Τρέχον μέρος μακροπρόθεσμων δανείων		1.135.351,08	1.938.838,85
Υποχρεώσεις από φόρους - τέλη		1.836.086,27	1.845.440,58
Λοιπές βραχυπρόθεσμες υποχρεώσεις	5.13	1.561.614,29	1.494.326,83
<b>Σύνολο τρεχουσών υποχρεώσεων</b>		<b><u>23.553.410,28</u></b>	<b><u>27.559.000,28</u></b>
<b>ΣΥΝΟΛΟ ΙΔΙΩΝ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ ΚΑΙ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΩΝ</b>		<b><u>109.426.123,76</u></b>	<b><u>111.142.547,13</u></b>

## 1.2 Κατάσταση Οικονομικής Θέσης Εταιρείας

Ποσά εκφρασμένα σε Ευρώ

	Σημ.	<u>31/12/2010</u>	<u>31/12/2009</u>
<b><u>ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ</u></b>			
<b>Μη Κυκλοφορούν Ενεργητικό</b>			
Ιδιοχρησιμοποιούμενα ενσώματα πάγια στοιχεία	5.3	63.470.260,48	64.708.159,26
Αυλα περιουσιακά στοιχεία	5.4	132.456,90	120.114,23
Επενδύσεις σε συνδεδεμένες		10.669.276,97	10.359.004,22
Αναβαλλόμενη φορολογική απαίτηση	5.16	200.724,85	218.694,01
Άλλα στοιχεία μη κυκλοφορούντος ενεργητικού	5.5	5.024.405,15	5.555.010,10
<b>Σύνολο Μη Κυκλοφορούντος Ενεργητικού</b>		<b><u>79.497.124,35</u></b>	<b><u>80.960.981,82</u></b>
<b>Κυκλοφορούν Ενεργητικό</b>			
Αποθέματα	5.6	11.527.248,91	12.625.852,93
Εμπορικοί Χρεώστες	5.7	7.735.099,29	9.023.722,08
Άλλα στοιχεία κυκλοφορούντος ενεργητικού	5.9	4.715.810,45	3.038.368,86
Προπληρωμές	5.8	828.432,73	573.196,56
Επενδύσεις για εμπορία		28.320,88	57.667,91
Μετρητά και αντίστοιχα μετρητών	5.10	822.639,68	1.301.542,37
<b>Σύνολο Κυκλοφορούντος Ενεργητικού</b>		<b><u>25.657.551,94</u></b>	<b><u>26.620.350,71</u></b>
<b>ΣΥΝΟΛΟ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ</b>		<b><u>105.154.676,29</u></b>	<b><u>107.581.332,53</u></b>
<b><u>ΣΥΜΦΕΡΟΝ ΜΕΤΟΧΩΝ ΚΑΙ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ</u></b>			
<b>Ίδια Κεφάλαια Αποδοτέα στους μετόχους της Μητρικής</b>			
Μετοχικό κεφάλαιο		21.138.900,48	21.138.900,48
Άλλα αποθεματικά		49.657.014,21	49.544.271,99
Κέρδη εις νέον		3.123.107,59	74.845,02
<b>Σύνολο Ιδίων Κεφαλαίων</b>		<b><u>73.919.022,28</u></b>	<b><u>70.758.017,49</u></b>
<b>Μακροπρόθεσμες υποχρεώσεις</b>			
Μακροπρόθεσμες δανειακές υποχρεώσεις	5.12	1.000.000,00	2.000.000,00
Αναβαλλόμενη φορολογική υποχρέωση	5.16	4.399.062,20	4.562.692,31
Μακροπρόθεσμες προβλέψεις	6.4	120.000,00	240.000,00
Ωφελήματα προσωπικού	5.15	1.003.624,23	1.093.470,04
Λοιπές μακροπρόθεσμες υποχρεώσεις	5.14	2.246.772,39	2.170.285,57
<b>Σύνολο Μακροπρόθεσμων Υποχρεώσεων</b>		<b><u>8.769.458,82</u></b>	<b><u>10.066.447,92</u></b>
<b>Τρέχουσες υποχρεώσεις</b>			
Εμπορικοί και άλλοι πιστωτές	5.11	5.316.991,52	4.353.601,02
Βραχυπρόθεσμες δανειακές υποχρεώσεις		13.437.889,21	17.886.094,06
Τρέχον μέρος μακροπρόθεσμων δανείων		1.000.000,00	1.750.000,00
Υποχρεώσεις από φόρους - τέλη		1.701.723,24	1.748.583,18
Λοιπές βραχυπρόθεσμες υποχρεώσεις	5.13	1.009.591,22	1.018.588,86
<b>Σύνολο τρεχουσών υποχρεώσεων</b>		<b><u>22.466.195,19</u></b>	<b><u>26.756.867,12</u></b>
<b>ΣΥΝΟΛΟ ΙΔΙΩΝ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ ΚΑΙ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΩΝ</b>		<b><u>105.154.676,29</u></b>	<b><u>107.581.332,53</u></b>

## 2 Κατάσταση Συνολικών Εσόδων

### 2.1 Κατάσταση Συνολικών Εσόδων Ομίλου

Ποσά εκφρασμένα σε Ευρώ

	Σημ.	<u>1/1-31/12/2010</u>	<u>1/1-31/12/2009</u>
Κύκλος εργασιών	5.20	57.230.103,00	56.382.256,87
Κόστος πωληθέντων	5.19	(45.342.216,27)	(44.649.429,88)
<b>Μικτό κέρδος</b>	5.20	<b><u>11.887.886,73</u></b>	<b><u>11.732.826,99</u></b>
Άλλα εισοδήματα	5.17	2.653.580,01	1.186.386,30
Έξοδα διάθεσης	5.19	(4.111.625,57)	(4.599.785,33)
Έξοδα διοίκησης	5.19	(2.981.364,68)	(2.123.948,85)
Άλλα έξοδα εκμετάλλευσης	5.18	(1.626.172,65)	(1.199.408,50)
<b>Λειτουργικά &amp; έκτακτα κέρδη / (ζημιές)</b>		<b><u>5.822.303,84</u></b>	<b><u>4.996.070,61</u></b>
Χρηματοοικονομικά έσοδα		13.429,24	15.401,52
Χρηματοοικονομικά έξοδα		(930.319,98)	(1.345.707,33)
Κέρδη (ζημιές) θυγατρικών που ενοποποιούνται με τη μέθοδο της καθαρής θέσης		17.023,31	19.338,20
<b>Κέρδη / (ζημιές) προ φόρων</b>		<b><u>4.922.436,41</u></b>	<b><u>3.685.103,00</u></b>
(Φόροι) / Έσοδο Φόρου	5.16	(1.371.181,35)	(1.132.247,96)
<b>Κέρδη / (ζημιές) μετά από φόρους (α)</b>		<b><u>3.551.255,06</u></b>	<b><u>2.552.855,04</u></b>
<b><u>Κατανέμονται σε:</u></b>			
Ιδιοκτήτες μητρικής		3.551.255,06	2.552.855,04
Δικαιώματα μειοψηφίας		-	-
<b><u>Λοιπά συνολικά έσοδα / (έξοδα)</u></b>			
Συναλλαγματικές διαφορές ενοποίησης θυγατρικών		(57.796,75)	22.327,65
<b>Λοιπά συνολικά έσοδα / (έξοδα) μετά από φόρους (β)</b>		<b><u>(57.796,75)</u></b>	<b><u>22.327,65</u></b>
<b>Συγκεντρωτικά συνολικά έσοδα / (έξοδα) μετά από φόρους (α) + (β)</b>		<b><u>3.493.458,31</u></b>	<b><u>2.575.182,69</u></b>
<b><u>Κατανέμονται σε:</u></b>			
Ιδιοκτήτες μητρικής		3.493.458,31	2.575.182,69
Δικαιώματα μειοψηφίας		-	-
Κέρδη / (ζημιές) μετά από φόρους ανά Μετοχή (σε €)		0,2419	0,1739
Προτεινόμενο μέρισμα - ανά Μετοχή (σε €)		0,065	-
Κέρδη / (ζημιές) προ φόρων, χρηματοδοτικών και επενδυτικών αποτελεσμάτων		5.826.158,26	4.997.721,00
Κέρδη / (ζημιές) προ φόρων, χρηματοδοτικών, επενδυτικών αποτελεσμάτων και συνολικών αποσβέσεων		10.262.122,76	9.360.308,57

## 2.2 Κατάσταση Συνολικών Εσόδων Εταιρείας

Ποσά εκφρασμένα σε Ευρώ

	Σημ.	<u>1/1-31/12/2010</u>	<u>1/1-31/12/2009</u>
Κύκλος εργασιών	5.20	43.695.988,95	47.262.045,54
Κόστος πωληθέντων	5.19	(34.174.372,48)	(36.627.260,80)
<b>Μικτό κέρδος</b>	5.20	<b><u>9.521.616,47</u></b>	<b><u>10.634.784,74</u></b>
Άλλα εισοδήματα	5.17	2.691.649,78	1.341.196,30
Έξοδα διάθεσης	5.19	(3.519.332,76)	(3.945.014,53)
Έξοδα διοίκησης	5.19	(2.198.386,81)	(1.601.636,41)
Άλλα έξοδα εκμετάλλευσης	5.18	(1.568.979,14)	(1.197.616,29)
<b>Λειτουργικά &amp; έκτακτα κέρδη / (ζημιές)</b>		<b><u>4.926.567,54</u></b>	<b><u>5.231.713,81</u></b>
Χρηματοοικονομικά έσοδα		396.483,97	8.602,35
Χρηματοοικονομικά έξοδα		(884.511,79)	(1.294.183,46)
<b>Κέρδη / (ζημιές) προ φόρων</b>		<b><u>4.438.539,72</u></b>	<b><u>3.946.132,70</u></b>
(Φόροι) / Έσοδο Φόρου	5.16	(1.277.534,93)	(868.087,60)
<b>Κέρδη / (ζημιές) μετά από φόρους (α)</b>		<b><u>3.161.004,79</u></b>	<b><u>3.078.045,10</u></b>
<b><u>Λοιπά συνολικά έσοδα / (έξοδα)</u></b>			
<b>Λοιπά συνολικά έσοδα / (έξοδα) μετά από φόρους (β)</b>		<b><u>0,00</u></b>	<b><u>0,00</u></b>
<b>Συγκεντρωτικά συνολικά έσοδα / (έξοδα) μετά από φόρους (α) + (β)</b>		<b><u>3.161.004,79</u></b>	<b><u>3.078.045,10</u></b>
Κέρδη / (ζημιές) μετά από φόρους ανά Μετοχή (σε €)		0,2153	0,2097
Προτεινόμενο μέρισμα - ανά Μετοχή (σε €)		0,065	-
Κέρδη / (ζημιές) προ φόρων, χρηματοδοτικών και επενδυτικών αποτελεσμάτων		4.673.964,10	4.939.348,16
Κέρδη / (ζημιές) προ φόρων, χρηματοδοτικών, επενδυτικών αποτελεσμάτων και συνολικών αποσβέσεων		8.176.939,64	8.455.788,41

### 3 ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΑΜΕΙΑΚΩΝ ΡΟΩΝ

#### 3.1 Κατάσταση Ταμειακών Ροών Ομίλου

Ποσά εκφρασμένα σε Ευρώ

	<u>1/1-31/12/2010</u>	<u>1/1-31/12/2009</u>
<b><u>Λειτουργικές δραστηριότητες</u></b>		
Κέρδη / (ζημιές) προ φόρων	4.922.436,41	3.685.103,00
<b>Πλέον / Μείον προσαρμογές για:</b>		
Αποσβέσεις	4.435.964,50	4.362.587,57
Προβλέψεις	(451.872,69)	(495.809,97)
Απομειώσεις ενσώματων και άυλων πάγιων περιουσιακών στοιχείων	-	-
Συναλλαγματικές διαφορές	(442.249,50)	93.811,70
Αποτελέσματα (έσοδα, έξοδα, κέρδη, ζημιές) επενδυτικής δραστηριότητας	(26.598,13)	(33.089,33)
Χρεωστικοί τόκοι και συναφή έξοδα	930.319,98	1.345.707,33
<b>Πλέον / Μείον προσαρμογές για μεταβολές λογαριασμών κεφαλαίου κίνησης ή που σχετίζονται με τις λειτουργικές δραστηριότητες:</b>		
Μείωση / (αύξηση) αποθεμάτων	775.663,86	1.263.778,37
Μείωση / (αύξηση) απαιτήσεων	1.338.848,73	5.757.214,82
(Μείωση) / αύξηση υποχρεώσεων (πλην δανειακών)	1.482.485,51	(3.265.494,64)
Μείον:		
Χρεωστικοί τόκοι και συναφή έξοδα καταβεβλημένα	(936.238,98)	(1.445.053,52)
Καταβεβλημένοι φόροι	(1.526.196,61)	685.632,77
<b>Σύνολο εισροών / (εκροών) από λειτουργικές δραστηριότητες (α)</b>	<b><u>10.502.563,08</u></b>	<b><u>11.954.388,10</u></b>
<b><u>Επενδυτικές δραστηριότητες</u></b>		
Απόκτηση θυγατρικών, συγγενών, κοινοπραξιών και λοιπών επενδύσεων	-	(94.500,00)
Εισπράξεις επιχορηγήσεων	206.500,00	843.900,00
Αγορά ενσώματων και άυλων πάγιων περιουσιακών στοιχείων	(4.402.920,46)	(2.559.997,40)
Εισπράξεις από πωλήσεις ενσώματων και άυλων παγίων	2.538,65	100,00
Τόκοι εισπραχθέντες	13.429,24	15.401,52
Μερίσματα εισπραχθέντα	-	442,00
<b>Σύνολο εισροών / (εκροών) από επενδυτικές δραστηριότητες (β)</b>	<b><u>(4.180.452,57)</u></b>	<b><u>(1.794.653,88)</u></b>
<b><u>Χρηματοοικονομικές δραστηριότητες</u></b>		
Εισπράξεις από αύξηση Μετοχικού κεφαλαίου	-	-
Πληρωμές για μείωση μετοχικού κεφαλαίου	-	-
Εισπράξεις από εκδοθέντα / αναληφθέντα δάνεια	18.460.499,28	31.070.493,35
Εξοφλήσεις δανείων	(24.844.796,14)	(40.914.179,28)
Εξοφλήσεις υποχρεώσεων από χρηματοδοτικές μισθώσεις (χρεολύσια)	(85.745,08)	(82.649,49)
Μερίσματα πληρωθέντα	-	(26.315,03)
<b>Σύνολο εισροών / (εκροών) από χρηματοδοτικές δραστηριότητες (γ)</b>	<b><u>(6.470.041,94)</u></b>	<b><u>(9.952.650,45)</u></b>
<b>Καθαρή αύξηση / (μείωση) στα ταμειακά διαθέσιμα και ισοδύναμα περιόδου (α)+(β)+(γ)</b>	<b><u>(147.931,43)</u></b>	<b><u>207.083,77</u></b>
<b>Ταμειακά διαθέσιμα και ισοδύναμα έναρξης περιόδου</b>	<b>3.078.340,97</b>	<b>2.871.257,20</b>
<b>Ταμειακά διαθέσιμα και ισοδύναμα λήξης περιόδου</b>	<b><u>2.930.409,54</u></b>	<b><u>3.078.340,97</u></b>

### 3.2 Κατάσταση Ταμειακών Ροών Εταιρείας

Ποσά εκφρασμένα σε Ευρώ

	<u>1/1-31/12/2010</u>	<u>1/1-31/12/2009</u>
<b><u>Λειτουργικές δραστηριότητες</u></b>		
Κέρδη / (ζημιές) προ φόρων	4.438.539,72	3.946.132,70
<b>Πλέον / Μείον προσαρμογές για:</b>		
Αποσβέσεις	3.502.975,54	3.516.440,25
Απομειώσεις ενσώματων και άυλων πάγιων περιουσιακών στοιχείων	-	-
Προβλέψεις	(451.872,69)	(495.809,97)
Συναλλαγματικές διαφορές	(5.367,62)	(33.913,73)
Αποτελέσματα (έσοδα, έξοδα, κέρδη, ζημιές) επενδυτικής δραστηριότητας	(649.087,41)	(300.968,00)
Χρεωστικοί τόκοι και συναφή έξοδα	884.511,79	1.294.183,46
<b>Πλέον / Μείον προσαρμογές για μεταβολές λογαριασμών κεφαλαίου κίνησης ή που σχετίζονται με τις λειτουργικές δραστηριότητες:</b>		
Μείωση / (αύξηση) αποθεμάτων	1.098.604,02	1.355.170,78
Μείωση / (αύξηση) απαιτήσεων	123.215,49	4.185.786,69
(Μείωση) / αύξηση υποχρεώσεων (πλην τραπεζών)	956.119,78	(2.988.725,43)
Μείον:		
Χρεωστικοί τόκοι και συναφή έξοδα καταβεβλημένα	(890.430,79)	(1.393.529,65)
Καταβεβλημένοι φόροι	(1.470.055,82)	733.335,25
<b>Σύνολο εισροών / (εκροών) από λειτουργικές δραστηριότητες (α)</b>	<b><u>7.537.152,01</u></b>	<b><u>9.818.102,35</u></b>
<b><u>Επενδυτικές δραστηριότητες</u></b>		
Απόκτηση θυγατρικών, συγγενών, κοινοπραξιών και λοιπών επενδύσεων	(310.272,75)	(2.106.991,22)
Εισπράξεις επιχορηγήσεων	206.500,00	843.900,00
Αγορά ενσώματων και άυλων πάγιων περιουσιακών στοιχείων	(3.257.615,99)	(1.586.761,32)
Εισπράξεις από πωλήσεις ενσώματων και άυλων παγίων	1.232.800,00	2.221.400,00
Τόκοι εισπραχθέντες	396.483,97	8.602,35
Μερίσματα εισπραχθέντα	-	442,00
<b>Σύνολο εισροών / (εκροών) από επενδυτικές δραστηριότητες (β)</b>	<b><u>(1.732.104,77)</u></b>	<b><u>(619.408,19)</u></b>
<b><u>Χρηματοοικονομικές δραστηριότητες</u></b>		
Εισπράξεις από αύξηση Μετοχικού κεφαλαίου	-	-
Πληρωμές για μείωση μετοχικού κεφαλαίου	-	-
Εισπράξεις από εκδοθέντα / αναληφθέντα δάνεια	18.460.499,28	31.070.493,35
Εξοφλήσεις δανείων	(24.658.704,13)	(40.725.341,15)
Εξοφλήσεις υποχρεώσεων από χρηματοδοτικές μισθώσεις (χρεολύσια)	(85.745,08)	(82.649,49)
Μερίσματα πληρωθέντα	-	(26.315,03)
<b>Σύνολο εισροών / (εκροών) από χρηματοδοτικές δραστηριότητες (γ)</b>	<b><u>(6.283.949,93)</u></b>	<b><u>(9.763.812,32)</u></b>
<b>Καθαρή αύξηση / (μείωση) στα ταμειακά διαθέσιμα και ισοδύναμα περιόδου (α)+(β)+(γ)</b>	<b><u>(478.902,69)</u></b>	<b><u>(565.118,16)</u></b>
<b>Ταμειακά διαθέσιμα και ισοδύναμα έναρξης περιόδου</b>	<b>1.301.542,37</b>	<b>1.866.660,53</b>
<b>Ταμειακά διαθέσιμα και ισοδύναμα λήξης περιόδου</b>	<b><u>822.639,68</u></b>	<b><u>1.301.542,37</u></b>

#### 4 Κατάσταση Μεταβολών Ιδίων Κεφαλαίων

##### 4.1 Κατάσταση Μεταβολών Ιδίων Κεφαλαίων Ομίλου

Ποσά εκφρασμένα σε Ευρώ

	ΑΠΟΔΙΔΟΜΕΝΑ ΣΤΟΥΣ ΜΕΤΟΧΟΥΣ ΤΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑ						Δικαιώματα μειωτηφίας	Σύνολο καθαρής θέσης
	Μετοχικό κεφάλαιο	Διαφορά υπέρ το άρτιο	Λοιπά αποθεματικά	Συσσωρευμένα κέρδη / (ζημιές)	Σύνολο			
<b>Υπόλοιπα 01.01.2009</b>	<b>19.083.729,60</b>	<b>23.273.993,15</b>	<b>30.628.076,35</b>	<b>(3.539.673,10)</b>	<b>69.446.126,00</b>	<b>0,00</b>	<b>69.446.126,00</b>	
<b>Μεταβολές καθαρής θέσης 01.01.2009 - 31.12.2009</b>								
Αποτέλεσμα περιόδου	0,00	0,00	0,00	2.552.855,04	<b>2.552.855,04</b>	0,00	2.552.855,04	
Έσοδα / (έξοδα) από συναλλαγματικές διαφορές ενοποίησης θυγατρικών	0,00	0,00	22.327,65	0,00	<b>22.327,65</b>	0,00	22.327,65	
Σχηματισμός αποθεματικών	0,00	0,00	173.940,09	(173.940,09)	<b>0,00</b>	0,00	0,00	
Αφορολόγητο αποθεματικό από επιχορηγήσεις	0,00	0,00	236.141,96	(236.141,96)	<b>0,00</b>	0,00	0,00	
Αύξηση ονομαστικής αξίας μετοχών με κεφαλαιοποίηση διαφοράς υπέρ το άρτιο	2.055.170,88	(2.055.170,88)	0,00	0,00	<b>0,00</b>	0,00	0,00	
<b>Συνολικό κέρδος (ζημιά) περιόδου</b>	<b>2.055.170,88</b>	<b>(2.055.170,88)</b>	<b>432.409,70</b>	<b>2.142.772,99</b>	<b>2.575.182,69</b>	<b>0,00</b>	<b>2.575.182,69</b>	
<b>Υπόλοιπα καθαρής θέσης την 31.12.2009</b>	<b>21.138.900,48</b>	<b>21.218.822,27</b>	<b>31.060.486,05</b>	<b>(1.396.900,11)</b>	<b>72.021.308,69</b>	<b>0,00</b>	<b>72.021.308,69</b>	
<b>Υπόλοιπα 01.01.2010</b>	<b>21.138.900,48</b>	<b>21.218.822,27</b>	<b>31.060.486,05</b>	<b>(1.396.900,11)</b>	<b>72.021.308,69</b>	<b>0,00</b>	<b>72.021.308,69</b>	
<b>Μεταβολές καθαρής θέσης 01.01.2010 - 31.12.2010</b>								
Αποτέλεσμα περιόδου	0,00	0,00	0,00	3.551.255,06	<b>3.551.255,06</b>	0,00	3.551.255,06	
Έσοδα / (έξοδα) από συναλλαγματικές διαφορές ενοποίησης θυγατρικών	0,00	0,00	(57.796,75)	0,00	<b>(57.796,75)</b>	0,00	(57.796,75)	
Σχηματισμός αποθεματικών	0,00	0,00	0,00	0,00	<b>0,00</b>	0,00	0,00	
Αφορολόγητο αποθεματικό από επιχορηγήσεις	0,00	0,00	112.742,22	(112.742,22)	<b>0,00</b>	0,00	0,00	
<b>Συνολικό κέρδος (ζημιά) περιόδου</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>54.945,47</b>	<b>3.438.512,84</b>	<b>3.493.458,31</b>	<b>0,00</b>	<b>3.493.458,31</b>	
<b>Υπόλοιπα καθαρής θέσης την 31.12.2010</b>	<b>21.138.900,48</b>	<b>21.218.822,27</b>	<b>31.115.431,52</b>	<b>2.041.612,73</b>	<b>75.514.767,00</b>	<b>0,00</b>	<b>75.514.767,00</b>	

#### 4.2 Κατάσταση Μεταβολών Ιδίων Κεφαλαίων Εταιρείας

Ποσά εκφρασμένα σε Ευρώ

	Μετοχικό κεφάλαιο	Διαφορά υπέρ το άρτιο	Λοιπά αποθεματικά	Κέρδη / (ζημιές) εις νέον	Σύνολο καθαρής θέσης
<b>Υπόλοιπα 01.01.2009</b>	<b>19.083.729,60</b>	<b>22.510.998,06</b>	<b>28.678.362,76</b>	<b>(2.593.118,03)</b>	<b>67.679.972,39</b>
<b>Μεταβολές καθαρής θέσης 01.01.2009- 31.12.2009</b>					
Καθαρό κέρδος (ζημιά) που αναγνωρίστηκε στην καθαρή θέση	0,00	0,00	0,00	0,00	<b>0,00</b>
Αποτέλεσμα περιόδου	0,00	0,00	0,00	3.078.045,10	<b>3.078.045,10</b>
Σχηματισμός αποθεματικών	0,00	0,00	173.940,09	(173.940,09)	<b>0,00</b>
Αφορολόγητο αποθεματικό από επιχορηγήσεις	0,00	0,00	236.141,96	(236.141,96)	<b>0,00</b>
<b>Συνολικό κέρδος (ζημιά) χρήσης</b>	<b>2.055.170,88</b>	<b>(2.055.170,88)</b>	<b>410.082,05</b>	<b>2.667.963,05</b>	<b>3.078.045,10</b>
<b>Υπόλοιπα καθαρής θέσης την 31.12.2009</b>	<b>21.138.900,48</b>	<b>20.455.827,18</b>	<b>29.088.444,81</b>	<b>74.845,02</b>	<b>70.758.017,49</b>
	Μετοχικό κεφάλαιο	Διαφορά υπέρ το άρτιο	Λοιπά αποθεματικά	Κέρδη / (ζημιές) εις νέον	Σύνολο καθαρής θέσης
<b>Υπόλοιπα 01.01.2010</b>	<b>21.138.900,48</b>	<b>20.455.827,18</b>	<b>29.088.444,81</b>	<b>74.845,02</b>	<b>70.758.017,49</b>
<b>Μεταβολές καθαρής θέσης 01.01.2010- 31.12.2010</b>					
Καθαρό κέρδος (ζημιά) που αναγνωρίστηκε στην καθαρή θέση	0,00	0,00	0,00	0,00	<b>0,00</b>
Αποτέλεσμα περιόδου	0,00	0,00	0,00	3.161.004,79	<b>3.161.004,79</b>
Σχηματισμός αποθεματικών	0,00	0,00	0,00	0,00	<b>0,00</b>
Αφορολόγητο αποθεματικό από επιχορηγήσεις	0,00	0,00	112.742,22	(112.742,22)	<b>0,00</b>
<b>Συνολικό κέρδος (ζημιά) χρήσης</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>112.742,22</b>	<b>3.048.262,57</b>	<b>3.161.004,79</b>
<b>Υπόλοιπα καθαρής θέσης την 31.12.2010</b>	<b>21.138.900,48</b>	<b>20.455.827,18</b>	<b>29.201.187,03</b>	<b>3.123.107,59</b>	<b>73.919.022,28</b>

## 5 ΕΠΕΞΗΓΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΤΩΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ

### 5.1 Γενικές πληροφορίες για την Εταιρεία και τον Όμιλο

Η “ΚΑΡΑΤΖΗ Α.Ε. ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΕΣ & ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΑΚΕΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ ΑΝΩΝΥΜΟΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑ” με τον διακριτικό τίτλο “ΚΑΡΑΤΖΗ Α.Ε.” (εφεξής η «Εταιρεία» ή «Μητρική») μαζί με τις θυγατρικές της (εφεξής ο «Όμιλος») δραστηριοποιούνται στην παραγωγή ελαστικών διχτύων συσκευασίας αλλαντικών και κρεάτων, πλαστικών διχτύων συσκευασίας αγροτικών προϊόντων και αγροτικών εφαρμογών, δικτύων δόμησης και στην εκμετάλλευση ξενοδοχειακού συγκροτήματος Α΄ κατηγορίας.

Η Εταιρεία και ο Όμιλος έχουν την έδρα τους στο Μελιδοχώρι Μονοφασιού του Δήμου Αρχανών – Αστερουσίων του Νομού Ηρακλείου, ενώ τα κεντρικά γραφεία βρίσκονται στην Βιομηχανική Περιοχή Ηρακλείου, Οδός Α΄.

Οι μετοχές της μητρικής εταιρείας είναι εισηγμένες στο Χρηματιστήριο Αθηνών και η εταιρεία εντάσσεται στην κατηγορία της μεσαίας και μικρής κεφαλαιοποίησης.

Το Διοικητικό Συμβούλιο της εταιρείας είναι 9μελές και η θητεία του λήγει στις 30-6-2012. Η σύνθεση του έχει ως εξής:

#### Εκτελεστικά μέλη του Δ.Σ.

1. Μιλτιάδης Καράτζης του Αντώνιου – Πρόεδρος Δ.Σ.
2. Αθηνά συζ. Μιλτιάδη Καράτζη – Αντιπρόεδρος Δ.Σ.
3. Αντώνιος Καράτζης του Μιλτιάδη – Διευθύνων Σύμβουλος.
4. Μαρία Καράτζη του Μιλτιάδη – Αναπληρωτής Δ/νων Σύμβουλος.
5. Κωνσταντίνος Αρχοντάκης του Λεωνίδα – Μέλος του Δ.Σ.
6. Καλαθάς Ηλίας του Αναστασίου – Μέλος του Δ.Σ.

#### Μη εκτελεστικά μέλη του Δ.Σ.

7. Κωνσταντίνος Περαντωνάκης του Αντωνίου – Μη εκτελεστικό μέλος του Δ.Σ.
8. Ηλίας Δαπουλάκης του Μύρωνα – Ανεξάρτητο μη εκτελεστικό μέλος του Δ.Σ.
9. Ιάσων Παπαστεφανάκης του Εμμανουήλ – Ανεξάρτητο μη εκτελεστικό μέλος του Δ.Σ.

Οι οικονομικές καταστάσεις της εταιρείας και του ομίλου για την χρήση από 01/01/2010 έως 31/12/2010 εγκρίθηκαν με απόφαση του Διοικητικού Συμβουλίου στις 24 Μαρτίου 2011 (Πρακτικό Δ.Σ. υπ’ αριθμ. 6/24.03.2011).

Οι θυγατρικές εταιρείες οι οποίες περιλήφθηκαν στις ενοποιημένες οικονομικές καταστάσεις του Ομίλου περιγράφονται στη σημείωση 5.2.2. Τα ποσά των επεξηγήσεων παρουσιάζονται σε χιλιάδες ευρώ, εκτός αν δηλώνεται διαφορετικά.

### 5.2 Κυριότερες λογιστικές αρχές που χρησιμοποιεί ο Όμιλος

Οι κύριες λογιστικές αρχές που υιοθετήθηκαν κατά την προετοιμασία των ενοποιημένων οικονομικών καταστάσεων αναλύονται παρακάτω:

#### 5.2.1 Βάση προετοιμασίας των οικονομικών καταστάσεων

Οι λογιστικές αρχές που χρησιμοποιήθηκαν για την προετοιμασία και την παρουσίαση των εν λόγω οικονομικών καταστάσεων είναι σύμφωνες με αυτές που χρησιμοποιήθηκαν για την σύνταξη των ετήσιων οικονομικών καταστάσεων της χρήσης που έληξε την 31<sup>η</sup> Δεκεμβρίου 2009.

Η εταιρεία συνέταξε οικονομικές καταστάσεις σύμφωνα με τα ΔΠΧΠ για πρώτη φορά για τη χρήση που έληξε την 31 Δεκεμβρίου 2005. Έχει επιλέγει η τήρηση των βιβλίων με βάση τα ΔΠΧΠ και η ταυτόχρονη απεικόνιση των διαφορών για την προσαρμογή των λογαριασμών στα Ελληνικά Λογιστικά Πρότυπα. Δεν υπάρχουν Πρότυπα που να έχουν εφαρμοστεί πριν την ημερομηνία έναρξης της εφαρμογής τους.

Οι οικονομικές καταστάσεις έχουν ετοιμαστεί σύμφωνα με την αρχή του κόστους, με εξαίρεση τα άυλα περιουσιακά στοιχεία του ομίλου και τα ενσώματα πάγια περιουσιακά στοιχεία της Μητρικής και της θυγατρικής Στέλλα Πολάρις ΑΕ. Όσον αφορά τα άυλα περιουσιακά στοιχεία, από 30/6/2008 ακολουθείται η μέθοδος της εύλογης αξίας. Για τα ενσώματα πάγια περιουσιακά στοιχεία της Μητρικής και της θυγατρικής Στέλλα Πολάρις ΑΕ, κατά τη μετάβαση στα ΔΠΧΠ ως κόστος κτήσης θεωρήθηκε το τεκμαιρόμενο κόστος (deemed cost), σύμφωνα με το ΔΠΧΠ 1.

Η προετοιμασία των οικονομικών καταστάσεων σύμφωνα με τις γενικά αποδεκτές λογιστικές αρχές απαιτεί τη χρήση εκτιμήσεων και υποθέσεων που επηρεάζουν τα υπόλοιπα των λογαριασμών ενεργητικού και παθητικού, και τη γνωστοποίηση των ενδεχόμενων στοιχείων ενεργητικού και παθητικού κατά την ημερομηνία σύνταξής τους, καθώς και τα παρουσιαζόμενα έσοδα και έξοδα κατά τις υπό εξέταση χρήσεις. Αν και οι συγκεκριμένες εκτιμήσεις είναι βασισμένες στις βέλτιστες γνώσεις της Διοίκησης, τα πραγματικά αποτελέσματα ενδέχεται τελικά να διαφέρουν από τις εκτιμήσεις αυτές.

## 5.2.2 Ενοποίηση

### α) Βάση Ενοποίησης

Οι ενοποιημένες οικονομικές καταστάσεις αποτελούνται από τις οικονομικές καταστάσεις της Μητρικής και των θυγατρικών εταιρειών της. Στον παρακάτω πίνακα παρουσιάζονται οι εταιρείες που περιλήφθηκαν στις ενοποιημένες οικονομικές καταστάσεις της περιόδου 1/1/2010 - 31/12/2010.

A.A.	Όνομασία Εταιρείας	Χώρα έδρας	Δραστηριότητα	Μέθοδος ενοποίησης	Ποσοστό συμμετοχής
1	KAPATZH A.E.	Ελλάδα	Πλαστικά & ελαστικά δίκτυα, Ξενοδοχειακές επιχ/σεις	Μητρική	
2.	MESH PACK GMBH	Γερμανία	Δικτυωτά σακιά συσκευασίας	Πλήρης	100%
3.	ΣΤΕΛΛΑ ΠΟΛΑΡΙΣ ΚΡΕΤΑ ΑΕ	Ελλάδα	Ξενοδοχειακές & τουριστικές επιχ/σεις	Πλήρης	100%
4.	KARATZIS USA LLC	Η.Π.Α.	Πλαστικά δίκτυα αγροτικών εφαρμογών	Πλήρης	100%
5.	CROPPY SOLUTIONS SL	Ισπανία	Εμπορία υλικών συσκευασίας	Καθαρή Θέση	45%

### β) Θυγατρικές εταιρείες

Οι θυγατρικές είναι επιχειρήσεις πάνω στις οποίες ασκείται έλεγχος από τη μητρική. Η ύπαρξη τυχόν δυνητικών δικαιωμάτων ψήφου τα οποία είναι ασκίσιμα κατά τον χρόνο σύνταξης των οικονομικών καταστάσεων, λαμβάνεται υπόψη προκειμένου να στοιχειοθετηθεί αν η μητρική ασκεί τον έλεγχο επί των θυγατρικών.

Δεν υπάρχουν εταιρείες που ενσωματώθηκαν για πρώτη φορά στην τρέχουσα χρήση, ούτε εταιρείες που έπαψαν να ενσωματώνονται την τρέχουσα χρήση ενώ είχαν ενσωματωθεί στην αμέσως προηγούμενη περίοδο είτε στην προηγούμενη χρήση. Επίσης, δεν υπάρχει μεταβολή στη μέθοδο ενσωμάτωσης των θυγατρικών εταιρειών σε σχέση με την προηγούμενη περίοδο ή την προηγούμενη χρήση.

Στον ισολογισμό της εταιρείας οι συμμετοχές σε θυγατρικές εμφανίζονται στην αξία κτήσης μείον τις προβλέψεις για απαξίωση εφόσον υπάρχουν.

Η χρησιμοποιούμενη λογιστική μέθοδος για την ενοποίηση είναι η μέθοδος αγοράς. Το κόστος απόκτησης μιας θυγατρικής είναι η εύλογη αξία των περιουσιακών στοιχείων που δόθηκαν, των συμμετοχικών τίτλων που εκδόθηκαν και των υποχρεώσεων που αναλήφθηκαν κατά την ημερομηνία της ανταλλαγής, πλέον τυχόν κόστους άμεσα επιρριπτέου στην συναλλαγή. Εξατομικευμένα περιουσιακά στοιχεία, υποχρεώσεις και ενδεχόμενες υποχρεώσεις που συνιστούν μια επιχειρηματική ενοποίηση αποτιμώνται κατά την απόκτηση στις εύλογες αξίες τους ανεξαρτήτως του ποσοστού συμμετοχής. Αν το συνολικό κόστος της απόκτησης είναι μικρότερο από την εύλογη αξία των επί μέρους στοιχείων που αποκτήθηκαν, η διαφορά καταχωρείται άμεσα στα αποτελέσματα.

Η ενοποίηση των περιουσιακών στοιχείων της θυγατρικής στις Η.Π.Α. έγινε με την συναλλαγματική ισοτιμία του δολαρίου έναντι του ευρώ στις 31/12/2010 (€ 1 = \$ 1,3362), ενώ των αποτελεσμάτων χρήσεως με την μέση ισοτιμία από 1/1/2010 έως 31/12/2010 (€ 1 = \$ 1,3884) και οι συναλλαγματικές διαφορές που προέκυψαν καταχωρήθηκαν σε λογαριασμό αποθεματικού της καθαρής θέσης.

Διεταιρικές συναλλαγές, απαιτήσεις, υποχρεώσεις, κέρδη ή ζημιές από τις συναλλαγές μεταξύ των εταιρειών του ομίλου διαγράφονται.

Οι λογιστικές αρχές των θυγατρικών έχουν τροποποιηθεί ώστε να είναι ομοιόμορφες με αυτές που έχουν υιοθετηθεί από τον Όμιλο.

### **5.2.3 Μετατροπή ξένων νομισμάτων**

α) Νόμισμα μέτρησης και αναφοράς

Το νόμισμα μέτρησης και αναφοράς του Ομίλου από την 1<sup>η</sup> Ιανουαρίου 2002 είναι το ευρώ. Οι οικονομικές καταστάσεις παρουσιάζονται σε ευρώ, ενώ οι επεξηγήσεις και σημειώσεις επί των οικονομικών καταστάσεων παρουσιάζονται σε χιλιάδες ευρώ, εκτός αν δηλώνεται διαφορετικά.

β) Συναλλαγές και υπόλοιπα

Οι συναλλαγές σε ξένο νόμισμα μετατρέπονται σε Ευρώ βάσει των ισοτιμιών που ισχύουν κατά τις ημερομηνίες των συναλλαγών. Οι απαιτήσεις και υποχρεώσεις σε ξένο νόμισμα κατά την ημερομηνία σύνταξης των οικονομικών καταστάσεων προσαρμόζονται ώστε να αντανakλούν τις συναλλαγματικές ισοτιμίες της ημερομηνίας σύνταξης. Τα κέρδη και οι ζημιές που προκύπτουν από τέτοιες συναλλαγές (και από τη μετατροπή στοιχείων του ενεργητικού και παθητικού εκφρασμένα σε ξένο νόμισμα) αναγνωρίζονται στην κατάσταση αποτελεσμάτων, εκτός όταν καταχωρούνται στην καθαρή θέση ως αναγνωρισμένες αντισταθμίσεις ταμειακών ροών.

Για τη θυγατρική στις ΗΠΑ ισχύουν όσα αναφέρονται στην παράγραφο 5.2.2.

### **5.2.4 Ενσώματες πάγιες ακινητοποιήσεις**

Τα ενσώματα πάγια της μητρικής και της θυγατρικής εσωτερικού αποτιμήθηκαν βάσει εκτιμήσεων. Συγκεκριμένα τα οικόπεδα και τα κτίρια εκτιμήθηκαν από την «ALPHA ΑΣΤΙΚΑ ΑΚΙΝΗΤΑ», ενώ ο μηχανολογικός και λοιπός εξοπλισμός από ανεξάρτητους ορκωτούς εκτιμητές. Για τις θυγατρικές του εξωτερικού εφαρμόστηκε η μέθοδος του κόστους, αφού οι αξίες των ενσώματων ακινητοποιήσεων εκφράζουν τη δίκαιη αξία τους.

Οι επισκευές και οι συντηρήσεις καταχωρούνται στα έξοδα της χρήσης που πραγματοποιούνται. Σημαντικές μεταγενέστερες προσθήκες και βελτιώσεις κεφαλαιοποιούνται στο κόστος των σχετικών παγίων εφόσον προσαυξάνουν την ωφέλιμη ζωή και την παραγωγική δυναμικότητα του παγίου ή μειώνουν το κόστος λειτουργίας του.

Τα οικόπεδα δεν αποσβένονται. Οι αποσβέσεις των υπόλοιπων ενσώματων παγίων υπολογίζονται με τη σταθερή μέθοδο για τον βιομηχανικό τομέα και με τη μέθοδο κατά παραγόμενη μονάδα (ήτοι διανυκτερεύσεις) για τον ξενοδοχειακό τομέα. Ο ωφέλιμος χρόνος ζωής των παγίων στοιχείων του βιομηχανικού τομέα έχει ως εξής:

•Κτίρια	25 έτη
•Μηχανολογικός εξοπλισμός	15 έτη
•Αυτοκίνητα	5 έτη
•Λοιπός εξοπλισμός	3 -15 έτη

Οι παραγόμενες μονάδες (διανυκτερεύσεις) βάσει των οποίων αποσβένονται τα πάγια στοιχεία του ξενοδοχειακού τομέα έχουν ως εξής:

•Κτίρια	6.300.000
•Μηχανολογικός εξοπλισμός	900.000
•Αυτοκίνητα	900.000
•Λοιπός εξοπλισμός	540.000 - 1.800.000

Όταν ένα μηχάνημα απαρτίζεται από μεγάλα εξαρτήματα με διαφορετική ωφέλιμη ζωή, τότε τα εξαρτήματα λαμβάνονται ως ξεχωριστά στοιχεία.

Οι υπολειμματικές αξίες και οι ωφέλιμες ζωές των ενσώματων παγίων υπόκεινται σε επανεξέταση σε κάθε ετήσιο ισολογισμό. Όταν οι λογιστικές αξίες και οι ωφέλιμες ζωές των ενσώματων παγίων υπερβαίνουν την ανακτήσιμη αξία τους, οι διαφορές (απομείωση) καταχωρούνται ως έξοδα στα αποτελέσματα.

Κατά την απόσυρση ή πώληση κάποιου περιουσιακού στοιχείου, το σχετικό κόστος και οι σωρευμένες αποσβέσεις διαγράφονται από τους αντίστοιχους λογαριασμούς τη χρονική περίοδο της απόσυρσης ή της πώλησης και τα σχετικά κέρδη ή ζημιές αναγνωρίζονται στα αποτελέσματα χρήσης.

### **5.2.5 Ασώματες ακινητοποιήσεις**

#### **α) Πελατολόγιο**

Αφορά το κόστος απόκτησης πελατολογίου τρίτης εταιρείας από την θυγατρική Meshpack GmbH. Αποσβένεται με τη σταθερή μέθοδο και ο ωφέλιμος χρόνος ζωής του έχει οριστεί στα 5 έτη.

#### **β) Λογισμικό και προγράμματα**

Αφορά το κόστος αγοράς λογισμικού, καθώς και κάθε δαπάνη που έχει πραγματοποιηθεί προκειμένου να τεθεί αυτό σε καθεστώς λειτουργίας. Οι δαπάνες που ενισχύουν ή επεκτείνουν την απόδοση των προγραμμάτων λογισμικού πέρα από τις αρχικές προδιαγραφές τους, αναγνωρίζονται ως κεφαλαιουχική δαπάνη και προστίθενται στο αρχικό κόστος του λογισμικού. Το κόστος αγοράς και ανάπτυξης λογισμικού που αναγνωρίζεται ως ασώματη ακινητοποίηση αποσβένεται με τη σταθερή μέθοδο και με ωφέλιμο χρόνο ζωής τα 3 - 10 έτη για τον βιομηχανικό τομέα και με τη μέθοδο κατά παραγόμενη μονάδα για τον ξενοδοχειακό τομέα.

### **5.2.6 Απομείωση αξίας περιουσιακών στοιχείων ενεργητικού**

Οι ενσώματες ακινητοποιήσεις και άλλα μη κυκλοφορούντα στοιχεία ενεργητικού εξετάζονται για πιθανή ζημιά απομείωσης, όποτε γεγονότα ή αλλαγές στις περιστάσεις δείχνουν ότι η λογιστική αξία τους μπορεί να μην είναι ανακτήσιμη.

Οποτεδήποτε η λογιστική αξία κάποιου περιουσιακού στοιχείου υπερβαίνει το ανακτήσιμο ποσό του, η αντίστοιχη ζημιά απομείωσής του, καταχωρείται στα αποτελέσματα χρήσης. Η ανακτήσιμη αξία ενός περιουσιακού στοιχείου είναι το μεγαλύτερο ποσό μεταξύ της εκτιμώμενης καθαρής τιμής πώλησης και της αξίας χρήσεως (value in use). Καθαρή αξία πώλησης θεωρείται η εφικτή πρόσοδος από την πώληση ενός περιουσιακού στοιχείου στα πλαίσια μιας αμφοτεροβαρούς συναλλαγής στην οποία τα μέρη έχουν πλήρη γνώση και προσχωρούν οικιοθελώς, μετά από την αφαίρεση κάθε πρόσθετου άμεσου κόστους διάθεσής του, ενώ αξία εν χρήση είναι η παρούσα αξία των εκτιμώμενων μελλοντικών ταμειακών ροών που αναμένεται να πραγματοποιηθούν από τη συνεχή χρήση ενός περιουσιακού στοιχείου και από τη διάθεσή του στο τέλος της εκτιμώμενης ωφέλιμης ζωής του. Αν δεν υπάρχει δυνατότητα εκτίμησης του ανακτήσιμου ποσού ενός περιουσιακού στοιχείου για το οποίο υπάρχει ένδειξη απομείωσης της αξίας του, τότε προσδιορίζεται το ανακτήσιμο ποσό της μονάδας που δημιουργεί ταμιακές ροές στην οποία ανήκει το περιουσιακό στοιχείο.

Αντιλογισμός ζημιάς απομείωσης της αξίας περιουσιακών στοιχείων που λογίσθηκε σε προηγούμενα έτη γίνεται μόνο όταν υπάρχουν ικανές ενδείξεις ότι η απομείωση αυτή δεν υπάρχει πλέον ή έχει ελαττωθεί. Στις περιπτώσεις αυτές, ο ανωτέρω αντιλογισμός αναγνωρίζεται ως έσοδο.

### **5.2.7 Αποθέματα**

Τα αποθέματα αποτιμώνται στη χαμηλότερη αξία μεταξύ κόστους κτήσεως και καθαρής ρευστοποιήσιμης αξίας. Τα κόστος προσδιορίζεται με τη μέθοδο του μέσου σταθμικού κόστους. Το κόστος των ετοιμών προϊόντων και των ημιτελών αποθεμάτων περιλαμβάνει το κόστος των υλικών, το άμεσο εργατικό κόστος και αναλογία του γενικού κοινού κόστους παραγωγής. Κόστος δανεισμού δεν περιλαμβάνεται στο κόστος κτήσεως των αποθεμάτων. Η καθαρή ρευστοποιήσιμη αξία εκτιμάται με βάση τις τρέχουσες τιμές πώλησης των αποθεμάτων στα πλαίσια της συνήθους δραστηριότητας, αφαιρούμενων τυχόν εξόδων πώλησης.

### **5.2.8 Απαιτήσεις από πελάτες**

Οι απαιτήσεις από πελάτες καταχωρούνται αρχικά στην εύλογη αξία τους και μεταγενέστερα αποτιμώνται στο αναπόσβεστο κόστος με τη χρήση του πραγματικού επιτοκίου, αφαιρούμενων και των ζημιών απομείωσης. Οι ζημιές απομείωσης (απώλειες από επισφαλείς απαιτήσεις) αναγνωρίζονται όταν υπάρχει αντικειμενική απόδειξη ότι ο όμιλος δεν είναι σε θέση να εισπράξει όλα τα ποσά που οφείλονται με βάση τους συμβατικούς όρους. Το ποσό της ζημιάς απομείωσης είναι η διαφορά μεταξύ της λογιστικής αξίας των απαιτήσεων και της παρούσας αξίας των εκτιμώμενων μελλοντικών ταμειακών ροών, προεξοφλημένων με το πραγματικό επιτόκιο. Το ποσό της ζημιάς απομείωσης καταχωρείται ως έξοδο στα αποτελέσματα.

### **5.2.9 Ταμειακά διαθέσιμα και ισοδύναμα**

Τα ταμειακά διαθέσιμα και ισοδύναμα περιλαμβάνουν μετρητά και καταθέσεις όψεως σε ευρώ και σε ξένα νομίσματα, κυρίως σε δολάριο Η.Π.Α.

### **5.2.10 Μετοχικό Κεφάλαιο**

Το μετοχικό κεφάλαιο της εταιρείας αποτελείται από κοινές μετοχές και κατατάσσεται στα ίδια κεφάλαια. Την 31<sup>η</sup> Δεκεμβρίου 2010 ανέρχεται στο ποσό των € 21.138.900,48 και διαιρείται σε 14.679.792 κοινές ονομαστικές μετοχές ονομαστικής αξίας € 1,44 εκάστη.

Δεν υπάρχει τμήμα του καλυφθέντος κεφαλαίου που δεν έχει ακόμη καταβληθεί, ούτε αριθμός ή συνολική ονομαστική αξία και είδος των μετοχών που δεν έχουν εξοφληθεί εξ ολοκλήρου.

#### **5.2.11 Δάνεια**

Τα δάνεια καταχωρούνται αρχικά στην εύλογη αξία τους μειωμένα με τα τυχόν άμεσα κόστη για την πραγματοποίηση της συναλλαγής. Μεταγενέστερα αποτιμώνται στο αναπόσβεστο κόστος με τη χρήση του πραγματικού επιτοκίου.

Η Διοίκηση του ομίλου θεωρεί ότι τα επιτόκια που καταβάλλονται σε σχέση με τα συναφθέντα δάνεια ισοδυναμούν με τα τρέχοντα εύλογα επιτόκια της αγοράς, και συνεπώς δεν συντρέχουν οι προϋποθέσεις οποιασδήποτε προσαρμογής της αξίας στην οποία απεικονίζονται οι υποχρεώσεις αυτές.

Οποιαδήποτε διαφορά μεταξύ της παροχής (πλην των εξόδων απόκτησης) και της αξίας εξόφλησης αναγνωρίζεται στην κατάσταση αποτελεσμάτων κατά τη διάρκεια της περιόδου των δανείων.

#### **5.2.12 Μισθώσεις**

Οι χρηματοδοτικές μισθώσεις, οι οποίες μεταβιβάζουν στον Όμιλο ουσιαστικά όλους τους κινδύνους και τα οφέλη που ακολουθούν την κυριότητα του μισθωμένου στοιχείου, καταχωρούνται κατά την έναρξη της μίσθωσης, ως περιουσιακά στοιχεία με ποσό ίσο με την πραγματική αξία της μισθωμένης ιδιοκτησίας ή αν είναι χαμηλότερη, με την παρούσα αξία των ελάχιστων μισθωμάτων. Τα μισθώματα επιμερίζονται στα χρηματοοικονομικά έξοδα σε μείωση της ανεξόφλητης υποχρέωσης, έτσι που να προκύπτει ένα σταθερό περιοδικό επιτόκιο πάνω στο εναπομένον υπόλοιπο της υποχρέωσης. Τα χρηματοοικονομικά έξοδα χρεώνονται κατευθείαν στο αποτέλεσμα.

Τα μισθωμένα περιουσιακά στοιχεία αποσβένονται βάσει της ωφέλιμης ζωής του περιουσιακού στοιχείου. Ως αξία κτήσης έχει θεωρηθεί το σύνολο της αξίας των μισθωμάτων αφού αφαιρεθούν τα χρηματοοικονομικά έξοδα, τα οποία επιβαρύνουν τα αποτελέσματα της εκάστοτε χρήσης.

Μισθώσεις όπου ο εκμισθωτής διατηρεί ουσιαστικά όλα τα οφέλη και τους κινδύνους που απορρέουν από την κυριότητα του περιουσιακού στοιχείου ταξινομούνται ως λειτουργικές μισθώσεις. Οι πληρωμές μισθωμάτων για λειτουργικές μισθώσεις καταχωρούνται ως έξοδο στα αποτελέσματα, σε συστηματική βάση κατά τη διάρκεια της μίσθωσης.

#### **5.2.13 Φόρος εισοδήματος (τρέχων και αναβαλλόμενος)**

Ο τρέχων και αναβαλλόμενος φόρος εισοδήματος υπολογίζεται βάσει των σχετικών κονδυλίων των οικονομικών καταστάσεων, κάθε μιας εκ των εταιρειών που περιλαμβάνονται στην ενοποίηση σύμφωνα με τους φορολογικούς νόμους που ισχύουν στην Ελλάδα και στις άλλες χώρες έδρας των θυγατρικών εξωτερικού.

Ο τρέχων φόρος εισοδήματος αφορά, φόρο επί των φορολογητέων κερδών των εταιρειών του Ομίλου όπως αναμορφώθηκαν σύμφωνα με τις απαιτήσεις του φορολογικού νόμου, και υπολογίστηκε με βάση τον ισχύοντα φορολογικό συντελεστή. Οι τρέχουσες φορολογικές απαιτήσεις και υποχρεώσεις αποτιμώνται στο ποσό που αναμένεται να πληρωθεί στις φορολογικές αρχές (ή να ανακτηθεί από αυτές), με τη χρήση φορολογικών συντελεστών (και φορολογικών νόμων) που έχουν θεσπιστεί, μέχρι την ημερομηνία του Ισολογισμού.

Η αναβαλλόμενη φορολογία υπολογίζεται χρησιμοποιώντας τη μέθοδο υποχρεώσεως (liability method) σε όλες τις προσωρινές φορολογικές διαφορές κατά

την ημερομηνία του ισολογισμού μεταξύ της φορολογικής βάσης και της λογιστικής αξίας των περιουσιακών στοιχείων και υποχρεώσεων.

Οι αναμενόμενες φορολογικές επιπτώσεις από τις προσωρινές φορολογικές διαφορές προσδιορίζονται με τους φορολογικούς συντελεστές που αναμένεται ότι θα ισχύουν κατά την περίοδο ανάκτησης των απαιτήσεων και τακτοποίησης των υποχρεώσεων. Εμφανίζονται είτε ως μελλοντικές (αναβαλλόμενες) φορολογικές υποχρεώσεις, είτε ως αναβαλλόμενες φορολογικές απαιτήσεις.

Καταχωρούνται αναβαλλόμενες φορολογικές απαιτήσεις για όλες τις εκπεστές προσωρινές διαφορές και τις μεταφερόμενες φορολογικές ζημιές κατά την έκταση που πιθανολογείται ότι θα υπάρχει διαθέσιμο φορολογητέο κέρδος έναντι του οποίου η εκπεστέα προσωρινή διαφορά μπορεί να αξιοποιηθεί. Η λογιστική αξία των αναβαλλόμενων φορολογικών απαιτήσεων αναθεωρείται σε κάθε ημερομηνία ισολογισμού και μειώνεται στο βαθμό που πιθανολογείται ότι δεν θα υπάρξουν αρκετά φορολογητέα κέρδη έναντι των οποίων να χρησιμοποιηθεί μέρος ή το σύνολο των αναβαλλόμενων φορολογικών απαιτήσεων.

#### **5.2.14 Παροχές σε εργαζόμενους**

Σύμφωνα με τις διατάξεις του Ν.2112/20 ο Όμιλος, εκτός από τις θυγατρικές του εξωτερικού στις οποίες δεν οφείλονται αποζημιώσεις, καταβάλλει αποζημιώσεις στους αποχωρούντες ή απολυόμενους υπαλλήλους του, το δε ύψος των σχετικών αποζημιώσεων εξαρτάται από τα έτη προϋπηρεσίας, το ύψος των αποδοχών και τον τρόπο απομάκρυνσης (απόλυση ή συνταξιοδότηση). Στην περίπτωση αποχώρησης λόγω συνταξιοδότησης το ύψος της αποζημίωσης που θα πρέπει να καταβληθεί είναι ίσο με το 40% του σχετικού ποσού που θα καταβάλλονταν σε περίπτωση απόλυσης.

Τα προγράμματα για παροχές στους εργαζόμενους όσον αφορά την αποζημίωση κατά την έξοδο από την υπηρεσία εμπίπτουν στα προγράμματα καθορισμένων παροχών, σύμφωνα με το ΔΛΠ 19 «Παροχές Εργαζομένων». Η υποχρέωση που καταχωρείται στον ισολογισμό για τα προγράμματα καθορισμένων παροχών είναι η παρούσα αξία της δέσμευσης για την καθορισμένη παροχή και οι μεταβολές που προκύπτουν από τα ακαταχώρητα αναλογιστικά κέρδη και ζημιές και το κόστος της προϋπηρεσίας.

Τα αναλογιστικά κέρδη και οι ζημιές που προκύπτουν από τις προσαρμογές με βάση τα πραγματικά δεδομένα και υπερβαίνουν το περιθώριο του 10% της παρούσας αξίας της δέσμευσης, καταχωρούνται σύμφωνα με τον αναμενόμενο μέσο όρο της υπολειπόμενης εργασιακής ζωής των εργαζομένων. Το κόστος προϋπηρεσίας καταχωρείται ως έξοδο σε μια σταθερή βάση κατά τη διάρκεια της μέσης περιόδου μέχρι να κατοχυρωθούν οι παροχές. Εάν οι παροχές κατοχυρώνονται αμέσως μετά την καθιέρωση ή τις μεταβολές του προγράμματος το κόστος προϋπηρεσίας καταχωρείται άμεσα. Οι βραχυπρόθεσμες παροχές προς το προσωπικό σε χρήμα και σε είδος καταχωρούνται ως έξοδο όταν καθίστανται δεδουλευμένες.

Η δέσμευση της καθορισμένης παροχής υπολογίζεται ετησίως από ανεξάρτητο αναλογιστή με την εφαρμογή της χρήσης της μεθόδου της προβεβλημένης πιστωτικής μονάδος (projected unit credit method). Στον υπολογισμό λαμβάνονται υπόψη παράγοντες όπως η αύξηση της μισθοδοσίας, η θνησιμότητα, και πληροφορίες για τυχόν πρόωρες απολύσεις ή αποχωρήσεις. Για την προεξόφληση της αξίας των παροχών χρησιμοποιείται η μέση απόδοση των δεκαετών ομολόγων του Ελληνικού Δημοσίου.

### **5.2.15 Προβλέψεις για κινδύνους και έξοδα**

Προβλέψεις καταχωρούνται όταν ο Όμιλος έχει παρούσα νομική ή τεκμαιρόμενη υποχρέωση ως αποτέλεσμα παρελθόντων γεγονότων, είναι πιθανόν ότι θα απαιτηθεί εκροή πόρων ώστε να τακτοποιηθεί η υποχρέωση και μπορεί να γίνει μια αξιόπιστη εκτίμηση του ποσού.

Ο όμιλος αναγνωρίζει πρόβλεψη για επιζήμιες συμβάσεις όταν τα αναμενόμενα οφέλη που θα παραχθούν από τη σύμβαση είναι μικρότερα από το αναπόφευκτο κόστος των υποχρεώσεων στο πλαίσιο της σύμβασης.

Οι προβλέψεις επανεξετάζονται στο τέλος κάθε χρήσης και προσαρμόζονται έτσι ώστε να απεικονίζουν τις καλύτερες δυνατές εκτιμήσεις και στην περίπτωση που κρίνεται αναγκαίο, προεξοφλούνται με βάση ένα προ φόρου προεξοφλητικό επιτόκιο.

Οι ενδεχόμενες υποχρεώσεις δεν καταχωρούνται στις οικονομικές καταστάσεις αλλά γνωστοποιούνται, εκτός και αν η πιθανότητα για εκροή πόρων που ενσωματώνουν οικονομικά οφέλη είναι ελάχιστη. Οι ενδεχόμενες απαιτήσεις δεν καταχωρούνται στις οικονομικές καταστάσεις, αλλά γνωστοποιούνται εφόσον η εισροή οικονομικών οφειλών είναι πιθανή.

### **5.2.16 Αναγνώριση εσόδων**

Τα έσοδα περιλαμβάνουν την εύλογη αξία των πωλήσεων αγαθών και παροχής υπηρεσιών, καθαρά από ανακτώμενους φόρους, εκπτώσεις και επιστροφές. Τα διεταιρικά έσοδα μέσα στον Όμιλο διαγράφονται πλήρως. Η αναγνώριση εσόδων γίνεται ως εξής:

- (α) Πωλήσεις αγαθών: Οι πωλήσεις αγαθών αναγνωρίζονται όταν ο Όμιλος παραδίδει τα αγαθά στους πελάτες, τα αγαθά γίνονται αποδεκτά από αυτούς και η είσπραξη της απαίτησης είναι εύλογα εξασφαλισμένη.
- (β) Παροχή υπηρεσιών: Τα έσοδα παροχής υπηρεσιών λογίζονται με βάση το στάδιο ολοκλήρωσης της υπηρεσίας σε σχέση με το εκτιμώμενο συνολικό κόστος της.
- (γ) Ενοίκια εκμισθωμένων ακινήτων: Τα ενοίκια λογίζονται ως έσοδα όταν θεμελιώνεται δικαίωμα είσπραξης των μισθωμάτων βάσει των προσυμφωνημένων ημερομηνιών.
- (δ) Έσοδα από τόκους: Τα έσοδα από τόκους αναγνωρίζονται βάσει χρονικής αναλογίας και χρήσης του πραγματικού επιτοκίου.

### **5.2.17 Κυβερνητικές επιχορηγήσεις αποσβεστέων στοιχείων ενεργητικού**

Είναι η κυβερνητική υποστήριξη με τη μορφή μεταβίβασης οικονομικών πόρων για την αγορά, κατασκευή ή απόκτηση στοιχείων ενεργητικού. Κατά την είσπραξη (εφόσον έχει αποδειχθεί ότι οι σχετικοί όροι της επιχορήγησης πληρούνται), καταχωρούνται σε λογαριασμό παθητικού ως αναβαλλόμενο εισόδημα. Το εισόδημα αναγνωρίζεται με συστηματικό τρόπο, κατά τη διάρκεια της ωφέλιμης ζωής των στοιχείων, ανάλογα με την απόσβεσή τους.

### **5.2.18 Διανομή μερισμάτων**

Η διανομή των μερισμάτων στους μετόχους της μητρικής καταχωρείται σαν υποχρέωση στις οικονομικές καταστάσεις, όταν αυτή εγκρίνεται από τη Γενική Συνέλευση των μετόχων.

Για τη χρήση 2010, το Διοικητικό Συμβούλιο θα προτείνει στη Γενική Συνέλευση των μετόχων τη διανομή μερίσματος 0,065 € / μετοχή.

### **5.2.19 Γνωστοποιήσεις συνδεδεμένων μερών**

Δύο μέρη θεωρούνται συνδεδεμένα αν το ένα έχει τη δυνατότητα να ελέγχει το άλλο ή να ασκεί ουσιώδη επιρροή πάνω του, κατά τη λήψη των οικονομικών και επιχειρηματικών αποφάσεων. Συγκεκριμένα, συνδεδεμένα μέρη είναι:

- α) Επιχειρήσεις που άμεσα ή έμμεσα, ελέγχουν ή ελέγχονται από την Εταιρεία,
- β) Συγγενείς επιχειρήσεις στις οποίες η Εταιρεία ασκεί ουσιώδη επιρροή και δεν είναι θυγατρικές,
- γ) Ιδιώτες και στενοί συγγενείς τους, που κατέχουν άμεσα ή έμμεσα, δικαιώματα ψήφου στην Εταιρεία, τα οποία τους παρέχουν ουσιώδη επιρροή πάνω στην Εταιρεία,
- δ) Διευθυντικά στελέχη της Εταιρείας, μέλη της διοίκησης και στενά συνδεόμενα με αυτούς πρόσωπα,
- ε) Επιχειρήσεις που ανήκουν σε μέλη της διοίκησης ή μεγαλομετόχους της Εταιρείας, καθώς και επιχειρήσεις που έχουν κοινά διευθυντικά στελέχη με την Εταιρεία.

### **5.2.20 Λειτουργικοί τομείς**

Ένας λειτουργικός τομέας είναι συστατικό μέρος μίας οικονομικής οντότητας ο οποίος διεξάγει επιχειρηματικές δραστηριότητες από τις οποίες πραγματοποιούνται έσοδα και έξοδα. Τα λειτουργικά αποτελέσματά του εξετάζονται τακτικά από τη διοίκηση της οντότητας για τη λήψη επιχειρηματικών αποφάσεων.

Η πληροφόρηση που γνωστοποιείται είναι αυτή που χρησιμοποιεί η διοίκηση εσωτερικά για την αξιολόγηση της απόδοσης των λειτουργικών τομέων.

### 5.3 Ενσώματα πάγια περιουσιακά στοιχεία

Η κίνηση των ενσώματων παγίων του ομίλου για το 2010 αναλύεται ως εξής:

#### Ο ΟΜΙΛΟΣ

(Σε χιλιάδες Ευρώ)

α) ΑΞΙΑ ΚΤΗΣΕΩΣ	Υπολ. 31/12/2009	Συν/κες διαφ. 2010	Αγορές 2010	Πωλήσεις / Μειώσεις	Σύνολο 31/12/2010
Γήπεδα - Οικόπεδα	19.246	2	0	105	19.143
Κτιριακές Εγκ/σεις	40.660	117	1.141	0	41.918
Μηχανήματα	43.330	280	1.882	0	45.492
Μεταφορικά Μέσα	804	3	56	22	841
Λοιπός Εξοπλισμός	5.821	1	439	3	6.258
<b>Σύνολο</b>	<b><u>109.861</u></b>	<b><u>403</u></b>	<b><u>3.518</u></b>	<b><u>130</u></b>	<b><u>113.652</u></b>

β) ΑΠΟΣΒΕΣΕΙΣ	Υπολ. 31/12/2009	Συν/κες διαφ. 2010	Πιστώσεις 2010	Μειώσεις 2010	Σύνολο 31/12/2010
Κτιριακές Εγκ/σεις	7.340	6	1.436	0	8.782
Μηχανήματα	20.371	18	2.558	0	22.947
Μεταφορικά Μέσα	391	0	72	15	448
Λοιπός Εξοπλισμός	4.676	0	309	3	4.982
<b>Σύνολο</b>	<b><u>32.778</u></b>	<b><u>24</u></b>	<b><u>4.375</u></b>	<b><u>18</u></b>	<b><u>37.159</u></b>

γ) ΑΝΑΠΟΣΒΕΣΤΟ ΥΠΟΛΟΙΠΟ	Σύνολο 31/12/2009	Σύνολο 31/12/2010
Γήπεδα - Οικόπεδα	19.246	19.143
Κτιριακές Εγκ/σεις	33.320	33.136
Μηχανήματα	22.959	22.545
Μεταφορικά Μέσα	413	393
Λοιπός Εξοπλισμός	1.145	1.276
<b>Σύνολο</b>	<b><u>77.083</u></b>	<b><u>76.493</u></b>

Την 31/12/2010 τα υπό εκτέλεση πάγια και οι προκαταβολές κτήσεως παγίων στοιχείων για τον Όμιλο, ανέρχεται σε χιλ. € 1.315. Τα κυριότερα κονδύλια αναλύονται ως εξής: α) ποσό χιλ. € 462 για έξοδα έκδοσης οικοδομικής άδειας της θυγατρικής Στέλλα Πολάρις Κρέτα ΑΕ (το ποσό αυτό περιλήφθηκε στα ενσώματα πάγια περιουσιακά στοιχεία), β) ποσό χιλ. € 384 για έξοδα αδειοδότησης και διασύνδεσης φωτοβολταϊκών πάρκων της μητρικής, γ) ποσό χιλ. € 231 για αγορά μηχανολογικού εξοπλισμού της θυγατρικής Mesh Pack GmbH.

Η μείωση των οικοπέδων αφορά εισφορά γης της Στέλλα Πολάρις Κρέτα ΑΕ στο Δήμο Ιεράπετρας χωρίς αντάλλαγμα, στα πλαίσια έκδοσης της οικοδομικής άδειας.

Η κίνηση των ενσώματων παγίων του ομίλου για την προηγούμενη χρήση αναλύεται ως εξής:

**Ο ΟΜΙΛΟΣ**  
(Σε χιλιάδες Ευρώ)

<b>α) ΑΞΙΑ ΚΤΗΣΕΩΣ</b>	<b>Υπολ. 31/12/2008</b>	<b>Συν/κες διαφ. 2009</b>	<b>Αγορές 2009</b>	<b>Πωλήσεις 2009</b>	<b>Σύνολο 31/12/2009</b>
Γήπεδα - Οικόπεδα	19.247	(1)	0	0	19.246
Κτιριακές Εγκ/σεις	39.703	(40)	997	0	40.660
Μηχανήματα	42.384	(86)	1032	0	43.330
Μεταφορικά Μέσα	746	0	58	0	804
Λοιπός Εξοπλισμός	5.413	0	415	7	5.821
<b>Σύνολο</b>	<b><u>107.493</u></b>	<b><u>(127)</u></b>	<b><u>2.502</u></b>	<b><u>7</u></b>	<b><u>109.861</u></b>

<b>β) ΑΠΟΣΒΕΣΕΙΣ</b>	<b>Υπολ. 31/12/2008</b>	<b>Συν/κες διαφ. 2009</b>	<b>Πιστώσεις 2009</b>	<b>Μειώσεις 2009</b>	<b>Σύνολο 31/12/2009</b>
Κτιριακές Εγκ/σεις	5.969	0	1.371	0	7.340
Μηχανήματα	17.755	0	2.616	0	20.371
Μεταφορικά Μέσα	322	0	69	0	391
Λοιπός Εξοπλισμός	4.440	0	241	5	4.676
<b>Σύνολο</b>	<b><u>28.486</u></b>	<b><u>0</u></b>	<b><u>4.297</u></b>	<b><u>5</u></b>	<b><u>32.778</u></b>

<b>γ) ΑΝΑΠΟΣΒΕΣΤΟ ΥΠΟΛΟΙΠΟ</b>	<b>Σύνολο 31/12/2008</b>	<b>Σύνολο 31/12/2009</b>
Γήπεδα - Οικόπεδα	19.247	19.246
Κτιριακές Εγκ/σεις	33.734	33.320
Μηχανήματα	24.629	22.959
Μεταφορικά Μέσα	424	413
Λοιπός Εξοπλισμός	973	1.145
<b>Σύνολο</b>	<b><u>79.007</u></b>	<b><u>77.083</u></b>

Την 31/12/2009 τα υπό εκτέλεση πάγια και οι προκαταβολές κτήσεως παγίων στοιχείων για τον Όμιλο, ανέρχονταν σε χιλ. € 312.

Η κίνηση των ενσώματων παγίων της εταιρείας για το 2010 αναλύεται ως εξής:

**Η ΕΤΑΙΡΕΙΑ**  
(Σε χιλιάδες Ευρώ)

<b>α) ΑΞΙΑ ΚΤΗΣΕΩΣ</b>	<b>Υπολ. 31/12/2009</b>	<b>Αγορές 2010</b>	<b>Πωλήσεις 2010</b>	<b>Σύνολο 31/12/2010</b>
Γήπεδα - Οικόπεδα	14.096	0	0	14.096
Κτιριακές Εγκ/σεις	37.014	1.099	0	38.113
Μηχανήματα	30.883	1.660	1.353	31.190
Μεταφορικά Μέσα	728	44	11	761
Λοιπός Εξοπλισμός	5.446	410	0	5.856
<b>Σύνολο</b>	<b><u>88.167</u></b>	<b><u>3.213</u></b>	<b><u>1.364</u></b>	<b><u>90.016</u></b>

<b>β) ΑΠΟΣΒΕΣΕΙΣ</b>	<b>Υπολ. 31/12/2009</b>	<b>Πιστώσεις 2010</b>	<b>Μειώσεις 2010</b>	<b>Σύνολο 31/12/2010</b>
Κτιριακές Εγκ/σεις	6.506	1.300	0	7.806
Μηχανήματα	12.200	1.834	379	13.655
Μεταφορικά Μέσα	358	63	4	417
Λοιπός Εξοπλισμός	4.395	273	0	4.668
<b>Σύνολο</b>	<b><u>23.459</u></b>	<b><u>3.470</u></b>	<b><u>383</u></b>	<b><u>26.546</u></b>

<b>γ) ΑΝΑΠΟΣΒΕΣΤΟ ΥΠΟΛΟΙΠΟ</b>	<b>Σύνολο 31/12/2009</b>	<b>Σύνολο 31/12/2010</b>
Γήπεδα - Οικόπεδα	14.096	14.096
Κτιριακές Εγκ/σεις	30.508	30.307
Μηχανήματα	18.683	17.535
Μεταφορικά Μέσα	370	344
Λοιπός Εξοπλισμός	1.051	1.188
<b>Σύνολο</b>	<b><u>64.708</u></b>	<b><u>63.470</u></b>

Την 31/12/2010 τα υπό εκτέλεση πάγια στοιχεία και οι προκαταβολές κτήσεως παγίων στοιχείων για την Εταιρία, ανέρχεται σε χιλ. € 622.

Η κίνηση των ενσώματων παγίων της εταιρείας για την προηγούμενη χρήση αναλύεται ως εξής:

#### Η ΕΤΑΙΡΕΙΑ

(Σε χιλιάδες Ευρώ)

<b>α) ΑΞΙΑ ΚΤΗΣΕΩΣ</b>	<b>Υπολ. 31/12/2008</b>	<b>Αγορές 2009</b>	<b>Πωλήσεις 2009</b>	<b>Σύνολο 31/12/2009</b>
Γήπεδα - Οικόπεδα	14.096	0	0	14.096
Κτιριακές Εγκ/σεις	36.379	635	0	37.014
Μηχανήματα	32.947	506	2570	30.883
Μεταφορικά Μέσα	712	16	0	728
Λοιπός Εξοπλισμός	5.061	392	7	5.446
<b>Σύνολο</b>	<b><u>89.195</u></b>	<b><u>1.549</u></b>	<b><u>2.577</u></b>	<b><u>88.167</u></b>

<b>β) ΑΠΟΣΒΕΣΕΙΣ</b>	<b>Υπολ. 31/12/2008</b>	<b>Πιστώσεις 2009</b>	<b>Μειώσεις 2009</b>	<b>Σύνολο 31/12/2009</b>
Κτιριακές Εγκ/σεις	5.254	1.252	0	6.506
Μηχανήματα	10.892	1.950	642	12.200
Μεταφορικά Μέσα	294	64	0	358
Λοιπός Εξοπλισμός	4.190	210	5	4.395
<b>Σύνολο</b>	<b><u>20.630</u></b>	<b><u>3.476</u></b>	<b><u>647</u></b>	<b><u>23.459</u></b>

<b>γ) ΑΝΑΠΟΣΒΕΣΤΟ ΥΠΟΛΟΙΠΟ</b>	<b>Σύνολο 31/12/2008</b>	<b>Σύνολο 31/12/2009</b>
Γήπεδα - Οικόπεδα	14.096	14.096
Κτιριακές Εγκ/σεις	31.125	30.508
Μηχανήματα	22.055	18.683
Μεταφορικά Μέσα	418	370
Λοιπός Εξοπλισμός	871	1.051
<b>Σύνολο</b>	<b><u>68.565</u></b>	<b><u>64.708</u></b>

Την 31/12/2009 τα υπό εκτέλεση πάγια και οι προκαταβολές κτήσεως παγίων στοιχείων για την Εταιρία, ανέρχονταν σε χιλ. € 293.

## 5.4 Άυλα περιουσιακά στοιχεία

Στα **άυλα περιουσιακά στοιχεία** περιλαμβάνονται οι δαπάνες λογισμικού του ομίλου, καθώς και οι δαπάνες της Mesh Pack GmbH για την αγορά πελατολογίου από άλλη εταιρεία. Η κίνηση των άυλων περιουσιακών στοιχείων για τον Όμιλο και την Εταιρεία τη χρήση 2010 αναλύεται ως εξής:

	Όμιλος (σε χιλιάδες ευρώ)			Εταιρεία (σε χιλιάδες ευρώ)		
	Υπόλοιπο 31/12/2009	Αγορές 2010	Σύνολο 31/12/2010	Υπόλοιπο 31/12/2009	Αγορές 2010	Σύνολο 31/12/2010
<b>α) ΑΞΙΑ ΚΤΗΣΕΩΣ</b>						
Πελατολόγιο	0	422	422	0	0	0
Λογισμικό	343	106	449	296	46	342
<b>Σύνολο</b>	<b><u>343</u></b>	<b><u>528</u></b>	<b><u>871</u></b>	<b><u>296</u></b>	<b><u>46</u></b>	<b><u>342</u></b>
<b>β) ΑΠΟΣΒΕΣΕΙΣ</b>						
Πελατολόγιο	0	14	14	0	0	0
Λογισμικό	212	47	259	176	34	210
<b>Σύνολο</b>	<b><u>212</u></b>	<b><u>61</u></b>	<b><u>273</u></b>	<b><u>176</u></b>	<b><u>34</u></b>	<b><u>210</u></b>
<b>γ) ΑΝΑΠΟΣΒΕΣΤΟ ΥΠΟΛΟΙΠΟ</b>	<b>Υπόλοιπο 31/12/2009</b>		<b>Σύνολο 31/12/2010</b>	<b>Υπόλοιπο 31/12/2009</b>		<b>Σύνολο 31/12/2010</b>
Πελατολόγιο	0		408	0		0
Λογισμικό	131		190	120		132
<b>Σύνολο</b>	<b><u>131</u></b>		<b><u>598</u></b>	<b><u>120</u></b>		<b><u>132</u></b>

Η κίνηση των άυλων περιουσιακών στοιχείων για τον Όμιλο και την Εταιρεία τη χρήση 2009 αναλύεται ως εξής:

	Όμιλος (σε χιλιάδες ευρώ)			Εταιρεία (σε χιλιάδες ευρώ)		
	Υπόλοιπο 31/12/2008	Αγορές 2009	Σύνολο 31/12/2009	Υπόλοιπο 31/12/2008	Αγορές 2009	Σύνολο 31/12/2009
<b>α) ΑΞΙΑ ΚΤΗΣΕΩΣ</b>						
Λογισμικό	308	35	343	261	35	296
<b>β) ΑΠΟΣΒΕΣΕΙΣ</b>						
Λογισμικό	169	43	212	138	38	176
<b>γ) ΑΝΑΠΟΣΒΕΣΤΟ ΥΠΟΛΟΙΠΟ</b>	<b>Υπόλοιπο 31/12/2008</b>		<b>Σύνολο 31/12/2009</b>	<b>Υπόλοιπο 31/12/2008</b>		<b>Σύνολο 31/12/2009</b>
Λογισμικό	139		131	123		120

## 5.5 Άλλα στοιχεία μη κυκλοφορούντος ενεργητικού

(Σε χιλιάδες ευρώ)

	Ο ΟΜΙΛΟΣ		Η ΕΤΑΙΡΕΙΑ	
	<u>31.12.2010</u>	<u>31.12.2009</u>	<u>31.12.2010</u>	<u>31.12.2009</u>
Δοσμένες Εγγυήσεις	114	116	114	116
Έξοδα υπό σύσταση θυγατρικής	87	87	87	87
Απαιτήσεις μητρικής από πώληση παγίων σε Meshpack GmbH	0	0	0	152
Απαιτήσεις μητρικής από πώληση παγίων σε Karatzis USA LLC	0	0	2.892	3.118
Μακροπρόθεσμο δάνειο σε Karatzis USA LLC	0	0	1.931	2.082
Έξοδα έκδοσης οικοδομικής άδειας Στέλλα Πολάρις Κρέτα ΑΕ	0	346	0	0
	<b><u>201</u></b>	<b><u>549</u></b>	<b><u>5.024</u></b>	<b><u>5.555</u></b>

## 5.6 Αποθέματα

(Σε χιλιάδες ευρώ)

	Ο ΟΜΙΛΟΣ		Η ΕΤΑΙΡΕΙΑ	
	<u>31.12.2010</u>	<u>31.12.2009</u>	<u>31.12.2010</u>	<u>31.12.2009</u>
Εμπορεύματα	174	329	69	100
Προϊόντα έτοιμα και ημιτελή	8.360	8.806	6.876	7.473
Υποπροϊόντα και υπολείμματα	27	6	27	6
Α΄ & Β΄ ύλες-υλικά συσκευασίας	5.473	5.703	4.407	4.933
Αναλώσιμα υλικά	92	49	92	49
Ανταλλακτικά παγίων στοιχείων	49	59	49	59
Είδη συσκευασίας	7	6	7	6
	<b><u>14.182</u></b>	<b><u>14.958</u></b>	<b><u>11.527</u></b>	<b><u>12.626</u></b>

## 5.7 Εμπορικοί χρεώστες

(Σε χιλιάδες ευρώ)

	Ο ΟΜΙΛΟΣ		Η ΕΤΑΙΡΕΙΑ	
	<u>31.12.2010</u>	<u>31.12.2009</u>	<u>31.12.2010</u>	<u>31.12.2009</u>
Πελάτες	7.515	9.567	6.230	7.293
Μεταχρονολογημένες επιταγές	1.932	1.731	1.932	1.731
Μείον: προβλέψεις	(478)	(39)	(427)	0
	<b><u>8.969</u></b>	<b><u>11.259</u></b>	<b><u>7.735</u></b>	<b><u>9.024</u></b>

Η χρονική απεικόνιση του λογαριασμού «Εμπορικοί Χρεώστες» έχει ως εξής:

(Σε χιλιάδες ευρώ)

	ΟΜΙΛΟΣ		ΕΤΑΙΡΕΙΑ	
	<u>31.12.2010</u>	<u>31.12.2009</u>	<u>31.12.2010</u>	<u>31.12.2009</u>
Δεν είναι σε καθυστέρηση και δεν είναι απομειωμένα:	6.748	9.374	5.670	6.902
Είναι σε καθυστέρηση αλλά όχι απομειωμένα:				
< 30 ημέρες	752	676	752	775
31-60 ημέρες	96	139	97	142
61-90 ημέρες	6	153	5	153
91-120 ημέρες	238	154	238	231
121-150 ημέρες	31	70	31	70
151-180 ημέρες	440	196	440	350
>180 ημέρες	658	497	502	401
	<b><u>8.969</u></b>	<b><u>11.259</u></b>	<b><u>7.735</u></b>	<b><u>9.024</u></b>

Ο λογαριασμός εμπορικοί χρεώστες δεν είναι τοκοφόρος και το 95% των εν λόγω απαιτήσεων διακανονίζεται για τον Όμιλο και την Εταιρεία σε 2 – 6 μήνες.

## 5.8 Προπληρωμές

(Σε χιλιάδες ευρώ)

	Ο ΟΜΙΛΟΣ		Η ΕΤΑΙΡΕΙΑ	
	<u>31.12.2010</u>	<u>31.12.2009</u>	<u>31.12.2010</u>	<u>31.12.2009</u>
Προκαταβολές σε προμηθευτές	233	36	12	16
Προκαταβολές κτήσεως παγίων	853	312	622	293
Έξοδα επόμενης χρήσης	124	141	124	141
Άλλες προπληρωμές	118	192	70	123
	<b><u>1.328</u></b>	<b><u>681</u></b>	<b><u>828</u></b>	<b><u>573</u></b>

## 5.9 Άλλα στοιχεία κυκλοφορούντος ενεργητικού

(Σε χιλιάδες ευρώ)

	Ο ΟΜΙΛΟΣ		Η ΕΤΑΙΡΕΙΑ	
	<u>31.12.2010</u>	<u>31.12.2009</u>	<u>31.12.2010</u>	<u>31.12.2009</u>
Παραγγελίες υπό παραλαβή	1.325	1.276	1.325	1.276
Απαιτήσεις από Δημόσιο	2.379	1.570	2.292	1.454
Απαιτήσεις μητρικής από πώληση παγίων σε Meshpack GmbH	0	0	152	152
Μακρ/σμες απαιτήσεις μητρικής από Karatzis USA-LLC πληρωτέες εντός των επόμενων 12 μηνών	0	0	784	0
Άλλες απαιτήσεις	198	168	163	156
	<b><u>3.902</u></b>	<b><u>3.014</u></b>	<b><u>4.716</u></b>	<b><u>3.038</u></b>

## 5.10 Μετρητά και αντίστοιχα μετρητών

(Σε χιλιάδες ευρώ)

	Ο ΟΜΙΛΟΣ		Η ΕΤΑΙΡΕΙΑ	
	<u>31.12.2010</u>	<u>31.12.2009</u>	<u>31.12.2010</u>	<u>31.12.2009</u>
Ταμείο	32	16	32	15
Καταθέσεις όψεως και προθεσμίας σε ευρώ	1.676	2.563	484	923
Καταθέσεις όψεως και προθεσμίας σε συνάλλαγμα	1.223	499	307	364
	<b><u>2.931</u></b>	<b><u>3.078</u></b>	<b><u>823</u></b>	<b><u>1.302</u></b>

Για τον όμιλο και την εταιρεία, το μεγαλύτερο μέρος των καταθέσεων σε συνάλλαγμα αφορά καταθέσεις σε δολάριο Η.Π.Α.

## 5.11 Εμπορικοί και άλλοι πιστωτές

(Σε χιλιάδες ευρώ)

	Ο ΟΜΙΛΟΣ		Η ΕΤΑΙΡΕΙΑ	
	<u>31.12.2010</u>	<u>31.12.2009</u>	<u>31.12.2010</u>	<u>31.12.2009</u>
Προμηθευτές	3.824	3.031	3.559	2.991
Μεταχρονολογημένες επιταγές και γραμμάτια πληρωτέα	1.758	1.363	1.758	1.363
	<b><u>5.582</u></b>	<b><u>4.394</u></b>	<b><u>5.317</u></b>	<b><u>4.354</u></b>

Οι εμπορικοί και άλλοι πιστωτές δεν είναι τοκοφόρος λογαριασμός και συνήθως διακανονίζονται για τον Όμιλο και την Εταιρεία σε 1 – 6 μήνες.

## 5.12 Δάνεια και υφιστάμενα εμπράγματα βάρη

(Σε χιλιάδες ευρώ)

	Ο ΟΜΙΛΟΣ		Η ΕΤΑΙΡΕΙΑ	
	<u>31.12.2010</u>	<u>31.12.2009</u>	<u>31.12.2010</u>	<u>31.12.2009</u>
Μακροπρόθεσμα δάνεια	1.683	2.816	1.000	2.000
Μακροπρόθεσμα δάνεια πληρωτέα εντός των επόμενων 12 μηνών	1.135	1.939	1.000	1.750
Βραχυπρόθεσμα δάνεια	13.438	17.886	13.438	17.886
	<b><u>16.256</u></b>	<b><u>22.641</u></b>	<b><u>15.438</u></b>	<b><u>21.636</u></b>

Η λήξη του μακροπρόθεσμου τραπεζικού δανεισμού έχει ως εξής:

(Σε χιλιάδες ευρώ)

	Ο ΟΜΙΛΟΣ		Η ΕΤΑΙΡΕΙΑ	
	<u>31.12.2010</u>	<u>31.12.2009</u>	<u>31.12.2010</u>	<u>31.12.2009</u>
Έως 2 έτη	1.111	1.826	1.000	1.750
Από 2 έως 5 έτη	381	672	0	250
Πάνω από 5 έτη	191	318	0	0
	<b><u>1.683</u></b>	<b><u>2.816</u></b>	<b><u>1.000</u></b>	<b><u>2.000</u></b>

Επί των ακινήτων και του μηχανολογικού και λοιπού εξοπλισμού της θυγατρικής εταιρείας Mesh Pack GmbH έχουν εγγραφεί υποθήκες και προσημειώσεις συνολικού ποσού χιλ. € 1.278. Επί των ακινήτων της μητρικής εταιρείας και των υπολοίπων θυγατρικών δεν υπάρχουν υποθήκες ή προσημειώσεις.

### 5.13 Λοιπές βραχυπρόθεσμες υποχρεώσεις

(Σε χιλιάδες ευρώ)

	Ο ΟΜΙΛΟΣ		Η ΕΤΑΙΡΕΙΑ	
	<u>31.12.2010</u>	<u>31.12.2009</u>	<u>31.12.2010</u>	<u>31.12.2009</u>
Αμοιβές προσωπικού	535	468	345	322
Ασφαλιστικοί οργανισμοί	493	443	489	439
Προκαταβολές πελατών	183	67	91	67
Λοιπές βραχυπρ. υποχρεώσεις	351	517	85	191
	<b><u>1.562</u></b>	<b><u>1.495</u></b>	<b><u>1.010</u></b>	<b><u>1.019</u></b>

### 5.14 Λοιπές μακροπρόθεσμες υποχρεώσεις

(Σε χιλιάδες ευρώ)

	Ο ΟΜΙΛΟΣ		Η ΕΤΑΙΡΕΙΑ	
	<u>31.12.2010</u>	<u>31.12.2009</u>	<u>31.12.2010</u>	<u>31.12.2009</u>
Αναβαλλόμενο εισόδημα κυβερνητικών επιχορηγήσεων	2.823	2.786	2.241	2.147
Μακροπρόθεσμο υποχρέωση Mesh Pack GmbH	289	0	0	0
Μακροπρόθεσμες φορολογικές υποχρεώσεις	6	24	6	23
Λοιπές μακροπρόθεσμες προβλέψεις	34	40	0	0
	<b><u>3.152</u></b>	<b><u>2.850</u></b>	<b><u>2.247</u></b>	<b><u>2.170</u></b>

Η μακροπρόθεσμη υποχρέωση της Mesh Pack GmbH, προέκυψε από την εξαγορά μονάδας παραγωγής και πελατολογίου τρίτης εταιρείας. Η υποχρέωση είναι άτοκη και αφορά πέντε ετήσιες δόσεις.

Οι λοιπές μακροπρόθεσμες προβλέψεις του ομίλου αφορούν το κόστος εγγυήσεων πωληθέντων προϊόντων της Mesh Pack GmbH Γερμανίας.

### 5.15 Ωφελήματα προσωπικού

(Σε χιλιάδες ευρώ)

	Ο ΟΜΙΛΟΣ		Η ΕΤΑΙΡΕΙΑ	
	<u>31.12.2010</u>	<u>31.12.2009</u>	<u>31.12.2010</u>	<u>31.12.2009</u>
Υποχρέωση έναρξης (01.01.2010 και 01.01.2009 αντίστοιχα)	1.093	1.043	1.093	1.043
Τρέχον κόστος υπηρεσιών	73	120	73	120
Χρηματοοικονομικό έξοδο	55	65	55	65
Καταβολές	(217)	(135)	(217)	(135)
<b>Υποχρέωση λήξης περιόδου</b>	<b><u>1.004</u></b>	<b><u>1.093</u></b>	<b><u>1.004</u></b>	<b><u>1.093</u></b>

Η εταιρεία προβαίνει σε αναλογιστική μελέτη στις 30 Ιουνίου και 31 Δεκεμβρίου κάθε χρήσης. Εξαιτίας, της ιδιάζουσας κατάστασης της ελληνικής οικονομίας στην παρούσα φάση, επιλέχθηκε η διατήρηση των κύριων αναλογιστικών παραδοχών στα επίπεδα της προηγούμενης χρήσης (επιτόκιο προεξόφλησης 5,49%, μελλοντικές αυξήσεις μισθών 3,5%).

Το καθαρό έξοδο που αναγνωρίζεται στην Κατάσταση Αποτελεσμάτων προκύπτει από τα: «Τρέχον κόστος υπηρεσιών + Χρηματοοικονομικό έξοδο – Καταβολές». Στο λογαριασμό «Έξοδα διοίκησης» της Κατάστασης Αποτελεσμάτων καταχωρείται το καθαρό έξοδο που προκύπτει από τη διαφορά «Τρέχον κόστος υπηρεσιών – Καταβολές», ενώ στο λογαριασμό «Χρηματοοικονομικά έξοδα» καταχωρείται το ποσό του χρηματοοικονομικού εξόδου.

## 5.16 Φορολογία

(Σε χιλιάδες ευρώ)

	Ο ΟΜΙΛΟΣ		Η ΕΤΑΙΡΕΙΑ	
	<u>31.12.2010</u>	<u>31.12.2009</u>	<u>31.12.2010</u>	<u>31.12.2009</u>
<b>Κέρδη (Ζημιές) προ φόρων</b>	<b>4.922</b>	<b>3.685</b>	<b>4.439</b>	<b>3.946</b>
Δαπάνες που δεν αναγνωρίζονται φορολογικά	559	363	559	363
Κέρδος (Ζημιά) από διαφορά Λογιστικής - Φορολογικής Βάσης	87	272	87	272
Αναγνωριζόμενη φορολογική ζημιά	(1.135)	(1.966)	0	(1.613)
Αφορολόγητο αποθεματικό	(1.144)	0	(1.144)	0
<b>Αποτέλεσμα προς φορολόγηση</b>	<b><u>3.289</u></b>	<b><u>2.354</u></b>	<b><u>3.941</u></b>	<b><u>2.968</u></b>
Φόρος εισοδήματος	1.031	844	946	742
Λοιποί Φόροι	101	196	92	152
Αναβαλλόμενο φορολογικό (έσοδο) έξοδο	(146)	92	(146)	(26)
Φόροι προηγούμενων χρήσεων	385	0	385	0
<b>Έξοδο (έσοδο) φόρου</b>	<b><u>1.371</u></b>	<b><u>1.132</u></b>	<b><u>1.277</u></b>	<b><u>868</u></b>

	Ο ΟΜΙΛΟΣ		Η ΕΤΑΙΡΕΙΑ	
	<u>31.12.2010</u>	<u>31.12.2009</u>	<u>31.12.2010</u>	<u>31.12.2009</u>
<b>Αναβαλλόμενες φορολογικές απαιτήσεις</b>				
Υπόλοιπο έναρξης	219	327	219	209
Φόρος αποτελεσμάτων	(18)	(108)	(18)	10
	<b><u>201</u></b>	<b><u>219</u></b>	<b><u>201</u></b>	<b><u>219</u></b>
<b>Αναβαλλόμενες φορολογικές υποχρεώσεις</b>				
Υπόλοιπο έναρξης	4.563	4.579	4.563	4.579
Αναβαλλόμενος Φόρος Περιόδου	(164)	(16)	(164)	(16)
	<b><u>4.399</u></b>	<b><u>4.563</u></b>	<b><u>4.399</u></b>	<b><u>4.563</u></b>

Ο υπολογισμός των αναβαλλόμενων φόρων, έχει γίνει με φορολογικό συντελεστή 20%, ο οποίος θα ισχύσει από το 2011.

## 5.17 Άλλα εισοδήματα

(Σε χιλιάδες ευρώ)

	Ο ΟΜΙΛΟΣ		Η ΕΤΑΙΡΕΙΑ	
	<u>1/1- 31/12/2010</u>	<u>1/1- 31/12/2009</u>	<u>1/1- 31/12/2010</u>	<u>1/1- 31/12/2009</u>
Επιχορηγήσεις	235	343	172	297
Ενοίκια	53	56	47	56
Λοιπά έσοδα παρεπόμενων ασχολιών	328	45	287	3
Συναλλαγματικές διαφορές	1.782	664	1.781	664
Λοιπά έκτακτα & ανόργανα έσοδα	46	18	46	18
Κέρδη εκποίησης πάγιων περιουσιακών στοιχείων	0	0	256	294
Λοιπά έκτακτα κέρδη	1	17	0	0
Έσοδα αχρησιμοποίητων προβλέψεων	183	30	90	0
Έσοδα προηγούμενων χρήσεων	26	13	13	9
	<b><u>2.654</u></b>	<b><u>1.186</u></b>	<b><u>2.692</u></b>	<b><u>1.341</u></b>

## 5.18 Άλλα έξοδα εκμετάλλευσης

(Σε χιλιάδες ευρώ)

	Ο ΟΜΙΛΟΣ		Η ΕΤΑΙΡΕΙΑ	
	<u>1/1- 31/12/2010</u>	<u>1/1- 31/12/2009</u>	<u>1/1- 31/12/2010</u>	<u>1/1- 31/12/2009</u>
Συναλλαγματικές διαφορές	1.140	853	1.140	853
Λοιπά έκτακτα & ανόργανα έξοδα	12	24	10	21
Αποζημίωση πελάτη	141	0	141	0
Διαγραφή απαιτήσεων	41	210	0	184
Ζημιές εκποίησης πάγιων περιουσιακών στοιχείων	4	2	4	2
Λοιπές έκτακτες ζημιές	37	8	2	8
Έξοδα προηγούμενων χρήσεων	173	102	194	129
Πρόβλεψη επισφαλών απαιτήσεων	78	0	78	0
	<b><u>1.626</u></b>	<b><u>1.199</u></b>	<b><u>1.569</u></b>	<b><u>1.197</u></b>

## 5.19 Λειτουργικές δαπάνες

### Όμιλος

(Σε χιλιάδες ευρώ)

	<u>1/1/2010-31/12/2010</u>					<u>1/1/2009-31/12/2009</u>			
	Κόστος	Κόστος	Κόστος	Έξοδα	Έξοδα	Κόστος	Κόστος	Έξοδα	Έξοδα
	Πωληθέντων Βιομηχανίας	Πωληθέντων Ξενοδοχείου	Πωληθείσας Ενέργειας	Διάθεσης	Διοίκησης	Πωληθέντων Βιομηχανίας	Πωληθέντων Ξενοδοχείου	Διάθεσης	Διοίκησης
Αναλώσεις α' β' υλών - υλικών συσκ/σας	22.032	1.516	0	0	0	20.818	1.454	0	0
Αναλώσεις λοιπών αποθεμάτων	1.050	0	0	0	0	1.015	0	0	0
Αμοιβές & έξοδα προσωπικού	8.509	2.752	34	939	950	9.061	2.745	981	831
Αμοιβές & έξοδα τρίτων	33	0	0	385	531	15	0	96	489
Παροχές τρίτων	3.268	1.129	2	222	476	3.293	1.324	253	226
Φόροι - Τέλη	29	36	0	0	55	31	35	0	44
Διάφορα Έξοδα	504	309	0	2.405	520	425	290	3.163	371
Αποσβέσεις	2.991	1.131	17	160	100	3.116	1.028	106	113
Προβλέψεις εκμεταλλεύσεως	0	0	0	0	349	0	0	0	50
	<b><u>38.416</u></b>	<b><u>6.873</u></b>	<b><u>53</u></b>	<b><u>4.111</u></b>	<b><u>2.981</u></b>	<b><u>37.774</u></b>	<b><u>6.876</u></b>	<b><u>4.599</u></b>	<b><u>2.124</u></b>

### Εταιρεία

(Σε χιλιάδες ευρώ)

	<u>1/1/2010-31/12/2010</u>					<u>1/1/2009-31/12/2009</u>			
	Κόστος	Κόστος	Κόστος	Έξοδα	Έξοδα	Κόστος	Κόστος	Έξοδα	Έξοδα
	Πωληθέντων Βιομηχανίας	Πωληθέντων Ξενοδοχείου	Πωληθείσας Ενέργειας	Διάθεσης	Διοίκησης	Πωληθέντων Βιομηχανίας	Πωληθέντων Ξενοδοχείου	Διάθεσης	Διοίκησης
Αναλώσεις α' β' υλών - υλικών συσκ/σας	16.108	1.516	0	0	0	17.034	1.454	0	0
Αναλώσεις λοιπών αποθεμάτων	717	0	0	0	0	905	0	0	0
Αμοιβές & έξοδα προσωπικού	5.886	2.752	34	781	636	6.775	2.745	763	659
Αμοιβές & έξοδα τρίτων	10	0	0	163	431	10	0	69	297
Παροχές τρίτων	2.232	1.129	2	194	267	2.584	1.324	184	202
Φόροι - Τέλη	5	36	0	0	33	0	35	0	44
Διάφορα Έξοδα	134	309	0	2.253	412	106	290	2.845	282
Αποσβέσεις	2.156	1.131	17	128	70	2.337	1.028	84	68
Προβλέψεις εκμεταλλεύσεως	0	0	0	0	349	0	0	0	50
	<b><u>27.248</u></b>	<b><u>6.873</u></b>	<b><u>53</u></b>	<b><u>3.519</u></b>	<b><u>2.198</u></b>	<b><u>29.751</u></b>	<b><u>6.876</u></b>	<b><u>3.945</u></b>	<b><u>1.602</u></b>

## 5.20 Λειτουργικοί τομείς

Ο όμιλος έχει βιομηχανική και ξενοδοχειακή δραστηριότητα, ενώ την τρέχουσα χρήση ξεκίνησε η παραγωγή ηλεκτρικής ενέργειας από φωτοβολταϊκούς σταθμούς.

Η ξενοδοχειακή δραστηριότητα συνιστά έναν λειτουργικό τομέα, ο οποίος αποτελείται από το ξενοδοχείο της μητρικής εταιρείας και την ΣΤΕΛΛΑ ΠΟΛΑΡΙΣ ΑΕ.

Όσον αφορά τη βιομηχανική δραστηριότητα υπάρχουν τρεις παραγωγικές μονάδες στην Ελλάδα, μία στη Γερμανία και μία στις Η.Π.Α. Οι παραγωγικές μονάδες εντάσσονται στους λειτουργικούς τομείς ανάλογα με τα προϊόντα που παράγουν. Σύμφωνα με τις οργανωτικές δομές του ομίλου υπάρχουν οι εξής λειτουργικοί τομείς:

- Δίχτυα χορτοδεσίας. Στον τομέα αυτόν εντάσσεται το εργοστάσιο της μητρικής εταιρείας στη ΒΙ.ΠΕ. Ηρακλείου και η θυγατρική KARATZIS USA LLC.
- Ελαστικά δίχτυα συσκευασίας κρεάτων και πουλερικών. Στον τομέα αυτόν εντάσσεται το εργοστάσιο της μητρικής που βρίσκεται στο Μελιδοχώρι Ηρακλείου.
- Διχτυωτά σακιά & δίχτυα κάλυψης επιφανειών. Στον τομέα αυτόν εντάσσεται το εργοστάσιο της μητρικής στη Λάρισα και η θυγατρική MeshPack GMBH.

Η παραγωγή ηλεκτρικής ενέργειας συνιστά ξεχωριστό λειτουργικό τομέα, ο οποίος μέχρι στιγμής αποτελείται από τρεις Φ/Β σταθμούς εγκατεστημένους στις στέγες των βιομηχανοστασίων της μητρικής στο νομό Ηρακλείου.

Οι πωλήσεις, τα αποτελέσματα, τα περιουσιακά στοιχεία και οι υποχρεώσεις των λειτουργικών τομέων του Ομίλου έχουν ως εξής:

	(σε χιλιάδες ευρώ)						
	Ελαστικά Δίχτυα	Δίχτυα Χορτοδεσίας	Διχτυωτά Σακιά & Δίχτυα Κάλυψης	Ξενοδοχείο	Φωτοβολταϊκά	Λοιπά	Σύνολο
<b>Χρήση 2010</b>							
Πωλήσεις	2.850	21.921	24.951	7.618	91	244	57.675
Μείον: Διεισπραξιές	0	(399)	(46)	0	0	0	(445)
<b>Πωλήσεις σε τρίτους</b>	<b>2.850</b>	<b>21.522</b>	<b>24.905</b>	<b>7.618</b>	<b>91</b>	<b>244</b>	<b>57.230</b>
<b>Μικτό κέρδος</b>	<b>(65)</b>	<b>3.971</b>	<b>7.344</b>	<b>746</b>	<b>37</b>	<b>(145)</b>	<b>11.888</b>
Άλλα έσοδα περιόδου	165	943	1.251	279	1	14	2.653
Έξοδα διάθεσης	(279)	(1.449)	(2.360)	0	0	(24)	(4.112)
Έξοδα διοίκησης	(143)	(1.240)	(1.188)	(393)	(5)	(12)	(2.981)
Άλλα έξοδα εκμετάλλευσης	(105)	(615)	(787)	(110)	0	(9)	(1.626)
<b>Λειτουργικό &amp; έκτακτο αποτέλεσμα</b>	<b>(427)</b>	<b>1.610</b>	<b>4.260</b>	<b>522</b>	<b>33</b>	<b>(176)</b>	<b>5.822</b>
Χρηματοοικονομικά έσοδα	0	1	12	0	0	0	13
Κέρδη (ζημιές) συνδεδεμένων	0	0	0	0	0	17	17
Χρηματοοικονομικό κόστος	(35)	(182)	(268)	(442)	(1)	(2)	(930)
<b>Αποτελέσματα προ φόρων</b>	<b>(462)</b>	<b>1.429</b>	<b>4.004</b>	<b>80</b>	<b>32</b>	<b>(161)</b>	<b>4.922</b>
Φόροι εισοδήματος	153	(247)	(1.267)	(49)	(11)	50	(1.371)
<b>Αποτελέσματα μετά φόρων</b>	<b>(309)</b>	<b>1.182</b>	<b>2.737</b>	<b>31</b>	<b>21</b>	<b>(111)</b>	<b>3.551</b>

(σε χιλιάδες ευρώ)

	Ελαστικά Δίχτυα	Δίχτυα Χορτοδεσίας	Διχτυωτά Σακιά & Δίχτυα Κάλυψης	Ξενοδοχείο	Λοιπά	Σύνολο
<b>Χρήση 2009</b>						
Πωλήσεις	2.998	21.330	24.772	7.823	220	57.143
Μείον: Διεταιρικές	0	(451)	(210)	0	(100)	(761)
<b>Πωλήσεις σε τρίτους</b>	<b>2.998</b>	<b>20.879</b>	<b>24.562</b>	<b>7.823</b>	<b>120</b>	<b>56.382</b>
<b>Μικτό κέρδος</b>	<b>105</b>	<b>3.935</b>	<b>6.749</b>	<b>947</b>	<b>(3)</b>	<b>11.733</b>
Άλλα έσοδα περιόδου	1	880	174	131	0	1.186
Έξοδα διάθεσης	(300)	(2.032)	(2.246)	0	(22)	(4.600)
Έξοδα διοίκησης	(102)	(874)	(836)	(304)	(8)	(2.124)
Άλλα έξοδα εκμετάλλευσης	(14)	(1.084)	(80)	(21)	0	(1.199)
<b>Λειτουργικό &amp; έκτακτο αποτέλεσμα</b>	<b>(310)</b>	<b>825</b>	<b>3.761</b>	<b>753</b>	<b>(33)</b>	<b>4.996</b>
Χρηματοοικονομικά έσοδα	1	4	10	1	0	16
Κέρδη (ζημιές) συνδεδεμένων	(48)	(322)	(325)	(647)	(4)	(1.346)
Χρηματοοικονομικό κόστος	0	0	0	0	19	19
<b>Αποτελέσματα προ φόρων</b>	<b>(357)</b>	<b>507</b>	<b>3.446</b>	<b>107</b>	<b>(18)</b>	<b>3.685</b>
Φόροι εισοδήματος	71	(281)	(884)	(42)	4	(1.132)
<b>Αποτελέσματα μετά φόρων</b>	<b>(286)</b>	<b>226</b>	<b>2.562</b>	<b>65</b>	<b>(14)</b>	<b>2.553</b>

(σε χιλιάδες ευρώ)

	Ελαστικά Δίχτυα	Δίχτυα Χορτοδεσίας	Διχτυωτά Σακιά & Δίχτυα Κάλυψης	Ξενοδοχείο	Φωτοβολταϊκά	Λοιπά	Σύνολο
<b>Υπόλοιπα 31/12/2010</b>							
Άυλα Περιουσιακά Στοιχεία	1	80	416	50	0	51	598
Ενσώματα Πάγια	1.891	16.038	15.365	37.290	1.244	5.127	76.955
Αποθέματα	1.290	7.750	5.105	37	0	0	14.182
Εμπορικοί Χρεώστες	605	3.530	4.682	99	0	52	8.968
Λοιπά Στοιχεία Ενεργητικού	362	3.150	3.980	600	397	103	8.592
Συμμετοχές	0	0	0	0	0	131	131
<b>Σύνολο Ενεργητικού</b>	<b>4.149</b>	<b>30.548</b>	<b>29.548</b>	<b>38.076</b>	<b>1.641</b>	<b>5.464</b>	<b>109.426</b>
Σύνολο υποχρεώσεων	(1.198)	(8.053)	(12.845)	(11.278)	(161)	(376)	(33.911)
<b>Καθαρή θέση</b>	<b>2.951</b>	<b>22.495</b>	<b>16.703</b>	<b>26.798</b>	<b>1.480</b>	<b>5.088</b>	<b>75.515</b>

(σε χιλιάδες ευρώ)

	Ελαστικά Δίχτυα	Δίχτυα Χορτοδεσίας	Διχτυωτά Σακιά & Δίχτυα Κάλυψης	Ξενοδοχείο	Λοιπά	Σύνολο
<b>Υπόλοιπα 31/12/2009</b>						
Άυλα Περιουσιακά Στοιχεία	2	24	11	39	55	131
Ενσώματα Πάγια	1.872	19.346	18.746	36.595	523	77.082
Αποθέματα	1.095	8.583	5.177	103	0	14.958
Εμπορικοί Χρεώστες	690	5.609	4.780	109	71	11.259
Λοιπά Στοιχεία Ενεργητικού	351	2.468	3.412	1.200	168	7.599
Συμμετοχές	0	0	0	0	114	114
<b>Σύνολο Ενεργητικού</b>	<b>4.010</b>	<b>36.030</b>	<b>32.126</b>	<b>38.046</b>	<b>931</b>	<b>111.143</b>
Σύνολο υποχρεώσεων	-1.222	-10.424	-11.878	-15.519	-78	-39.121
<b>Καθαρή θέση</b>	<b>2.788</b>	<b>25.606</b>	<b>20.248</b>	<b>22.527</b>	<b>853</b>	<b>72.022</b>

## 6 ΠΡΟΣΘΕΤΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

### 6.1 Ανέλεγκτες φορολογικά χρήσεις

<u>Επωνυμία Εταιρείας</u>	<u>Ανέλεγκτες Χρήσεις</u>
Καράτζη ΑΕ	2010
Meshpack GMBH	2005 – 2010
Στέλλα Πολάρις Κρέτα ΑΕ	2010
Karatzis USA LLC	2008 – 2010
Croppy Solutions SL	2009 – 2010

### 6.2 Εποχικότητα επιχειρηματικών δραστηριοτήτων

Εξαιτίας της εποχικότητας που χαρακτηρίζει την ξενοδοχειακή δραστηριότητα της εταιρείας, παρουσιάζεται έντονη διακύμανση στα αποτελέσματα της εταιρείας και του ομίλου κατά τη διάρκεια των τριμήνων.

Στο Β΄ τρίμηνο κάθε χρήσης ξεκινάει η ξενοδοχειακή δραστηριότητα. Το λειτουργικό αποτέλεσμά της για το εν λόγω διάστημα είναι ζημιογόνο, εξαιτίας των χαμηλών τιμών ανά διανυκτέρευση.

Στο Γ΄ τρίμηνο παρουσιάζεται σημαντική βελτίωση στο λειτουργικό αποτέλεσμα της ξενοδοχειακής εκμετάλλευσης, εξαιτίας των υψηλών τιμών ανά διανυκτέρευση που ισχύουν αυτή την περίοδο.

Στο Δ΄ τρίμηνο παρουσιάζεται κάμψη στο λειτουργικό αποτέλεσμα της ξενοδοχειακής εκμετάλλευσης, εξαιτίας της μείωσης στις τιμές ανά διανυκτέρευση που συντελούνται αυτήν την περίοδο.

### 6.3 Επίδικες ή υπό διαιτησία διαφορές

Τον Νοέμβριο του 2010 η μητρική εταιρεία κατέθεσε αίτηση ασφαλιστικών μέτρων κατά πελάτη της στην ελληνική αγορά και των νόμιμων εκπροσώπων της. Η

συνολική απαίτηση από τον εν λόγω πελάτη στις 31/12/2010 ανερχόταν σε χιλ. € 957, ενώ για την εξασφάλιση της απαίτησης έχει εγγραφεί προσημείωση υποθήκης χιλ. € 410 σε ακίνητο του πελάτη και σύμβαση προσωπικής εγγύησης των ιδιοκτητών της οφειλέτιδας επιχείρησης. Για την συγκεκριμένη υπόθεση, διενεργήθηκε πρόβλεψη επισφαλούς απαίτησης χιλ. € 264, η οποία επιβάρυνε τα αποτελέσματα του 2010 .

#### 6.4 Προβλέψεις

Η μητρική εταιρεία έχει πραγματοποιήσει προβλέψεις για ανέλεγκτες φορολογικά χρήσεις χιλ. € 120 και για επίδικες απαιτήσεις χιλ. € 264.

Η θυγατρική εταιρεία Meshpack Gmbh έχει σχηματίσει σωρευτικά, λοιπές προβλέψεις χιλ. € 34, που αφορούν εγγυήσεις πωληθέντων προϊόντων της.

#### 6.5 Μετοχές της μητρικής που κατέχονται από την ίδια, τις θυγατρικές ή τις συγγενείς επιχειρήσεις

Στη λήξη της τρέχουσας περιόδου η μητρική εταιρεία, οι θυγατρικές και οι συγγενείς επιχειρήσεις δεν κατείχαν μετοχές της ΚΑΡΑΤΖΗ Α.Ε.

#### 6.6 Λοιπά συνολικά έσοδα μετά από φόρους

Ποσό € (57.796,75) καταχωρήθηκε απευθείας στην καθαρή θέση του ομίλου για το 2010 και αφορά συναλλαγματική διαφορά που προέκυψε κατά την ενοποίηση της ΚΑΡΑΤΖΗΣ USA-LLC. Το αντίστοιχο ποσό για 2009 ανήλθε σε € 22.327,65.

#### 6.7 Αριθμός εργαζομένων και κόστος μισθοδοσίας

Ο αριθμός των εργαζομένων στις 31/12/2010 και 31/12/2009, καθώς και το κόστος μισθοδοσίας για τις χρήσεις 2010 και 2009, για τον Όμιλο και την Εταιρεία έχουν ως ακολούθως:

Αριθμός ατόμων	Ο ΟΜΙΛΟΣ		Η ΕΤΑΙΡΕΙΑ	
	<u>31.12.2010</u>	<u>31.12.2009</u>	<u>31.12.2010</u>	<u>31.12.2009</u>
Μόνιμοι	410	448	292	325
Εποχικοί	0	0	0	0
<b>Σύνολο</b>	<b><u>410</u></b>	<b><u>448</u></b>	<b><u>292</u></b>	<b><u>325</u></b>
Μισθωτοί	97	101	82	86
Ημερομίσθιοι	313	347	210	239
<b>Σύνολο</b>	<b><u>410</u></b>	<b><u>448</u></b>	<b><u>292</u></b>	<b><u>325</u></b>
		(Σε χιλιάδες ευρώ)		
<b>Κόστος μισθοδοσίας</b>	13.240	13.676	10.089	10.942

#### 6.8 Αναταξινόμηση στοιχείων κατάστασης οικονομικής θέσης

Για λόγους συγκρισιμότητας, έγινε αναταξινόμηση κονδυλίων της χρήσης 2009, με μεταφορά του ποσού € 594.916,44, το οποίο αφορά προκαταβολή φόρου εισοδήματος από τον λογαριασμό «Προπληρωμές» στο λογαριασμό «Άλλα στοιχεία κυκλοφορούντος ενεργητικού».

## 6.9 Συναλλαγές συνδεδεμένων μερών

Οι συνδεδεμένες με την ΚΑΡΑΤΖΗ Α.Ε. εταιρείες είναι οι ακόλουθες:

9. MESHPACK GMBH, με έδρα το Kusey Γερμανίας, θυγατρική στην οποία συμμετέχει η ΚΑΡΑΤΖΗ ΑΕ με ποσοστό συμμετοχής 100%.
10. ΣΤΕΛΛΑ ΠΟΛΑΡΙΣ ΚΡΕΤΑ ΑΕ, με έδρα τη ΒΙ.ΠΕ. Ηρακλείου, θυγατρική στην οποία συμμετέχει η ΚΑΡΑΤΖΗ ΑΕ με ποσοστό συμμετοχής 100%.
11. KARATZIS-USA LLC, με έδρα το Kingman της πολιτείας Κάνσας των ΗΠΑ, θυγατρική στην οποία συμμετέχει η ΚΑΡΑΤΖΗ ΑΕ με ποσοστό συμμετοχής 100%.
12. CROPPY SOLUTIONS S.L., με έδρα το Valladolid Ισπανίας, θυγατρική στην οποία συμμετέχει η ΚΑΡΑΤΖΗ ΑΕ με ποσοστό συμμετοχής 45%.
13. PLUSPACK ΑΕ, με έδρα τη ΒΙ.ΠΕ. Ηρακλείου, συγγενής εταιρεία στην οποία βασικοί μέτοχοι και μέλη της διοίκησης είναι ο Καράτζης Αντώνιος (διευθύνων σύμβουλος και βασικός μέτοχος της ΚΑΡΑΤΖΗ ΑΕ) και η Καράτζη Μαρία (αναπληρωτής διευθύνων σύμβουλος και βασικός μέτοχος της ΚΑΡΑΤΖΗ ΑΕ).
14. Κ ΠΕΡΑΝΤΩΝΑΚΗΣ Μον. ΕΠΕ, με έδρα το Ηράκλειο Κρήτης, στην οποία εταίρος και διαχειριστής είναι ο Κωνσταντίνος Περαντωνάκης, μη εκτελεστικό μέλος της ΚΑΡΑΤΖΗ ΑΕ .
15. ΒΑΚΑΝΑ ΑΕΒΕ, με έδρα το Ηράκλειο Κρήτης, στην οποία μέτοχος και αντιπρόεδρος του ΔΣ είναι ο Ηλίας Δαπουλάκης, ανεξάρτητο μη εκτελεστικό μέλος της ΚΑΡΑΤΖΗ ΑΕ .
16. ΚΑΡΑΓΟ HELLAS ΑΕ, με έδρα το Ηράκλειο Κρήτης, στην οποία μέτοχος, πρόεδρος του ΔΣ και διευθύνων σύμβουλος είναι ο Ηλίας Δαπουλάκης, ανεξάρτητο μη εκτελεστικό μέλος της ΚΑΡΑΤΖΗ ΑΕ .

Επίσης, η μητρική εταιρεία συνεργάζεται με το δικηγορικό γραφείο του κ. Ιάσωνα Παπαστεφανάκη, ανεξάρτητου μη - εκτελεστικού μέλους του ΔΣ της.

Οι πάσης φύσεως συναλλαγές των συνδεδεμένων μερών για τη χρήση 2010, καθώς και τα υπόλοιπα των απαιτήσεων και υποχρεώσεων την 31/12/2010, αναλύονται παρακάτω (τα ποσά είναι εκφρασμένα σε χιλιάδες ευρώ):

	Όμιλος	Εταιρεία
α) Έσοδα	390	2.402
β) Έξοδα	141	200
γ) Απαιτήσεις	53	6.760
δ) Υποχρεώσεις	3	3
ε) Αμοιβές διευθυντικών στελεχών & μελών της διοίκησης	812	478
στ) Απαιτήσεις από διευθυντικά στελέχη και μέλη διοίκησης	68	68
ζ) Υποχρεώσεις προς διευθυντικά στελέχη & μέλη διοίκησης	10	10

Τα παρακάτω ποσά αφορούν συναλλαγές της εταιρείας με τα συνδεδεμένα μέρη, ενώ δεν υφίστανται συναλλαγές μεταξύ των θυγατρικών εταιρειών ή των θυγατρικών με τα υπόλοιπα συνδεδεμένα μέρη

<b>ΕΣΟΔΑ / ΕΞΟΔΑ</b>	<b>ΟΜΙΛΟΣ</b>	<b>ΕΤΑΙΡΕΙΑ</b>
<b>Προς / Από θυγατρικές που ενοποιούνται</b>		
Έσοδα	165	2.177
Έξοδα	0	59
<b>Προς / Από Συνδεδεμένες που δεν ενοποιούνται</b>		
Έσοδα	225	225
Έξοδα	141	141

Τα παρακάτω ποσά αφορούν, απαιτήσεις και υποχρεώσεις της μητρικής εταιρείας από και προς τα συνδεδεμένα μέρη, ενώ δεν υφίστανται απαιτήσεις και υποχρεώσεις μεταξύ των θυγατρικών εταιρειών ή των θυγατρικών και των υπολοίπων συνδεδεμένων μερών.

<b>ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ / ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ</b>	<b>ΟΜΙΛΟΣ</b>	<b>ΕΤΑΙΡΕΙΑ</b>
<b>Προς / Από θυγατρικές που ενοποιούνται</b>		
Υπόλοιπα απαιτήσεων	0	6.707
Υπόλοιπα υποχρεώσεων	0	0
<b>Προς / Από Συνδεδεμένες που δεν ενοποιούνται</b>		
Υπόλοιπα απαιτήσεων	53	53
Υπόλοιπα υποχρεώσεων	3	3

Ανάλυση εσόδων και εξόδων μητρικής από συναλλαγές με συνδεδεμένα μέρη

<b>Συνδεδεμένα Μέρη</b>	<b>Έσοδα μητρικής</b>	<b>Έξοδα μητρικής</b>
MESH PACK	606	23
ΣΤΕΛΛΑ ΠΟΛΑΡΙΣ	0	0
KARATZIS USA LLC	1.406	36
CROPPY SOLUTIONS	165	0
PLUSPACK	225	73
ΠΕΡΑΝΤΩΝΑΚΗΣ ΕΠΕ	0	41
ΒΑΚΑΝΑ ΑΕΒΕ	0	19
ΚΑΡΑΓΟ HELLAS ΑΕ	0	6
ΙΑΣΩΝ ΠΑΠΑΣΤΕΦΑΝΑΚΗΣ	0	2
<b>ΣΥΝΟΛΟ</b>	<b>2.402</b>	<b>200</b>

Ανάλυση απαιτήσεων και υποχρεώσεων της μητρικής από και προς τα συνδεδεμένα μέρη

<b>Συνδεδεμένα Μέρη</b>	<b>Απαιτήσεις μητρικής</b>	<b>Υποχρεώσεις μητρικής</b>
MESH PACK	406	0
ΣΤΕΛΛΑ ΠΟΛΑΡΙΣ	0	0
KARATZIS USA LLC	6.301	0
CROPPY SOLUTIONS	0	0
PLUSPACK	53	3
ΠΕΡΑΝΤΩΝΑΚΗΣ ΕΠΕ	0	0
ΒΑΚΑΝΑ ΑΕΒΕ	0	0
KAPAGO HELLAS ΑΕ	0	0
ΙΑΣΩΝ ΠΑΠΑΣΤΕΦΑΝΑΚΗΣ	0	0
<b>ΣΥΝΟΛΟ</b>	<b>6.760</b>	<b>3</b>

Αναλυτικότερα και με σκοπό ειδικότερου προσδιορισμού των ως άνω συναλλαγών διευκρινίζονται τα ακόλουθα:

Τα έσοδα της ΚΑΡΑΤΖΗ ΑΕ από την MESHPACK GMBH προέρχονται από πωλήσεις προϊόντων και μηχανολογικού εξοπλισμού. Τα συνολικά έσοδα από την πώληση μηχανολογικού εξοπλισμού το 2010, ανήλθαν σε χιλ. € 362 και το κέρδος που προέκυψε για τη μητρική ανήλθε σε χιλ. € 36.

Τα έσοδα της MESHPACK GMBH από την ΚΑΡΑΤΖΗ ΑΕ προέρχονται κατά χιλ. € 19 από παροχή υπηρεσιών στη Γερμανία και κατά χιλ. € 4 από την πώληση αποθεμάτων.

Τα έσοδα της ΚΑΡΑΤΖΗ ΑΕ από την KARATZIS USA-LLC προέρχονται: α) χιλ. € 868 από την πώληση μηχανολογικού εξοπλισμού, β) χιλ. 142 από την πώληση αποθεμάτων, γ) χιλ. € 395 από τόκους μακροπρόθεσμης πίστωσης που έχει χορηγήσει η μητρική στη θυγατρική. Από την πώληση του μηχανολογικού εξοπλισμού προέκυψε κέρδος χιλ. € 221.

Τα έσοδα της KARATZIS USA-LLC από την ΚΑΡΑΤΖΗ ΑΕ προέρχονται κατά χιλ. € 31 από παροχή υπηρεσιών στην Αμερική και κατά χιλ. € 5 από την πώληση αποθεμάτων.

Τα έσοδα της ΚΑΡΑΤΖΗ ΑΕ από την CROPPY SOLUTIONS S.L. αφορούν πώληση προϊόντων.

Τα έσοδα της ΚΑΡΑΤΖΗ ΑΕ από την PLUSPACK ΑΕ προέρχονται από την πώληση άχρηστου υλικού (scrap), ενώ τα έξοδα αφορούν αγορές προϊόντων της PLUSPACK ΑΕ (πλαστικές σακούλες απορριμμάτων).

Η ΚΑΡΑΤΖΗ ΑΕ αγόρασε για το ξενοδοχείο "NANA BEACH", από την ΠΕΡΑΝΤΩΝΑΚΗΣ ΕΠΕ τρόφιμα αξίας χιλ. € 41, από τη ΒΑΚΑΝΑ ΑΕΒΕ αναλώσιμα υλικά και τρόφιμα αξίας χιλ. € 19 και από την ΚΑΡΑΓΟ HELLAS ΑΕ τρόφιμα αξίας χιλ. € 6.

Η ΚΑΡΑΤΖΗ ΑΕ έλαβε δικηγορικές υπηρεσίες από τον κ. Ιάσωνα Παπαστεφανάκη συνολικής αξίας € 2.253.

### **6.10 Μέσος σταθμισμένος αριθμός μετοχών**

Για το 2010 ο μέσος σταθμισμένος αριθμός μετοχών είναι 14.679.792 (Μέσος σταθμισμένος αριθμός μετοχών 2009: 14.679.792).

### **6.11 Άλλα σημαντικά γεγονότα**

Στις 9/12/2010 εκδόθηκε η υπ' αριθμ. 3582/2010 απόφαση του Συμβουλίου της Επικρατείας, η οποία ακυρώνει εν μέρει απόφαση του Υφυπουργού Εθνικής Οικονομίας με την οποία είχε ανακληθεί υπαγωγή επένδυσης της μητρικής στις διατάξεις του Ν. 1892/90 και επιβλήθηκε η επιστροφή της επιχορήγησης και της επιδότησης επιτοκίου ποσού χιλ. € 1.576 πλέον τόκων ποσού χιλ. € 1.692. Η απόφαση του Συμβουλίου της Επικρατείας έχει κοινοποιηθεί στο Υπουργείο Περιφερειακής Ανάπτυξης και Ανταγωνιστικότητας προς υλοποίηση της. Με τα σημερινά δεδομένα η διοίκηση της εταιρείας δεν είναι σε θέση να προβεί σε κάποια εκτίμηση σχετικά με το επιστραφέν ποσό.

### **6.12 Αμοιβή ελέγχου**

Η συνολική αμοιβή των ορκωτών ελεγκτών λογιστών για τον υποχρεωτικό έλεγχο των ετήσιων λογαριασμών της χρήσης 2010 ανέρχεται σε € 23.000.

## **7 ΕΓΚΡΙΣΗ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ ΑΠΟ ΤΟ Δ.Σ.**

Οι οικονομικές καταστάσεις για την περίοδο από 01/01/2010 έως 31/12/2010, εγκρίθηκαν από το Διοικητικό Συμβούλιο της «ΚΑΡΑΤΖΗ Α.Ε.» την 24<sup>η</sup> Μαρτίου 2011 (Πρακτικό Δ.Σ. υπ' αριθμ. 6/24.03.2011).

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΟΥ ΔΣ

Η ΑΝΤΙΠΡΟΕΔΡΟΣ  
ΤΟΥ ΔΣ

Ο ΔΙΕΥΘΥΝΩΝ  
ΣΥΜΒΟΥΛΟΣ

Ο ΓΕΝΙΚΟΣ  
ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ

Ο ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ  
ΛΟΓΙΣΤΗΡΙΟΥ

ΜΙΛΤΙΑΔΗΣ ΚΑΡΑΤΖΗΣ  
Α.Δ.Τ. ΑΕ 456669

ΑΘΗΝΑ ΚΑΡΑΤΖΗ  
Α.Δ.Τ. Ι 990606

ΑΝΤΩΝΙΟΣ ΚΑΡΑΤΖΗΣ  
Α.Δ.Τ. Χ 357305

ΚΩΝ/ΝΟΣ ΑΡΧΟΝΤΑΚΗΣ  
Α.Δ.Τ. ΑΕ 456589

ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΑΜΟΝΑΧΑΚΗΣ  
Α.Μ. ΟΕΕ 0065793  
Α' ΤΑΞΕΩΣ

## Πληροφορίες του άρθρου 10 του Ν. 3401/2005

Η Εταιρεία δημοσίευσε και κατέστησε διαθέσιμες στο επενδυτικό κατ' εφαρμογή της νομοθεσίας, τις παρακάτω πληροφορίες που αφορούν την οικονομική χρήση 2010. Οι πληροφορίες αυτές, είναι αναρτημένες είτε στη διεύθυνση διαδικτύου της εταιρείας (<http://www.karatzis.gr>), είτε στο site του Χρηματιστηρίου Αθηνών.

Ημερομηνία	Πληροφορίες, Νέα & Ανακοινώσεις	Διαδικτυακός τόπος
13/01/2011	Εξέλιξη σε επίδικη διαφορά της εταιρείας	<a href="http://www.ase.gr/content/gr/Companies/ListedCo/Profiles/pr_press.asp?Cid=834&amp;coname=%CA%C1%D1%C1%D4%C6%C7+%C1%2E%C5%2E">http://www.ase.gr/content/gr/Companies/ListedCo/Profiles/pr_press.asp?Cid=834&amp;coname=%CA%C1%D1%C1%D4%C6%C7+%C1%2E%C5%2E</a> <a href="http://www.karatzis.gr/index.php?option=com_content&amp;task=blogcategory&amp;id=28&amp;Itemid=38&amp;Itemid=38">http://www.karatzis.gr/index.php?option=com_content&amp;task=blogcategory&amp;id=28&amp;Itemid=38&amp;Itemid=38</a>
23/12/2010	Ολοκλήρωση Φορολογικού ελέγχου μητρικής και θυγατρικής εταιρείας	<a href="http://www.ase.gr/content/gr/Companies/ListedCo/Profiles/pr_press.asp?Cid=834&amp;coname=%CA%C1%D1%C1%D4%C6%C7+%C1%2E%C5%2E">http://www.ase.gr/content/gr/Companies/ListedCo/Profiles/pr_press.asp?Cid=834&amp;coname=%CA%C1%D1%C1%D4%C6%C7+%C1%2E%C5%2E</a> <a href="http://www.karatzis.gr/index.php?option=com_content&amp;task=blogcategory&amp;id=28&amp;Itemid=38&amp;Itemid=38">http://www.karatzis.gr/index.php?option=com_content&amp;task=blogcategory&amp;id=28&amp;Itemid=38&amp;Itemid=38</a>
23/12/2010	Ανακοίνωση Ρυθμιζόμενης Πληροφορίας Ν. 3556/2007	<a href="http://www.ase.gr/content/gr/Companies/ListedCo/Profiles/pr_press.asp?Cid=834&amp;coname=%CA%C1%D1%C1%D4%C6%C7+%C1%2E%C5%2E">http://www.ase.gr/content/gr/Companies/ListedCo/Profiles/pr_press.asp?Cid=834&amp;coname=%CA%C1%D1%C1%D4%C6%C7+%C1%2E%C5%2E</a> <a href="http://www.karatzis.gr/index.php?option=com_content&amp;task=blogcategory&amp;id=28&amp;Itemid=38&amp;Itemid=38">http://www.karatzis.gr/index.php?option=com_content&amp;task=blogcategory&amp;id=28&amp;Itemid=38&amp;Itemid=38</a>
08/12/2010	Ανακοίνωση Ρυθμιζόμενης Πληροφορίας Ν. 3556/2007	<a href="http://www.ase.gr/content/gr/Companies/ListedCo/Profiles/pr_press.asp?Cid=834&amp;coname=%CA%C1%D1%C1%D4%C6%C7+%C1%2E%C5%2E">http://www.ase.gr/content/gr/Companies/ListedCo/Profiles/pr_press.asp?Cid=834&amp;coname=%CA%C1%D1%C1%D4%C6%C7+%C1%2E%C5%2E</a> <a href="http://www.karatzis.gr/index.php?option=com_content&amp;task=blogcategory&amp;id=28&amp;Itemid=38&amp;Itemid=38">http://www.karatzis.gr/index.php?option=com_content&amp;task=blogcategory&amp;id=28&amp;Itemid=38&amp;Itemid=38</a>
30/11/2010	Στοιχεία και Πληροφορίες ΚΑΡΑΤΖΗ ΑΕ Εννιαμήνου 2010	<a href="http://www.athex.gr/content/gr/Companies/ListedCo/Financial_Statements/fs_default.asp?ctxt=&amp;yld=2010&amp;BDId=3&amp;FSId=-1&amp;Uid=-1">http://www.athex.gr/content/gr/Companies/ListedCo/Financial_Statements/fs_default.asp?ctxt=&amp;yld=2010&amp;BDId=3&amp;FSId=-1&amp;Uid=-1</a> <a href="http://www.karatzis.gr/index.php?option=com_financial&amp;Itemid=169&amp;year=2010">http://www.karatzis.gr/index.php?option=com_financial&amp;Itemid=169&amp;year=2010</a>

Ημερομηνία	Πληροφορίες, Νέα & Ανακοινώσεις	Διαδικτυακός τόπος
30/11/2010	Ενδιάμεσες Οικονομικές Καταστάσεις ΚΑΡΑΤΖΗ ΑΕ Εννιαμήνου 2010	<a href="http://www.athex.gr/content/gr/Companies/ListedCo/Financial_Statements/fs_default.asp?ctxt=&amp;yld=2010&amp;BDId=3&amp;FSId=-1&amp;UIId=-1">http://www.athex.gr/content/gr/Companies/ListedCo/Financial_Statements/fs_default.asp?ctxt=&amp;yld=2010&amp;BDId=3&amp;FSId=-1&amp;UIId=-1</a> <a href="http://www.karatzis.gr/index.php?option=com_financial&amp;Itemid=169&amp;year=2010">http://www.karatzis.gr/index.php?option=com_financial&amp;Itemid=169&amp;year=2010</a>
31/8/2010	Στοιχεία και Πληροφορίες ΚΑΡΑΤΖΗ ΑΕ Εξαμήνου 2010	<a href="http://www.athex.gr/content/gr/Companies/ListedCo/Financial_Statements/fs_default.asp?ctxt=&amp;yld=2010&amp;BDId=2&amp;FSId=-1&amp;UIId=-1">http://www.athex.gr/content/gr/Companies/ListedCo/Financial_Statements/fs_default.asp?ctxt=&amp;yld=2010&amp;BDId=2&amp;FSId=-1&amp;UIId=-1</a> <a href="http://www.karatzis.gr/index.php?option=com_financial&amp;Itemid=169&amp;year=2010">http://www.karatzis.gr/index.php?option=com_financial&amp;Itemid=169&amp;year=2010</a>
31/8/2010	Εξαμηνιαία Οικονομική Έκθεση 2010 ΚΑΡΑΤΖΗ ΑΕ	<a href="http://www.athex.gr/content/gr/Companies/ListedCo/Financial_Statements/fs_default.asp?ctxt=&amp;yld=2010&amp;BDId=2&amp;FSId=-1&amp;UIId=-1">http://www.athex.gr/content/gr/Companies/ListedCo/Financial_Statements/fs_default.asp?ctxt=&amp;yld=2010&amp;BDId=2&amp;FSId=-1&amp;UIId=-1</a> <a href="http://www.karatzis.gr/index.php?option=com_financial&amp;Itemid=169&amp;year=2010">http://www.karatzis.gr/index.php?option=com_financial&amp;Itemid=169&amp;year=2010</a>
14/06/2010	Αποφάσεις Γενικής Συνέλευσης	<a href="http://www.ase.gr/content/gr/Companies/ListedCo/Profiles/pr_press.asp?Cid=834&amp;coname=%CA%C1%D1%C1%D4%C6%C7+%C1%2E%C5%2E">http://www.ase.gr/content/gr/Companies/ListedCo/Profiles/pr_press.asp?Cid=834&amp;coname=%CA%C1%D1%C1%D4%C6%C7+%C1%2E%C5%2E</a> <a href="http://www.karatzis.gr/index.php?option=com_content&amp;task=blogcategory&amp;id=28&amp;Itemid=38&amp;Itemid=38">http://www.karatzis.gr/index.php?option=com_content&amp;task=blogcategory&amp;id=28&amp;Itemid=38&amp;Itemid=38</a>
03/06/2010	Ανακοίνωση Σχεδίου Τροποποίησης του Καταστατικού Εταιρίας.	<a href="http://www.ase.gr/content/gr/Companies/ListedCo/Profiles/pr_press.asp?Cid=834&amp;coname=%CA%C1%D1%C1%D4%C6%C7+%C1%2E%C5%2E">http://www.ase.gr/content/gr/Companies/ListedCo/Profiles/pr_press.asp?Cid=834&amp;coname=%CA%C1%D1%C1%D4%C6%C7+%C1%2E%C5%2E</a> <a href="http://www.karatzis.gr/index.php?option=com_content&amp;task=blogcategory&amp;id=28&amp;Itemid=38&amp;Itemid=38">http://www.karatzis.gr/index.php?option=com_content&amp;task=blogcategory&amp;id=28&amp;Itemid=38&amp;Itemid=38</a>
27/5/2010	Στοιχεία και Πληροφορίες ΚΑΡΑΤΖΗ ΑΕ Α' Τριμήνου 2010	<a href="http://www.athex.gr/content/gr/Companies/ListedCo/Financial_Statements/fs_default.asp?ctxt=&amp;yld=2010&amp;BDId=1&amp;FSId=-1&amp;UIId=-1">http://www.athex.gr/content/gr/Companies/ListedCo/Financial_Statements/fs_default.asp?ctxt=&amp;yld=2010&amp;BDId=1&amp;FSId=-1&amp;UIId=-1</a> <a href="http://www.karatzis.gr/index.php?option=com_financial&amp;Itemid=169&amp;year=2010">http://www.karatzis.gr/index.php?option=com_financial&amp;Itemid=169&amp;year=2010</a>

Ημερομηνία	Πληροφορίες, Νέα & Ανακοινώσεις	Διαδικτυακός τόπος
27/5/2010	Ενδιάμεσες Οικονομικές Καταστάσεις ΚΑΡΑΤΖΗ ΑΕ Α' Τριμήνου 2010	<a href="http://www.athex.gr/content/gr/Companies/ListedCo/Financial_Statements/fs_default.asp?ctxt=&amp;yld=2010&amp;BDId=1&amp;FSId=-1&amp;UIId=-1">http://www.athex.gr/content/gr/Companies/ListedCo/Financial_Statements/fs_default.asp?ctxt=&amp;yld=2010&amp;BDId=1&amp;FSId=-1&amp;UIId=-1</a> <a href="http://www.karatzis.gr/index.php?option=com_financial&amp;Itemid=169&amp;year=2010">http://www.karatzis.gr/index.php?option=com_financial&amp;Itemid=169&amp;year=2010</a>
14/05/2010	Προαναγγελία Γενικής Συνέλευσης.	<a href="http://www.ase.gr/content/gr/Companies/ListedCo/Profiles/pr_press.asp?Cid=834&amp;coname=%CA%C1%D1%C1%D4%C6%C7+%C1%2E%C5%2E">http://www.ase.gr/content/gr/Companies/ListedCo/Profiles/pr_press.asp?Cid=834&amp;coname=%CA%C1%D1%C1%D4%C6%C7+%C1%2E%C5%2E</a> <a href="http://www.karatzis.gr/index.php?option=com_content&amp;task=blogcategory&amp;id=28&amp;Itemid=38&amp;Itemid=38">http://www.karatzis.gr/index.php?option=com_content&amp;task=blogcategory&amp;id=28&amp;Itemid=38&amp;Itemid=38</a>
31/3/2010	Στοιχεία και Πληροφορίες ΚΑΡΑΤΖΗ ΑΕ Χρήσης 2009	<a href="http://www.athex.gr/content/gr/Companies/ListedCo/Financial_Statements/fs_default.asp?ctxt=&amp;yld=2009&amp;BDId=4&amp;FSId=-1&amp;UIId=-1">http://www.athex.gr/content/gr/Companies/ListedCo/Financial_Statements/fs_default.asp?ctxt=&amp;yld=2009&amp;BDId=4&amp;FSId=-1&amp;UIId=-1</a> <a href="http://www.karatzis.gr/index.php?option=com_financial&amp;Itemid=169&amp;year=2009">http://www.karatzis.gr/index.php?option=com_financial&amp;Itemid=169&amp;year=2009</a>
31/3/2010	Ετήσια Οικονομική Έκθεση 2009 ΚΑΡΑΤΖΗ ΑΕ	<a href="http://www.athex.gr/content/gr/Companies/ListedCo/Financial_Statements/fs_default.asp?ctxt=&amp;yld=2009&amp;BDId=4&amp;FSId=-1&amp;UIId=-1">http://www.athex.gr/content/gr/Companies/ListedCo/Financial_Statements/fs_default.asp?ctxt=&amp;yld=2009&amp;BDId=4&amp;FSId=-1&amp;UIId=-1</a> <a href="http://www.karatzis.gr/index.php?option=com_financial&amp;Itemid=169&amp;year=2009">http://www.karatzis.gr/index.php?option=com_financial&amp;Itemid=169&amp;year=2009</a>
31/3/2010	Ετήσια Οικονομική Έκθεση 2009 θυγατρικής ΣΤΕΛΛΑ ΠΟΛΑΡΙΣ ΚΡΕΤΑ ΑΕ	<a href="http://www.karatzis.gr/index.php?option=com_financial&amp;Itemid=169&amp;year=2009">http://www.karatzis.gr/index.php?option=com_financial&amp;Itemid=169&amp;year=2009</a>
31/3/2010	Στοιχεία και Πληροφορίες Χρήσης 2009 θυγατρικής ΣΤΕΛΛΑ ΠΟΛΑΡΙΣ ΚΡΕΤΑ ΑΕ	<a href="http://www.karatzis.gr/index.php?option=com_financial&amp;Itemid=169&amp;year=2009">http://www.karatzis.gr/index.php?option=com_financial&amp;Itemid=169&amp;year=2009</a>
31/3/2010	Οικονομικές καταστάσεις Χρήσης 2009 θυγατρικής Meshpack GmbH Γερμανίας (διαθέσιμες μόνο στα αγγλικά)	<a href="http://www.karatzis.gr/index.php?option=com_financial&amp;Itemid=169&amp;year=2009">http://www.karatzis.gr/index.php?option=com_financial&amp;Itemid=169&amp;year=2009</a>
31/3/2010	Οικονομικές καταστάσεις Χρήσης 2009 θυγατρικής ΚΑΡΑΤΖΙΣ USA-LLC (διαθέσιμες μόνο στα αγγλικά)	<a href="http://www.karatzis.gr/index.php?option=com_financial&amp;Itemid=169&amp;year=2009">http://www.karatzis.gr/index.php?option=com_financial&amp;Itemid=169&amp;year=2009</a>

Ημερομηνία	Πληροφορίες, Νέα & Ανακοινώσεις	Διαδικτυακός τόπος
24/03/2010	Ανακοίνωση Ρυθμιζόμενης Πληροφορίας Ν. 3556/2007.	<a href="http://www.ase.gr/content/gr/Companies/ListedCo/Profiles/pr_press.asp?Cid=834&amp;coname=%CA%C1%D1%C1%D4%C6%C7+%C1%2E%C5%2E">http://www.ase.gr/content/gr/Companies/ListedCo/Profiles/pr_press.asp?Cid=834&amp;coname=%CA%C1%D1%C1%D4%C6%C7+%C1%2E%C5%2E</a> <a href="http://www.karatzis.gr/index.php?option=com_content&amp;task=blogcategory&amp;id=28&amp;Itemid=38&amp;Itemid=38">http://www.karatzis.gr/index.php?option=com_content&amp;task=blogcategory&amp;id=28&amp;Itemid=38&amp;Itemid=38</a>
16/03/2010	Έγκριση αδειών παραγωγής ηλεκτρικής ενέργειας από φωτοβολταϊκά πάρκα στη Βοιωτία	<a href="http://www.ase.gr/content/gr/Companies/ListedCo/Profiles/pr_press.asp?Cid=834&amp;coname=%CA%C1%D1%C1%D4%C6%C7+%C1%2E%C5%2E">http://www.ase.gr/content/gr/Companies/ListedCo/Profiles/pr_press.asp?Cid=834&amp;coname=%CA%C1%D1%C1%D4%C6%C7+%C1%2E%C5%2E</a> <a href="http://www.karatzis.gr/index.php?option=com_content&amp;task=blogcategory&amp;id=28&amp;Itemid=38&amp;Itemid=38">http://www.karatzis.gr/index.php?option=com_content&amp;task=blogcategory&amp;id=28&amp;Itemid=38&amp;Itemid=38</a>
15/01/2010	Ανακοίνωση για αύξηση μετοχικού κεφαλαίου με αύξηση της ονομαστικής αξίας της μετοχής	<a href="http://www.ase.gr/content/gr/Companies/ListedCo/Profiles/pr_press.asp?Cid=834&amp;coname=%CA%C1%D1%C1%D4%C6%C7+%C1%2E%C5%2E">http://www.ase.gr/content/gr/Companies/ListedCo/Profiles/pr_press.asp?Cid=834&amp;coname=%CA%C1%D1%C1%D4%C6%C7+%C1%2E%C5%2E</a> <a href="http://www.karatzis.gr/index.php?option=com_content&amp;task=blogcategory&amp;id=28&amp;Itemid=38&amp;Itemid=38">http://www.karatzis.gr/index.php?option=com_content&amp;task=blogcategory&amp;id=28&amp;Itemid=38&amp;Itemid=38</a>

**Χώρος διαδικτύου όπου αναρτώνται οι ετήσιες οικονομικές καταστάσεις των εταιριών που ενσωματώνονται στις ενοποιημένες οικονομικές καταστάσεις χρήσης 2010 της Εταιρείας.**

Οι ετήσιες οικονομικές καταστάσεις χρήσης 2010, οι εκθέσεις ελέγχου του ορκωτού ελεγκτή λογιστή και οι εκθέσεις του Διοικητικού Συμβουλίου των εταιριών που ενσωματώνονται στις ενοποιημένες οικονομικές καταστάσεις της ΚΑΡΑΤΖΗ Α.Ε., είναι αναρτημένες στη διεύθυνση διαδικτύου της μητρικής εταιρείας (<http://www.karatzis.gr>).

# ΚΑΡΑΤΖΗ Α.Ε.

## ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΕΣ & ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΑΚΕΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ

ΑΡ. Μ.Α.Ε. 11396/06/Β/86/89

### ΜΕΛΙΔΟΧΩΡΙ ΜΟΝΟΦΑΤΣΙΟΥ, ΔΗΜΟΣ ΑΡΧΑΝΩΝ - ΑΣΤΕΡΟΥΣΙΩΝ ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ ΚΡΗΤΗΣ

Στοιχεία και πληροφορίες περιόδου από 01 Ιανουαρίου 2010 έως 31 Δεκεμβρίου 2010

**Δημοσιευμένα βάσει του κ.ν. 2190/20, άρθρο 135 για επιχειρήσεις που συντάσσουν ετήσιες οικονομικές καταστάσεις, ενοποιημένες και μη, κατά ΔΛΠ**

Τα παρακάτω στοιχεία και πληροφορίες, που προκύπτουν από τις οικονομικές καταστάσεις, στοχεύουν σε μία γενική ενημέρωση για την οικονομική κατάσταση και τα αποτελέσματα της ΚΑΡΑΤΖΗ Α.Ε. και του ΟΜΙΛΟΥ. Συνιστούμε επομένως στον αναγνώστη, πριν προβεί σε οποιαδήποτε είδους επενδυτική επιλογή ή άλλη συναλλαγή με τον εκδότη, να ανατρέξει στη διεύθυνση διαδικτύου του εκδότη, όπου αναρτώνται οι οικονομικές καταστάσεις καθώς και η έκθεση επισκόπησης του νόμιμου ελεγκτή όποτε αυτή απαιτείται.

Αρμόδια Υπηρεσία: Υπουργείο Οικονομίας Ανταγωνιστικότητας & Ναυτίας  
Γεν. Γραμμ. Εμπορίου, Δ/νση Ανων. Εταιρ. & Πίστεως  
http://www.karatzis.gr  
24 Μαρτίου 2011

Διεύθυνση διαδικτύου: Ημερομηνία έγκρισης από το Διοικητικό Συμβούλιο των ετήσιων οικονομικών καταστάσεων: Ορκωτός Ελεγκτής Λογιστής: Ελεγκτική εταιρία: Τύπος έκθεσης ελέγχου ελεγκτών:

Ευστάθιος Καγιούλης  
PKF ΕΥΡΩΕΛΕΓΚΤΙΚΗ ΑΕ - PANNELL KERR FORSTER  
Με σύμφωνη γνώμη

Σύνθεση Διοικητικού Συμβουλίου:  
Πρόεδρος ΔΣ: Μιλτιάδης Καρατζής  
Διευθύνων Σύμβουλος: Αντώνιος Καρατζής  
Αντιπρόεδρος ΔΣ: Αθηνά Καρατζή  
Αναπληρωτής Διευθύνων Σύμβουλος: Μαρία Καρατζή  
Εκτελεστικά μέλη: Κων/νος Αρχοντάκης, Ηλίας Καλαθάς  
Μη εκτελεστικά μέλη: Κων/νος Περαντωνάκης  
Ανεξάρτητα μη εκτελεστικά μέλη: Ηλίας Δαπουλάκης, Ιάσων Παπασταφανάκης

#### ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΘΕΣΗΣ

Ποσά εκφρασμένα σε χιλιάδες Ευρώ

	Ο ΟΜΙΛΟΣ		Η ΕΤΑΙΡΕΙΑ	
	31.12.2010	31.12.2009	31.12.2010	31.12.2009
<b>ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ</b>				
Ιδιοχρησιμοποιούμενα ενσώματα πάγια στοιχεία	76.955	77.082	63.470	64.708
Επενδύσεις σε ακίνητα	-	-	-	-
Άυλα περιουσιακά στοιχεία	598	131	132	120
Λοιπά μη κυκλοφορούντα περιουσιακά στοιχεία	533	882	15.895	16.133
Αποθέματα	14.182	14.958	11.527	12.626
Απατήσεις από πελάτες	8.969	11.259	7.735	9.024
Λοιπά κυκλοφορούντα περιουσιακά στοιχεία	8.189	6.831	6.396	4.970
Μη κυκλοφορούντα περιουσιακά στοιχεία προοριζόμενα για πώληση	-	-	-	-
<b>ΣΥΝΟΛΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ</b>	<b>109.426</b>	<b>111.143</b>	<b>105.155</b>	<b>107.581</b>
<b>ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ ΚΑΙ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ</b>				
Μετοχικό Κεφάλαιο	21.139	21.139	21.139	21.139
Λοιπά στοιχεία ιδίων κεφαλαίων	54.376	50.882	52.780	49.619
Σύνολο ιδίων κεφαλαίων ιδιοκτητών μητρικής (α)	<u>75.515</u>	<u>72.021</u>	<u>73.919</u>	<u>70.758</u>
Δικαιώματα Μειοψηφίας (β)	-	-	-	-
<b>Σύνολο ιδίων κεφαλαίων (γ)=(α)+(β)</b>	<b>75.515</b>	<b>72.021</b>	<b>73.919</b>	<b>70.758</b>
Μακροπρόθεσμες δανειακές υποχρεώσεις	1.683	2.816	1.000	2.000
Προβλέψεις / Λοιπές μακροπρόθεσμες υποχρεώσεις	8.675	8.746	7.770	8.066
Βραχυπρόθεσμες δανειακές υποχρεώσεις	15.000	19.825	14.438	19.636
Λοιπές βραχυπρόθεσμες υποχρεώσεις	8.553	7.735	8.028	7.121
Υποχρεώσεις που σχετίζονται με μη κυκλοφορούντα περιουσιακά στοιχεία προοριζόμενα για πώληση	-	-	-	-
<b>Σύνολο Υποχρεώσεων (δ)</b>	<b>33.911</b>	<b>39.122</b>	<b>31.236</b>	<b>36.823</b>
<b>ΣΥΝΟΛΟ ΙΔΙΩΝ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ ΚΑΙ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΩΝ (γ)+(δ)</b>	<b>109.426</b>	<b>111.143</b>	<b>105.155</b>	<b>107.581</b>

#### ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΣΥΝΟΛΙΚΩΝ ΕΣΟΔΩΝ

Ποσά εκφρασμένα σε χιλιάδες Ευρώ

	Ο ΟΜΙΛΟΣ		Η ΕΤΑΙΡΕΙΑ	
	01.01.- 31.12.2010	01.01.- 31.12.2009	01.01.- 31.12.2010	01.01.- 31.12.2009
Κύκλος εργασιών	57.230	56.382	43.696	47.262
Μικτά κέρδη / (ζημιές)	11.888	11.733	9.522	10.635
Κέρδη/(ζημιές) προ φόρων, χρηματοδοτικών και επενδυτικών αποτελεσμάτων	5.826	4.998	4.674	4.939
Κέρδη / (ζημιές) προ φόρων	4.922	3.685	4.439	3.946
Κέρδη / (ζημιές) μετά από φόρους (Α)	3.551	2.553	3.161	3.078
-Ιδιοκτήτες μητρικής	3.551	2.553	-	-
-Δικαιώματα Μειοψηφίας	-	-	-	-
Λοιπά συνολικά έσοδα μετά από φόρους (Β)	(57)	22	-	-
Συγκεντρωτικά συνολικά έσοδα μετά από φόρους (Α) + (Β)	3.494	2.575	3.161	3.078
-Ιδιοκτήτες μητρικής	3.494	2.575	-	-
-Δικαιώματα Μειοψηφίας	-	-	-	-
Κέρδη/(Ζημιές) μετά από φόρους ανά μετοχή - (βασικά σε €)	0,2419	0,1739	0,2153	0,2097
Προτεινόμενο μέρισμα ανά μετοχή - (βασικά σε €)	0,065	-	0,065	-
Κέρδη/(ζημιές) προ φόρων, χρηματοδοτικών, επενδυτικών αποτελεσμάτων και συνολικών αποσβέσεων	10.262	9.360	8.177	8.456

#### ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΜΕΤΑΒΟΛΩΝ ΙΔΙΩΝ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ

Ποσά εκφρασμένα σε χιλιάδες Ευρώ

	Ο ΟΜΙΛΟΣ		Η ΕΤΑΙΡΕΙΑ	
	31.12.2010	31.12.2009	31.12.2010	31.12.2009
Σύνολο ιδίων κεφαλαίων έναρξης περιόδου (01.01.2010 και 01.01.2009 αντίστοιχα)	72.021	69.446	70.758	67.680
Συγκεντρωτικά συνολικά έσοδα μετά από φόρους	3.494	2.575	3.161	3.078
Αύξηση/(μείωση) μετοχικού κεφαλαίου	-	-	-	-
Διανεμηθέντα μερίσματα	-	-	-	-
Αγορές / (πωλήσεις) ιδίων μετοχών	-	-	-	-
Σύνολο ιδίων κεφαλαίων λήξης περιόδου (31.12.2010 και 31.12.2009 αντίστοιχα)	<b>75.515</b>	<b>72.021</b>	<b>73.919</b>	<b>70.758</b>

#### ΠΡΟΣΘΕΤΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

- Έχουν τηρηθεί οι Βασικές Λογιστικές Αρχές του Ισολογισμού της 31.12.2009.
- Στην σημείωση 5.2.2 των ετήσιων οικονομικών καταστάσεων αναφέρονται οι εταιρείες που περιλαμβάνονται στις ενοποιημένες οικονομικές καταστάσεις, η χώρα της καταστατικής τους έδρας, τα ποσοστά συμμετοχής της μητρικής σε αυτές και η μέθοδος ενοποίησης.
- Δεν υπάρχουν εταιρείες που έπαυαν να ενσωματώνονται την τρέχουσα χρήση, ούτε μεταβολές στη μέθοδο ενσωμάτωσης σε σχέση με προηγούμενη περίοδο ή χρήση.
- Στην σημείωση 6.1 των οικονομικών καταστάσεων γίνεται αναφορά στις ανέλεγκτες φορολογικά χρήσεις.
- Στις 31.12.2010 δεν κατέχονται μετοχές της μητρικής από την ίδια ή από θυγατρικές και συγγενείς επιχειρήσεις.
- Αριθμός απασχολούμενου προσωπικού: Όμιλος κατά την 31/12/2010: 410 άτομα (31/12/2009: 448 άτομα). Εταιρεία κατά την 31/12/2010: 292 άτομα (31/12/2009: 325 άτομα).
- Τα λοιπά συνολικά έσοδα / (έξοδα) μετά από φόρους αφορούν συναλλαγματικές διαφορές από την ενοποίηση της ΚΑΡΑΤΖΙΣ USA LLC.

#### ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΤΑΜΕΙΑΚΩΝ ΡΟΩΝ

Ποσά εκφρασμένα σε χιλιάδες Ευρώ

	Ο ΟΜΙΛΟΣ		Η ΕΤΑΙΡΕΙΑ	
	01.01.- 31.12.2010	01.01.- 31.12.2009	01.01.- 31.12.2010	01.01.- 31.12.2009
<b>Λειτουργικές δραστηριότητες</b>				
Κέρδη (ζημιές) προ φόρων (συνεχιζόμενες δραστηριότητες)	4.922	3.685	4.439	3.946
Κέρδη (ζημιές) προ φόρων (διακοπείσες δραστηριότητες)	-	-	-	-
<b>Πλέον/μείον προσαρμογές για:</b>				
Αποσβέσεις	4.436	4.362	3.503	3.517
Απομειώσεις ενσώματων και άυλων περιουσιακών στοιχείων	-	-	-	-
Προβλέψεις	(452)	(496)	(452)	(496)
Συναλλαγματικές διαφορές	(442)	94	(5)	(34)
Αποτελέσματα (έσοδα, έξοδα, κέρδη και ζημιές) επενδυτικής δραστηριότητας	(27)	(33)	(649)	(301)
Χρεωστικοί τόκοι και συναφή έξοδα	930	1.346	884	1.294
Πλέον/μείον προσαρμογές για μεταβολές λογαριασμών κεφαλαίου κίνησης ή που σχετίζονται με τις λειτουργικές δραστηριότητες:				
Μείωση / (αύξηση) αποθεμάτων	776	1.264	1.099	1.355
Μείωση / (αύξηση) απατήσεων	1.339	5.757	123	4.186
(Μείωση) / αύξηση υποχρεώσεων (πλην δανειακών)	1.482	(3.265)	956	(2.989)
Μείον:				
Χρεωστικοί τόκοι και συναφή έξοδα καταβληθέντα	(936)	(1.445)	(891)	(1.393)
Καταβληθέντα φόροι	(1.526)	686	(1.470)	733
Λειτουργικές ροές από διακοπείσες δραστηριότητες	-	-	-	-
<b>Σύνολο εισροών/(εκροών) από λειτουργικές δραστηριότητες (α)</b>	<b>10.502</b>	<b>11.955</b>	<b>7.537</b>	<b>9.818</b>
<b>Επενδυτικές δραστηριότητες</b>				
Απόκτηση θυγατρικών, συγγενών, κοινοπραξιών και λοιπών επενδύσεων	-	(95)	(310)	(2.107)
Επιχορηγήσεις Παγίων	207	844	207	844
Αγορά ενσώματων και άυλων παγίων στοιχείων	(4.403)	(2.560)	(3.258)	(1.587)
Εισπραξίες από πωλήσεις ενσώματων και άυλων παγίων στοιχείων	3	-	1.233	2.221
Τόκοι εισπραχθέντες	13	15	396	9
Μερίσματα εισπραχθέντα	-	1	-	1
Επενδυτικές ροές από διακοπείσες δραστηριότητες	-	-	-	-
<b>Σύνολο εισροών/(εκροών) από επενδυτικές δραστηριότητες (β)</b>	<b>(4.180)</b>	<b>(1.795)</b>	<b>(1.732)</b>	<b>(619)</b>
<b>Χρηματοδοτικές δραστηριότητες</b>				
Εισπραξίες από αύξηση μετοχικού κεφαλαίου	-	-	-	-
Πληρωμές για μείωση μετοχικού κεφαλαίου	-	-	-	-
Εισπραξίες από εκδοθέντα / αναληφθέντα δάνεια	18.461	31.070	18.461	31.070
Εξοφλήσεις δανείων	(24.845)	(40.914)	(24.659)	(40.725)
Εξοφλήσεις υποχρεώσεων από χρηματοδοτικές μισθώσεις (χρεολύσια)	(86)	(83)	(86)	(83)
Μερίσματα πληρωθέντα	-	(26)	-	(26)
Χρηματοδοτικές ροές από διακοπείσες δραστηριότητες	-	-	-	-
<b>Σύνολο εισροών/(εκροών) από χρηματοδοτικές δραστηριότητες (γ)</b>	<b>(6.470)</b>	<b>(9.953)</b>	<b>(6.284)</b>	<b>(9.764)</b>
<b>Καθαρή αύξηση/μείωση στα ταμειακά διαθέσιμα και ισοδύναμα περιόδου (α)+(β)+(γ)</b>	<b>(148)</b>	<b>207</b>	<b>(479)</b>	<b>(565)</b>
<b>Ταμειακά διαθέσιμα και ισοδύναμα έναρξης περιόδου</b>	<b>3.078</b>	<b>2.871</b>	<b>1.302</b>	<b>1.867</b>
<b>Ταμειακά διαθέσιμα και ισοδύναμα λήξης περιόδου</b>	<b>2.930</b>	<b>3.078</b>	<b>823</b>	<b>1.302</b>

8. Τον Νοέμβριο του 2010 η μητρική εταιρεία κατέθεσε αίτηση ασφαλιστικών μέτρων κατά πελάτη της στην ελληνική αγορά και των νόμιμων εκπροσώπων της. Η συνολική απαίτηση από τον εν λόγω πελάτη στις 31/12/2010 ανερχόταν σε χιλ. € 957, ενώ για την εξασφάλιση της απαίτησης έχει εγγραφεί προσημείωση υποθήκης χιλ. € 410 σε ακίνητο του πελάτη και σύμβαση προσωπικής εγγύησης των ιδιοκτητών της οφειλέτδας επιχείρησης. Για την συγκεκριμένη υπόθεση, διενεργήθηκε πρόβλεψη επισφαλούς απαίτησης χιλ. € 264, η οποία επιβάρυνε τα αποτελέσματα του 2010.

9. Στις 9/12/2010 εκδόθηκε η υπ' αριθμ. 3582/2010 απόφαση του Συμβουλίου της Επικρατείας, η οποία ακυρώνει εν μέρει απόφαση του Υφυπουργού Εθνικής Οικονομίας με την οποία είχε ανακληθεί υπαγωγή επένδυσης της μητρικής της εταιρείας του Ν. 1892/90 και επιβλήθηκε η επιστροφή της επιχορήγησης και της επιδότησης επιτοκίου ποσού χιλ. € 1.576 πλέον τόκων ποσού χιλ. € 1.692. Η απόφαση του Συμβουλίου της Επικρατείας έχει κοινοποιηθεί στο Υπουργείο Περιφερειακής Ανάπτυξης και Ανταγωνιστικότητας προς υλοποίηση της. Με τα σημερινά δεδομένα η διοίκηση της εταιρείας δεν είναι σε θέση να προβεί σε κάποια εκτίμηση σχετικά με το επιστραφέν ποσό.

10. Οι πάσης φύσεως συναλλαγές σωρευτικά από την έναρξη της οικονομικής χρήσης καθώς και τα υπόλοιπα των απαιτήσεων και υποχρεώσεων της Εταιρείας και του Ομίλου στη λήξη της τρέχουσας περιόδου που έχουν προκύψει από συναλλαγές με τα συνδεδεμένα μέρη, εκφρασμένα σε χιλ. € έχουν ως εξής:

	Όμιλος	Εταιρεία
α) Έσοδα	390	2.402
β) Έξοδα	141	200
γ) Απαιτήσεις	53	6.760
δ) Υποχρεώσεις	3	3
ε) Συναλλαγές και αμοιβές διευθυντικών στελεχών και μελών της διοίκησης	812	478
στ) Απαιτήσεις από διευθυντικά στελέχη και μέλη της διοίκησης	68	68
ζ) Υποχρεώσεις προς τα διευθυντικά στελέχη και μέλη της διοίκησης	10	10
11. Η μητρική εταιρεία έχει πραγματοποιήσει σωρευτικά πρόβλεψη για ανέλεγκτες φορολογικά χρήσεις ποσού χιλ. € 120 και για επίδικες απαιτήσεις χιλ. € 264. Η θυγατρική εταιρεία Meshpack GmbH έχει σχηματίσει σωρευτικά λοιπές προβλέψεις χιλ. € 34, που αφορούν εγγυήσεις πωληθέντων προϊόντων της.		
12. Μέσος σταθμισμένος αριθμός μετοχών 2010: 14.679.792, 2009: 14.679.792		
13. Επί των ακινήτων και του μηχανολογικού εξοπλισμού της Meshpack GmbH έχουν εγγραφεί υποθήκες και προσημειώσεις χιλ. € 1.278.		

#### Ηράκλειο 24 Μαρτίου 2011

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΟΥ ΔΣ

Η ΑΝΤΙΠΡΟΕΔΡΟΣ Τ